LA VOZ DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, VIERNES, 7 DE ENERO DE 1972 — POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

SECADO TOTAL Crolls
LAVADO EN GALERIAS CENTRAL
de materiales eléctricos

EN PLENA SELVA VIRGEN

Al rescate de las víctimas del avión peruano estrellado

HAN SIDO LANZADOS PARACAIDISTAS CERCA DE LOS RESTOS

La muchacha superviviente sufre una aguda crisis nerviosa

Pucallpa (Loreto, Perú), 6. (Por HUMBERTO CASTILLO ANSELMI, crónica especial para LA VOZ DE ESPAÑA.) — El rescate de las víctimas del avión "Lansa", que se precipitó en la enmarañada selva peruana el 24 de diciembre último, comenzó hoy, jueves, al amanecer.

El piloto canadiense Robert Waninger, quien desde una avioneta de la Acción Católica peruana avistó la nave siniestrada, me dijo que no había logrado observar ninguna señal de vida entre los restos del aparato, por lo que supone que no hay más sobrevivientes.

Waninger es misionero seglar de la organización "Voluntarios del Papa", que agrupa no sólo católicos. Trabaja en colaboración con las misiones dominicas españolas de Loreto, el de-

(Pasa a la 9.ª pág.)

IDILIO DE GUERRA FRIA

Deborah Brackman Kremnova abraza a su marido, Valerie, tras la llegada de este al aeropuerto internacional Kennedy, en Nueva York. Con ello se pone fin a un idilio de recién casados que recuerda los mejores tiempos de la guerra fría. Deborah y Valerie se casaron el pasado 17 de agosto. (Telefoto Upi.)

EN LA PASCUA MILITAR

EL CONSEJO DEL REINO, ANTE EL JEFE DEL ESTADO

También cumplimentó al príncipe Juan Carlos

Representaciones de los tres Ejércitos felicitaron al Generalísimo Franco

Madrid, 6. (Cifra.) — A mediodía de hoy acudieron al Palacio del Pardo los consejeros del Reino, presididos por el señor Rodríguez de Valcárcel, to adhesión a Su Excelencia en este día de la Pascua Militar.

El señor Rodríguez de Valcárcel pronunció unas palabras, poniendo de relieve el testimonio de las fervorosos deseos del Consejo, de felicidad y ventura para el Jefe del Estado, los Ejércitos y la Patria, reiterando su adhesión a Su Excelencia el Caudillo, que contestó con breves palabras de agradecimiento y conversó largo rato con los consejeros.

ANTE EL PRINCIPE

Madrid, 6. (Cifra.) — Sus Altezas Reales los príncipes de España han recibido a primera hora de la tarde de hoy la felicitación del Consejo del Reino en el Palacio de la Zarzuela.

El presidente del Consejo del Rei-

(Pasa a la 7.ª página.)

CROSS DE ULIA

Como es tradicional en el día de Reyes, ayer se celebró el Cross de la Gimnástica de Ulia, en la Zurriola. Buen tiempo, enorme afluencia de público y fáciles victorias del francés Jourdan y nuestra Belén Arpeitia, cuya llegada vemos en la foto de Paco Marí. (Información en la 27.ª página.)

LA CONTAMINACION HARA SUBIR LOS PRECIOS DE LOS COCHES

Nueva York, 6. (Pyresa.) — Los grandes fabricantes de automóviles de Detroit están preocupados ante las perspectivas de aumento de precios de todos sus modelos en los próximos años, cuando tengan que hacer frente a las exigencias del Gobierno en torno a toda una serie de modificaciones encaminadas a reducir la contaminación provocada por los automóviles y el número de accidentes que son achacados a la falta de adecuadas medidas de seguridad.

Las innovaciones exigidas para aumentar la seguridad y reducir la contaminación son caras, y los fabricantes estiman que en el otoño de 1973, en que se pondrán a la venta los modelos del 74, cada automóvil verá incrementado su precio en una cantidad que oscilará entre las 40.000 y las 60.000 pesetas, aproximadamente.

El temor de los fabricantes no se refiere sólo a la previsible reducción de ventas como consecuencia del encarecimiento, sino a la posible desaparición de lo que ya es un hábito en muchos norteamericanos, es decir, la idea de "año nuevo, coche nuevo", que podría dar paso a la de "coche viejo, dos veces bueno..y barato".

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de los miembros del Consejo del Reino que acudieron al Palacio del Pardo para felicitar al Caudillo con motivo de la celebración de la Pascua Militar. (Telefoto Cifra Gráfica.)

- Nixon teme que Japón negocie directamente con China

—•—

- Un millón de muertos en Viet-Nam en 11 años

(INFORMACIONES EN LA PAGINA QUINTA.)

—•—

- Vuelven los «tupamaros»

—•—

- Indira Gandhi visitará oficialmente Bangla Desh

(INFORMACIONES EN LA PAGINA CUARTA)

—•—

- Gran victoria de la R. Sociedad en Bilbao

Ansola y Porta, máximos goleadores

(INFORMACION EN LAS PAGINAS DEPORTIVAS.)

—•—

- José María Requena Barrera, "Premio Nadal 1971"

Barcelona, 6. (Pyresa.) — José María Requena Barrera, con su novela "El cuarto", ha ganado el "Premio Nadal" 1971.

(VEA INFORMACION EN LA SEXTA PAGINA)

LA VOZ DE ESPAÑA

Redacción, Administración y Talleres
SOBOA, 23

Teléfonos:
Dirección ..... 410.989 y 417.253
Redacción 410.624
Administración .. 419.541
Telex núm. 36239

Depósito legal SS-16-1958

Editor:
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: José Molina Plata

Precio del ejemplar	5 pesetas
Suscripción trimestral	402 "
" semestral	804 "
" anual	1.608 "

Tirada y difusión controladas por

OJD

AÑO XXVI - NUMERO 10.979

LA JEFATURA DEL "TERCER MUNDO"

Hubo un tiempo en el que las esperanzas de una buena parte de la humanidad se pusieron en el entonces nacien-te "Tercer Mundo", que venía a romper con la bipolaridad política y militar que representaban la Unión Soviética al frente de las naciones socialistas, y los Estados Unidos a frente de las naciones libres o democráticas.

En contraste con las tensiones internacionales y con la carrera de armamentos que entonces amenazaba a esos dos bloques, el "Tercer Mundo" surgía como un factor pacificador, desencadenante de las ambiciones y extravagancias más ilógicas de los llamados "grandes"; surgía, pues, como una "fuerza moral", y tenía todos los alcatraces de una ex-tremidad de pueblos humildes y desarmados, que solo querían la paz y salir de la pobreza.

Este fue el espíritu que convocó la conferencia de Bandung, en Indonesia, en el mes de abril de 1955. De ella emanó una especie de "código moral" para los países del "Tercer Mundo", afro-asiáticos, que incluía una cooperación económica y cultural entre ellos, una condena del colonialismo, y una ratificación a la Declaración de los Derechos de las Naciones Unidas.

Después vino la lucha por la jefatura "moral" de un "Tercer Mundo", así concebido e inspirado. Hubo varios candidatos a tal jefatura: China comunista, Indonesia, la República India; se esta una cuestión que nunca tuvo un desenlace concreto. China fue particularmente infortunada en su candidatura; su política exterior sesbó enfrentándola con varios países de Asia y África, incluyendo a Indonesia.

Hoy dana habitantes de la lucha por la jefatura en cuestión, pero tiene tanto sentido como hablar de la jefatura del Mundo de Newton, el espíritu de Bandung y en sus días que una referencia almosférica, y el "código moral" que establecía las sobreentendidas relaciones fraternales norecibidas reales por los mismos países del "Tercer Mundo". Si necesitábamos un ejemplo en que apoyar esa afirmación, ahí tenemos la guerra entre la India y Pakistán para ilustrarlo.

Lo que el parecer hemos descubierto todos es que ser pobre e insignificante no es, por si mismo, un mérito. Los países del "Tercer Mundo" no son mejores ni peores que los demás, ni constituyen una fuerza aparte. Lo que ocurre es que la mayoría de ellos no disponen de medios para competir con esas mismas naciones ricas y poderosas en la satisfacción a sus ambiciones, lo cual no excluye que se la haya intentado en muchos casos, como en el de la carrera de armamentos.

Hay nacionas del "Tercer Mundo" con un 90 por 100 de analfabetos y menos de 100 dólares anuales "per capita", pero que disponen de aviones a reacción, de submarinos atómicos, fuerza aérea ultrasónica y de los más modernos medios de combate.

Por otro lado, su comportamiento contenido en las Naciones Unidas, inclu-yendo la "Comisión de los 24", de "descolonización", ha sido a veces errático, desorganizado y decepcionante. Como resultado de todo ello, sólo en una forma asemática podemos seguir hablando del "Tercer Mundo" como de algo consistente y mucho menos respetable de por sí, de forma que hacer y promocionar la jefatura a semejante entelequia no deja de ser a estas alturas lo que los americanos llaman "un ejercicio en futilidad".

La guerra indo-pakistaní fue un "réquiem" enterrador para Bandung y el "Tercer Mundo", si alos quedaba de él. Al final hemos visto que las líneas naciones afro-asiáticas tienen la misma vocación que las demás, sólo que con los colmillos menos afilados..

M. Blanco Tobío

PANORAMA DE LA ACTUALIDAD

LA OPINION DE LOS DEMAS

LOS MAS DESHEREDADOS

Eduardo G. Bino comenta en el periódico PUEBLO:

En la conocida política-periodista francés, Daniel Mayer, acaba de publicar en Francia la plaza de COMBAT un artículo de título muy expresivo "Haroé" es el francés no la palabra "héroe", pero también quiere ser explotación un saludo de Navidad para los más desheredados y que se cumple en un grito una autoacusación colectiva una llamada. ¿Quiénes son los más desheredados? La respuesta Mayer, a cualquiera piensa, se le ocurre inmediatamente: los refugiados, los que mueren de hambre o frío en los "bidonvilles", a los prisioneros "de los muros, las rejas, las celdas". Pero el político-periodista apunta hacia otro lado. En la semana inmediata hasta que vuelve por segunda vez a la Navidad, no quiere hablar de esas cosas. Ya lo hará en

CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EXTRANJEROS

BONN: La política del cristianodemócrata Barzel, distancia cada vez más al Gobierno de la oposición

El plan presentado por el dirigente del CDU es más una negativa al Gobierno que una alternativa política

Bonn, 6. (Crónica de nuestro corresponsal, CESAR SANTOS.) — Todo hace presumir que el nuevo año no traerá un acercamiento entre Gobierno y oposición en lo fundamental a la política con el Este. El programa presentado por el jefe de la democristianocercana, Rainer Barzel, para el desarrollo de las relaciones entre la República Federal y la República Democrática Alemana tiene todo la forma de una abierta negativa a los pasos dados hasta ahora por el Gobierno en ese dirección. Las exigencias formuladas en el «Plan Barzel» van mucho más allá de la ambiciosa de por el actual equipo socialdemócrata.

Llevar a esa negociaciones con Berlín Oriental, Barzel exige que la República Democrática Alemana no limite los permisos de visita para los ciudadanos de la República Federal a los habidos, que facilite el matrimonio entre alemanes orientales y occidentales, que se concedan exhaustivos para que el ciudadano occidental pueda visitar durante 30 días cualquier punto de la República Democrática Alemana y para que todos puedan acercarse a familiares en la Alemania Oriental y para que todos puedan acercarse a familiares en la Alemania Oriental y para que todos puedan abandonar la República Federal con el mismo fin. En breve, que la frontera entre las dos Alemanias deje de ser «la línea para los contactos humanos» entre almanes. En buen español, esto es pedir peras al olmo.

Peticiones utópicas

Existen muchas razones para pensar que el «Plan» de la política de un Gobierno de la oposición no ha decidido por el del planteamiento de exigencias que esa política realista no puede formular a buscarlo. Pretender que Berlín Oriental dé las vuelta a sus ciudadanos para visar al Occidente, cuando apenas está dispuesto a que éstos sean visitados en su propia casa por los occidentales, es, pese a la lluvia de la exigencia, utópico. Durante dos decenios ha venido sostenido de manifiesto en asentir de la política intracoreana de «todo o nada». Una y otra parte han tendido que sostener a ese punto esa actitud, al bien bien, de «no» la propia. Y la República Oriental bajo la presión del Kremlin.

La citada democracia considera que lo alcanzado hasta ahora por Bonn en sus negociaciones con Berlín Oriental es muy poco y las aspiraciones del Gobierno de ayer sentido son pobres. Aquí no más desmenuzarlas. La apuesta y el pilloo sectores de la opinión pública alemana coinciden en este punto con los entretenidamente. Entre ellos prima la idea de que el Gobierno con los mismos concesiones hechas por el Partido Liberal y la que pide el «Plan Barzel» es la demasiado que el Gobierno presentado por la coalición ha alcanzado el máximo. El Gobierno más como una negativa a su política que como una alternativa.

Reproches

En efecto, el portavoz gubernamental por una parte, y el secretario general del partido liberal de Scheel, por otra, no se han mostrado con sus pullas calificar el realizado por el canciller, Willy Brandt. Uno y otro han reprochado la política exterior democrata como una búsqueda de «espacios vitales» en el no y la política de distensión de la actual coalición. El portavoz de los democristianocercanos, en 20 años de democristianos, en 20 años de democristianos, en 20 años de democristian

Indira Gandhi visitará oficialmente Bangla Desh

ALI BHUTTO TAMBIEN ESTA DISPUESTO A IR A DACCA

Nueva Delhi. 6. (Efe Reuter.) La primer ministro de la India, Indira Gandhi, ha aceptado una invitación para visitar Bangla Desha, informan hoy fuentes oficiales.

La invitación le fue cursada por el ministro de Asuntos Exteriores de dicho país, Abdul Samad, el cual llegó anoche a Nueva Delhi, procedente de Dacca, en visita de cuatro días, la primera que efectúa a la India un ministro del nuevo Gobierno de Bangla Desh.

La fecha de la visita de Indira Gandhi no se ha fijado todavía.

Ali Bhutto dispuesto a desplazarse a Dacca

Nueva Delhi. 6. (Efe Reuter.) Zulfikar Ali Bhutto, presidente del Pakistán, ha dicho hoy que está dispuesto a desplazarse a Dacca, siempre que sea bien recibido en la capital del hasta hace poco Pakistán Oriental, para proseguir las conversaciones con el Gobierno de la India Asamil, hoje Mujibur Rahman, una vez que éste haya sido puesto en libertad en Pakistán occidental, según informa hoy la agencia India de Noticias, Pti, informada "Radio Pakistán".

Añadió que tenía el convencimiento de que en Pakistán Occidental continúa registrándose una atmósfera de simpatía hacia el Pakistán Occidental y que el pueblo de este país no abrigaba en su actualidad ningún tipo de temor necesitamente de represalias por parte.

Ali Bhutto expuso lo anterior en unas declaraciones hechas a los corresponsales de prensa extranjeros en el citado país, en Rawalpindi en la capital.

Bhutto se entrevistará mañana con Mujibur Rahman

Larkana (Pakistán). 6. (Efe-Reuter.) El presidente de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutton, ha declarado hoy que mañana se entrevistará en Rawalpindi con el jefe Mujibur Rahman al que piensa poner en libertad.

Bhutto hizo esa manifestación a los corresponsales extranjeros de prensa que viene invitando a, en dicha entrevista, a ser el Jefe de Estado.

Refiriéndose a Mujibur Rahman, el presidente dijo: "Le quedan pocos años en libertad y dentro de muy poco tiempo, ningún pueblo sobre él, ninguna prisión sobre él, ninguna cárcel que le aísle porque el tiempo de la actual política ha pasado y llega el tiempo de la política del pueblo".

Mentis sobre la nacionalización de la Banca y Seguros

Madrid. 6. (Efe-Reuter.) El ministro presidente de Pakistán Occidental, Nurul Amin, ha desmentido la afirmación, que se le atribuía, de que el Gobierno de Pakistán ha nacionalizado la banca y los seguros.

El ministro afirmó, que en la reunión de hoy, dicho Gobierno, que controlando los sectores que hoy poseen, "el Gobierno no procura nacionalizar ni es partidario, actualmente, de ello".

Esta prensa y la radio habían dado por sentado que el Gobierno de Nurul Amin había nacionalizado la banca y los seguros, después de un encuentro que celebraron en Lahore que el Gobierno había nacionalizado, que no entraba, antes que influía a mitad de la economía, a retirar el dinero de los bancos.

Los problemas del mandato de negociación España - C. E. E.

Bruselas. 6. (Crónica de nuestro corresponsal, Ignacio M.ª Sánchez.)

Existe plena conciencia de la limitación del propósito del mandato para negociar con España, señalado por la Comisión Europea. Se ha querido en un primer momento, según declaraba esta mañana un portavoz, buscar el marco jurídico, hacer un papel uniforme para todos los países que tienen acuerdos con la CEE. Nadie ignora, añadió, que de estos países hay dos, Israel y España, países quienes la amplitud del Mercado Común plantea un grave desequilibrio en los acuerdos que tienen firmados con la Comunidad Europea.

Según dicho portavoz, la Comisión ha remitido a los ministros, además del proyecto de mandato, dos documentos más que en el primero denomina la concesión a España de un trato de nación más favorecida dentro del marco de la Comunidad ampliada. Lo que le sentido es obvio que la denominación se proyecta de las limitaciones de mandato para negociar con nuestro país y supera que si texto puede ser superado adecuadamente.

A diferencia de Grecia, Israel y por un acuerdo de asociación, España no dispone de un Gobierno que en estos momentos permitiría hacer la renegociación desde distinto punto de vista, un punto de partida más favorable, a la hora de las concesiones. Sin embargo, el problema no es de forma, sino de fondo, que es la realidad económica española, más a menos lejana de la realidad económica española, más a menos lejana de la realidad económica española, más a menos lejana de

"Teléfono rojo" Washington-Tokyo

Nixon teme que Japón negocie directamente con China

Eisaku Sato busca el equilibrio con los grandes: USA, URSS, China, Europa y Japón

Nueva York, 6. (Crónica de nuestro corresponsal, GUY BUTNO.) Mila incluso que la naturaleza de las futuras relaciones económico-americano-japonesas a la cuestión de una eventual presencia nuclear estadounidense en Okinawa, las conversaciones mantenidas en Washington entre el presidente Richard Nixon y el primer ministro Sato tienen por objeto principal articular una nueva estructura de poder mundial alrededor de las cinco potencias: a saber de potencias energéticas, de las superficiales grandes territoriales. Se tiene entendido que el señor Nixon quiere asegurar a Eisaku Sato una participación en cooperación con la Unión Soviética, en la organización de los recursos mineros, petrolíferos y agropecuarios de Siberia.

No parece que la ausencia pueda ser del agrado del primer ministro japonés. Para el japonés moderno, especialmente tiquetera política se interpretada por Pekín en el sentido de que el señor Nixon, en Washington y en Tokio y crear nuevas diferencias entre el mundo occidental y el mundo asiático, entre Washington y Pekín, en lugar de crear un clima de distensión que pudiera favorecer la paz en el Extremo Oriente. Pero, en lo que respecta a Japón, la cuestión de la política de la distensión, la cuestión de los recursos mineros, petrolíferos y agropecuarios de Siberia, es una cuestión de vida o muerte.

Nueva balanza de poder

El primer ministro japonés cuenta en la mesa de negociaciones con ventajas en la cual el mundo entero más seguro al las estrategias entre naciones del poder, constituida por la China Popular, la Unión Soviética, América, y Japón, no es, en efecto, más que la expresión de una cooperación entre estados que ha llegado a su término y que se encuentra amenazada por una y radicalmente diferente la misma entre el Japón y los Estados Unidos.

Nueva balanza de poder

El primer ministro japonés cuenta en la mesa de negociaciones con ventajas en la cual el mundo entero más seguro al las estrategias entre naciones del poder, constituida por la China Popular, la Unión Soviética, América, y Japón, no es, en efecto, más que la expresión de una cooperación entre estados que ha llegado a su término y que se encuentra amenazada por una y radicalmente diferente la misma entre el Japón y los Estados Unidos.

Ante las crecientes dificultades económicas que el Japón tiene planteadas en el mercado estadounidense, no puede hablarse parece ser el de cooperación entre ambos países, sino de la separación industrial y económica entre ambos países, siendo el primero el que se encuentra en la actualidad en la mayor crisis de la posguerra a China los materias primas que su propia economía requiere. La verdadera preocupación aquí es evidentes dificultades económicas crecientes divisiones entre Tokio y Pekín, incluso al precio inclusive de un distanciamiento de Washington.

De acuerdo en principio con el "teléfono rojo" Washington-Tokio

SAN CLEMENTE (California), 6 (EFE).—Los Estados Unidos han dado de acuerdo en principio con el establecimiento de un "teléfono rojo" entre los que mejore las comunicaciones entre Washington y Tokio, informaron hoy en Washington fuentes japonesas que participan en las conversaciones norteamericano - japonesas de esta localidad han mantenido en una serie de rondas de prensa, que el presidente Richard M. Nixon y Eisaku Sato, iniciada de ahora en adelante en que la Estados Unidos y Japón mejoren sus líneas de comunicación directa entre sus respectivos gobiernos. Se trata de un sistema de telecomunicaciones que ya existe entre Washington y Moscú y entre Washington y Pekín, y que permitirá recibir con la suficiente antelación la noticia de que el presidente Nixon piensa visitar Pekín. Comunista, así como tampoco la de la próxima devaluación del dólar.

Los regalos significativos

Nueva York, 6. (De nuestro corresponsal de Prensa, GUY BUTNO.)—Según los círculos políticos de esta ciudad, los regalos intercambiados entre el presidente Nixon y el primer ministro japonés Eisaku Sato en el transcurso de sus conversaciones de San Clemente, en California, poseían también un valor de gran significado simbólico, puesto que totalizaron 2.000 dólares cada uno. El presidente norteamericano obsequió a su colega japonés con un ejemplar del libro "Raíces", de Alex Haley, que narra la historia de los negros norteamericanos desde que fueron capturados en Africa hasta que fueron vendidos como esclavos en América.

Sato, por su parte, regaló a Nixon un ejemplar de la obra "Historia de Japón", escrita por el profesor Kazuo Kasahara, que narra la historia de Japón desde sus orígenes hasta nuestros días.

Los documentos agregan que la Casa Blanca anunció que, como primer ministro planteará a Nixon el nuevo programa político, que consistirá en el reconocimiento del régimen de Mao Tse-tung por el nuevo Gobierno de China, el reconocimiento de la República Popular de China y, por tanto, el apoyo a su ingreso en la ONU, a condición de que la independencia de la isla y a su futura por las Naciones Unidas.

Un regalo significativo

NUEVA YORK, 6. (De nuestro corresponsal de Prensa, GUY BUTNO.)—Según los círculos políticos de esta ciudad, los regalos intercambiados entre el presidente Nixon y el primer ministro japonés Eisaku Sato en el transcurso de sus conversaciones que el presidente norteamericano mantuvo con el primer ministro japonés en San Clemente, en California, poseían también un valor de gran significado simbólico, puesto que totalizaron 2.000 dólares cada uno. El presidente norteamericano obsequió a su colega japonés con un ejemplar del libro "Raíces", de Alex Haley, que narra la historia de los negros norteamericanos desde que fueron capturados en Africa hasta que fueron vendidos como esclavos en América.

Sato, por su parte, regaló a Nixon un ejemplar de la obra "Historia de Japón", escrita por el profesor Kazuo Kasahara, que narra la historia de Japón desde sus orígenes hasta nuestros días.

"Cruel indiferencia de la Administración"

La noticia de la reunión tranquilizó a los Estados Unidos, lo mismo que los círculos financieros y económicos de Seattle, a hacer el esfuerzo colectivo de la aeronáutica de una de las empresas más importantes de la región, la Boeing—constructora, entre otros aviones, del Jumbo 747—que en el tanto éxito han tenido en el mundo los aviones de la serie 707 y 727. Ante la amenaza de la crisis que la Boeing ha tenido que echar a la calle por más de la creación de un comité de ayuda a la calle por más de la creación de un comité de ayuda a la calle por más de la creación de un comité de ayuda

El ministro francés de Defensa pasó por Canarias

TAMBIEN LLEGO A LAS PALMAS EL MINISTRO LIBANES DE ASUNTOS EXTERIORES

Las Palmas, 6. (Prensa). — El avión en que viajaba el ministro francés de Defensa Nacional, señor Michel Debré, hizo escala en el aeropuerto de Gando, vecino a la capital de la República de Mali, Bamako.

El ministro fue recibido en el aeropuerto por el cónsul general de Francia en las islas señor Schuel, jefaz en las Palmas, señor De Novelle, y otras personalidades, quienes le obsequiaron con un ramo de flores.

Tras cuentros de hora más tarde el ministro francés reemprendía los preparativos para seguir viaje hacia la costa africana.

Ministro del Líbano en Las Palmas

Las Palmas, 6 (Prensa). — A primera hora de esta tarde llegó el ministro de Las Palmas don, procedente de Marcella, el cual fue recibido por el ministro del Líbano señor Kahi Abdulmed, acompañado de su esposa.

Fue recibido por el cónsul general del Líbano en Las Palmas, señor Ismael Al Attilaz, así como por miembros de la colonia libanesa en esta isla. A la espera del ministro libanés le fue entregado un ramo de flores.

Cruceros turísticos soviéticos

Las Palmas, 6. (Efe.) — Entre los pasajeros del crucero soviético que ofrece la próxima temporada turística figura el incremento de los ingresos por turismo. El paso de la «Maxim Gorki» a través de los Estrechos Occidentales para realizar cruceros por Antillas, Canarias y Africa Occidental.

A semejanza de este ese llegará en cuatro turísticos al trasatlántico «Tarás Shevchenko». También están programados otros cinco cruceros con escala en Las Palmas del «Alexander Pushkin» y también el «Leonid Sobinov», buque que su escala inaugural y próximo mes de abril y realizará otros seis cruceros turísticos en el puerto de Las Palmas.

Buque de guerra francés en el Ferrol

El Ferrol del Caudillo, 6. (Efe.) — El buque de guerra de la Marina francesa «La Lorraine», que la escolta rápida, es esperado en el puerto de El Ferrol para el próximo día 28 del presente mes.

NECESIDAD DE LA INVERSION EXTRANJERA PARA EQUIPAR TURISTICAMENTE CANARIAS

Rueda de prensa de Sanchez Bella en Las Palmas

Las Palmas, 6. (Efe.) — A las once de esta mañana, en el Hotel Santa Catalina, el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, ofreció amablemente a una rueda de prensa en el aeropuerto grancanario, con el consiguiente retraso de media hora y en la que se desarrollaron preguntas al gobernador civil de la provincia, go señor Rubio García-Mina y a los de Las Palmas y delegado provincial de Información y Turismo, señor Rodríguez Batista, para la planificación e impulso del sector turístico. Se interesó la planificación de un turismo selectivo, acorde a la mentalidad y para obtener un beneficio más inmediato de la inversiones que puedan hacerse en el archipiélago. Se refirió a la conveniencia de estudiar si es o no aconsejable la construcción de más de 30.000 camas en el sur, no es por capricho nuestro, sino que, en base a estudios realizados ya de acuerdo, con las necesidades.

"En cuanto a como se deben canalizar las entradas, piensa que el sistema de cupos es indiscriminadamente lo mejor, y que la política de precios es la que más conviene aplicar, pero dentro de criterios dejan por ciento de ocupación". Se refirió a la empresa a las inglesas que pueden hacerse en el archipiélago, y que no es por capricho nuestro, sino que, en base a estudios realizados ya de acuerdo, con las necesidades.

Terminada la rueda de prensa el ministro emprendió viaje a regreso a Madrid.

El obispo de Córdoba, por poderes, toma posesión de la diócesis

Monseñor Cirarda no pudo trasladarse desde Santander

Córdoba, 6. (Cifra.) — Hoy ha tomado posesión de la diócesis de Córdoba, el nuevo obispo de la misma don Manuel María Cirarda Lachiondo.

A las once de la mañana, en la sala de juntas de la Santa Iglesia Catedral se reunió el cabildo catedralicio. El acto fue presidido por el vicario capitular don Fernando Fernández-Cordovés y nuevo obispo, quien actuó de notario el secretario del cabildo don Antonio Cruz Conde.

Después se organizó una procesión en la que participaron con el cabildo catedralicio fieles en el exterior civil y militar de Córdoba, señor Hernández Garnica, el presidente de la diputación, el alcalde de la ciudad y otras autoridades y representaciones. La comitiva marchó hacia el coro de la catedral, donde el apoderado del nuevo obispo dio lectura a las bulas pontificias, tomó asiento en la silla pontificia.

Posteriormente el deán y el cabildo catedralicio marcharon al palacio episcopal, donde el obispo hizo posesión del tribunal eclesiástico, de la vicaría y del salón del trono del obispo. Después regresó el cortejo a la catedral, en la que el deán de la catedral, en nombre del obispo, entregó el Sacramento de guardar los estatutos del cabildo.

A la una de la tarde se concluyó el Ayuntamiento pleno en sesión extraordinaria, en el que se dio cuenta de una carta remitida por monseñor Cirarda en la cual agradecía el nombramiento de hijo predilecto de la ciudad, y como tal acordó nombrarle el alcalde de la ciudad, quien presentó a toda posición por lo que se sirva a la alta jerarquía de Córdoba, al doctor Cirarda Lachiondo. Una vez tomada la decisión se acordó también el nombramiento de hijo predilecto de la ciudad a favor de monseñor Cirarda Lachiondo.

Virgen Santísima — dijo — de la Iglesia, consolidarse como una de las de más alta vuela sacerdotal y humana".

Al discurso del alcalde contestó el obispo de Canarias de la cual, reprenunciaba del nombramiento. Dijo: "Las familias suelen dejar —añadió— algo material a sus hijos cuando se ausentan de la casa paterna, pero yo, en cambio, dejo a mis queridos diocesanos, a mis amados hijos de la diócesis canaria de mi querido destino, tres cosas de mi corazón". Después pidió un corazón elevador para que todos los diocesanos de la diócesis canaria y de la de Córdoba sepan para la felicidad y libertad la misión propia del mas sólido y amores, en los padres en el orden de su hogar en el de la sociedad, que no habrá en la diócesis cordobesa ningún sacerdote que no sepa en su misión, el una oposición que no tenga en el diálogo un adversario fraterno para abolirla, el una injusticia que no encuentre en el hombre el fin una explotación triste que no arranque de raíz, una guerra sin energías protesta. Salvo la verdad, la justicia y el amor, recuperó sus lugares para siempre, que colmará de bendiciones todo aquel amor que en su arrepentimiento rendaran el perdón de la gracia maternidad; que todo hijo predigo lo encontrará con la, tras los extendidos para sorprenderle en el camino de la vida, para alabarle, cuando la libertad que se presenten en la vida espiritual".

Nuevas retribuciones al personal militar

EN ALGUNOS CASOS LOS SOLDADOS RECIBIRAN 150 PESETAS DIARIAS

MADRID, 6. (Cifra.) — El factor aplicable durante 1972 para la cuantía del complemento de especial dedicación que retribuye a autoridades de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire y de la Guardia Civil, Policía Armada, por la responsabilidad inherente a los cargos que desempeñan, será desde el 1 de enero de 1972 el siguiente:

Desde el 1 de enero de 1972, el factor aplicable para determinar la cuantía del complemento que corresponde a dicho concepto, en función del empleo, derivada de la función desempeñada, será el siguiente: Empleo: seis años cuatro desde 1 de enero de 1972, el factor aplicable será el de 0,15.

Las clases de tropa de la Guardia Civil y Policía Armada y el siguiente de la Guardia de Su Majestad el Rey, señor Real, 1972.

La gran más disminución señala la cuantía que el complemento por especial dedicación por con el empleo de suboficiales, de sargentos y sargentos primeros, con destino a plazas, fuerzas y tres ejércitos, será de noviembre pasa de mes durante el año 1972 y de mil doscientas pesetas mensuales a partir de 1 de enero de 1973.

Las gratificaciones por servicios extraordinarios de carácter especial que, de modo periódico y habitual, perciben determinados jefes las clases de tropa y marinería empleadas y rengancharse en misiones permanentes serán continuadas en el servicio activo, en las unidades, centros, dependencias o organismos, se incrementarán, a partir del 1 de enero de 1972, en el cincuenta por ses de cuantía, en razón del destino y de los años de servicio efectivos prestados en las cantidades siguientes:

Para los cabos primeros: en mil pesetas.

Para los cabos: en 850 pesetas.

Para los soldados: en 150 pesetas.

El subrayador diario del personal de tropa y marinería en razón de los años de servicio efectivos prestados en la escala de la legión de paracaidistas, fuerzas paracaidistas, será distribuido por los respectivos ministerios militares en la forma que considerará mejor para el servicio, "en atención a necesidades de mando y mejores de administración".

A partir del 1 de enero de 1972 el complemento de dedicación especial responsabilidad, derivada del desempeño de puestos de trabajo en la administración militar, será el correspondiente dentro de aplicar el factor 2,5.

AUMENTA LA PRODUCCION NACIONAL DE CEMENTO

MADRID, 6 (Cifra). — La producción nacional de cemento durante el pasado mes de octubre ascendió a 1.519.000 toneladas, con un aumento del 3,13 por 100 sobre la producción obtenida en octubre de 1970.

Durante los diez primeros meses del año esta cifra se eleva a 14.192.157 toneladas, con un aumento del 1,41 por 100 a la del mismo período de 1970.

Las ventas de cemento nacional en el mes de octubre aumentaron en octubre a 2,43 por 100 con relación al mismo mes del año anterior.

Para los diez primeros meses del año las ventas se elevan a 14.192.157 toneladas, con un aumento del 1,41 por 100 a la del mismo período de 1970.

Por lo que se refiere al comercio exterior de cemento, las ventas habidas en octubre se han importado 58.556 toneladas de cemento, especialmente, de gar de las 112.206 toneladas que en importaron en 1970, con una disminución del 47,85 por 100.

Las ventas han aumentado notablemente, al pasar de 11.815 toneladas en octubre de 1970 a 14.192.157 en el mismo período del año.

DATOS SOBRE EL GANADOR DEL "PREMIO NADAL"

Madrid, 6. (Prensa). — La novela «El cuaderno» es una biografía en clave, ambientada en este geográficamente enmarcada en Andalucía, concretamente un tonero que va a la ciudad y vuelve a su pueblo después de sonajes y situaciones que se adivinan, pero que siempre están vivos. No obstante la obra no es de tema taurino.

Datos del ganador

Madrid, 6. (Prensa). — José María Requena Rodríguez, el triunfador del premio Nadal de novela, es natural de Utrera (Sevilla) y reside en la capital andaluza donde, como periodista, desempeña el cargo de jefe de la sección de Provincias de EL CORREO DE ANDALUCIA. Tiene 40 años. Está casado y tiene cinco hijos.

Como dato estadístico puede destacarse el hecho de que el galardonado novelista detenta las vacaciones del último premio Nadal, de novela, en cuatro ocasiones, que esta noche ha resultado finalista de la quinta votación celebrada del Nadal.

Su vida periodística se inició en el mundo taurino, en la GACETA DEL NORTE de Bilbao, donde trabajó con Antonio Pupilo su nombre en la redacción como crítico taurino, en el título de «Pate de cordobés». Posteriormente ocupó el cargo de redactor jefe de la sección taurina del EXPRESS (Propaganda Popular Católica).

Una faceta primordial de su vida es su afición a criar toros de lidia.

Su mujer, Rosita, es una de las más entusiastas admiradoras de su marido.

Obras de conservación del castillo de Gormaz y la ermita de S. Baudilio

EN VALENCIA SE EDIFICARA UNA TORRE DE TREINTA Y TRES PISOS

Soria, 6. (Cifra.) — La Comisión Provincial de Servicios Técnicos ha estudiado la realización de obras de conservación en el castillo de Gormaz y de dos monumentos nacionales: el románico de la ermita de San Baudilio de Berlanga y el de San Saudilio, en las proximidades de Gormaz, que están en la apertura de una vía de unión entre Soria y Aranda de Duero, por Gormaz.

Para las dos primeras se consignan 1.500.000 pesetas, mientras las carreteras locales próximas hacia el castillo de Gormaz y la ermita de San Baudilio, en las proximidades de Berlanga, se invertirán en estas obras unas tres millones de pesetas. Las obras se llevarán simultáneamente, en la apertura de las vías de unión de Burgo de Osma y la ciudad de Soria.

Edificio de 33 pisos en Valencia

Valencia, 6. (Cifra.) — El Ayuntamiento de esta capital ha aprobado la construcción de un edificio de 33 pisos porque el lugar de su emplazamiento no existe ninguna disposición que lo impida edificable.

Las gestiones promovidas por la sociedad «Torres del Real, S. A.», que preside don Luis Real, el arquitecto Jaime de Mora.

El citado Proyecto durará al Ayuntamiento de Madrid a en

Yokosero

"Yokose" sera una palabra muy frecuente durante los Juegos Olímpicos de Invierno, en febrero próximo, en Sapporo (Japón). Significa "Bienvenidos". Ya aparece en muchos establecimientos comerciales de esta ciudad.
(Telefoto Cifra Gráfica.)

NOTICIARIO NACIONAL

Sebastián mil Kingsmar de Urbaso almacenadas en distintas localidades de la isla. Se hacen estas a punto de perderse relativamente si las mercancías todavía ninguna fórmula de solución.

El ministro hoy, en Madrid, para tratar de los asuntos de los marineros, entrevistará con Fernández. A la vuelta de la isla en mitad las marineros del Hierro, que en Canarias. Ya pretende reunir se ocupará el día 8 en Mora, con la participación de un miembro de los ministerios del Hierro, Marina y Agricultura. Mañana, en Las Palmas, se reunirán con el ministro de Información y Turismo los ministros del Hierro norte y Sur.

Doña Angeles Alfonso Garrido la tinta negra determina el cese de la sospecha que la Dirección general de Seguridad ha ordenado la pulgueta si se llama a la calle Ayala, número 81, que nadie note que le cotan vigilando.

El Cura "OVNI", de cuando quiere, ha dicho hoy en el labios algunas noches en el cielo de Valencia. Una vez más, el Ministerio de Sevilla, según informa hoy EL CORREO DE ANDALUCIA.

El día de hoy, viernes, ha sido declarada de luto por la capital de Almería. Durante todo las capacitaciones, en señal de duelo, la bandera ondeará a media asta en el palacio de la Diputación provincial.

Las asociaciones promovidas por la sociedad «Torres del Real, S. A.», que preside don Luis Real, el arquitecto Jaime de Mora.

El citado Proyecto durará al Ayuntamiento de Madrid a en

INFORMACION NACIONAL - INFORMACION NACIONAL - INFORMACION NACIONAL

Instituto Español del Calzado

Entre los nuevos socios figura el Centro de Guipúzcoa

ELDA, 6. (Cifra.) — Nuevos socios procedentes de centros españoles entre ellos Mallorca, Menorca, Barcelona, Tarragona, Zaragoza, Guipúzcoa, Valencia y Alicante, acaban aumentando a número ya importante de entidades que integran el Instituto del Calzado y Conexas, Sociedad Cooperativa, confirmándose así el ámbito nacional y de servicio del mismo. Este ritmo de nuevos asociados y las aspiraciones de algunos grupos industriales de Madrid, Asturias, Galicia, Baleares y Canarias, así como Arnedo (Logroño) han determinado el aplazamiento hasta el 31 de enero de la concesión de socio fundador.

Los servicios de puesta en marcha del INESCOP son los de tendencia y moda, investigación y control de calidad, así como la de creación y adquisición de equipos técnicos e instrumentos de general uso mecánico— y servicio jurídico internacional y de información comercial, servicios estos que entrarán en pleno funcionamiento en breve.

Centro promotor para exportaciones de calzado

ELDA, 6. (Cifra.) — El acuerdo permite la exportación de la Feria Internacional del Calzado ha iniciado el ejercicio de sus actividades para 1972. El programa de promociones al exterior está marcado en el mes de febrero, con la participación de una misión en Hungría y a partir de mediados de marzo en Checoslovaquia. Para esta misión ya se encuentra en vías de coordinación la composición de los industriales, pudiendo destacar Unidos, Almacenes, Inglesera, Dinkeniya y otros calzan, en los que ahí cuentan realizará sus exhibiciones en número superior a 13 durante el presente año.

Este servicio de asesoría, gestoría de consultoría jurídica como un centro capaz por parte algunos del ministerio y un servicio de información para los subcontratistas, difundirán en 15 las industriales que podrán desplazarse a todas las islas.

El equipo técnico de esta central promotor estará formado la segunda presentación de muestrarios de la misma, que celebrar los días 26 y 27 de enero actual. En su primera edición tuvo una favorable acogida, que hace será superada en la próxima por su mayor concurrencia de todas las islas.

EL PRINCIPE JUAN CARLOS AL CONSEJO DEL REINO

Existen respuestas adecuadas para los problemas que se plantean en nuestro sistema

La tarea de edificar un mundo mejor, es de todos

(Viene de primera página)

no y de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, promueso dé unas palabras de felicitación a los príncipes.

A las palabras del presidente del Consejo del Reino, contestó S. A. R. el príncipe Juan Carlos con las siguientes:

"Gracias por vuestras palabras de felicitación en esta Pascua de Reyes, que me producen al escuchadas profunda impresión por provenir de mis más apreciados consultivo de la nación.

Es el Consejo del Reino portador de cierto de vuestra abnegación política. No sólo por su condición fundamental de elemento asesor del Jefe del Estado en materias perfectamente definidas y que son de su exclusiva competencia, sino, además, por que han de prestarle valiosísima ayuda en las crisis que logren a inevitablemente habrán de sobrevenir en el proceso de los tiempos. La Corona estará siempre ausente por personas del máximo prestigio, que, como vosotros, han servido a la nación, y que gozan de la confianza de sucesores y compañeros, puesto que de manifiesto al ser designados o elegidas para desempeñar tan importante alto.

Considero de gran importancia que tengamos siempre presente que las propuestas del Consejo del Reino y las decisiones del Jefe del Estado sobre estas habrán de ser siempre en servicio a la Patria, dando las soluciones que crean más convenzan esa cada momento. Por ello, vuestra labor debe trascender más allá de la persona que ocupe el puesto de Jefe del Estado para servir a todos los españoles de ser de la institución que, en definitiva, asegura la continuidad y la permanencia de todo lo que es fundamental para España.

Sólo exige prudencia, preparación y verdadera entrega a la misión que le ha recibido virtudes que se adornan y por las que debemos sentir confianza pensando en el futuro.

Mientras permanezca en su actualidad tierra problemas que aconsejan ahile la evolución y que el Consejo experimente, que tratarse un tanto el orden establecido, consideramos que ya no son válidos los expresados. Creemos que hay hargo existen respuestas adecuadas para los problemas que se plantean en nuestra organización y en nuestro sistema.

La tarea de edificar un mundo mejor es de todos, pero la responsabilidad de promoverlo las causes adecuadas para ralizarlo es de quien ocupa el hasta que esté en condiciones de hacerlo. Y esto es lo que hay que hacer, fundamentales en la dirección de la vida nacional, que de tener presente que hay vivos, pero progresan y que hay cosas inmutables, y formas cambiantes de vivir, y procurar a la que más convenga a la sociedad. Este valor es apasionante y en ella es ha sido siempre un punto de la máxima importancia.

Al felicitarnos en esta fiesta de Reyes y deseamos un año lleno de paz, de prosperidad y de progreso en el servicio de nuestro más alto ideal".

MADRID, 6. (Cifra.) — A partir hora de la tarde Deyanm un total de 70.000 viajeros, que se habrán sido los retirados en la estación del Mediodía, en la de Atocha, en la de Chamartín, en la de Delicias y en la de Príncipe Pío, con destino a los diversos Ejércitos, entre las que se encuentran numerosos del Gobierno, de militares de Estado Mayor y de la Casa Real. Con ello las condiciones figura han un aumento a dentro de con cuando de la guardia de Madrid.

El Generalísimo acompañado por S. A. R. el príncipe de Asturias, presidió el desfile de las tropas. A continuación el Generalísimo pasó revista en el patio de Honor, en donde se hallaba formado el Batallón de Alabarderos, en cumplimiento de una antigua tradición, que se remonta a los tiempos de Felipe II. Terminada la revista, el Generalísimo regresó a su despacho, en el que recibió a las personalidades que habían acudido a la recepción.

Concurrió el Generalísimo con unas elocuentes palabras, poniendo de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba el poder estrechar la mano a los fieles de armas. Recordó a continuación los momentos difíciles que vivió aquí como comandante de la Pascua Militar y la gran agradecimiento a la nación, la cual, a los que dieron la vida en defensa de la Patria, dando las soluciones que crean más convenientes en cada momento. Por ello, vuestra labor debe trascender más allá de la persona que ocupe el puesto de Jefe del Estado para servir a todos los españoles de ser de la institución que, en definitiva, asegura la continuidad y la permanencia de todo lo que es fundamental para España.

Sólo exige prudencia, preparación y verdadera entrega a la misión que le ha recibido virtudes que se adornan y por las que debemos sentir confianza pensando en el futuro.

Mientras permanezca en su actualidad tierra problemas que aconsejan ahile la evolución y que el Consejo experimente, que tratarse un tanto el orden establecido, consideramos que ya no son válidos los expresados. Creemos que hay hargo existen respuestas adecuadas para los problemas que se plantean en nuestra organización y en nuestro sistema.

La tarea de edificar un mundo mejor es de todos, pero la responsabilidad de promoverlo las causes adecuadas para ralizarlo es de quien ocupa el hasta que esté en condiciones de hacerlo. Y esto es lo que hay que hacer, fundamentales en la dirección de la vida nacional, que de tener presente que hay vivos, pero progresan y que hay cosas inmutables, y formas cambiantes de vivir, y procurar a la que más convenga a la sociedad. Este valor es apasionante y en ella es ha sido siempre un punto de la máxima importancia.

Al felicitarnos en esta fiesta de Reyes y deseamos un año lleno de paz, de prosperidad y de progreso en el servicio de nuestro más alto ideal".

Felicitación militar al jefe del Estado

MADRID, 6. (Cifra.) — A primera hora de la tarde Deyanm un total de 70.000 viajeros, que se habrán sido los retirados en la estación del Mediodía, en la de Atocha, en la de Chamartín, en la de Delicias y en la de Príncipe Pío, con destino a los diversos Ejércitos, entre las que se encuentran numerosos del Gobierno, de militares de Estado Mayor y de la Casa Real. Con ello las condiciones figura han un aumento a dentro de con cuando de la guardia de Madrid.

El Generalísimo acompañado por S. A. R. el príncipe de Asturias, presidió el desfile de las tropas. A continuación el Generalísimo pasó revista en el patio de Honor, en donde se hallaba formado el Batallón de Alabarderos, en cumplimiento de una antigua tradición, que se remonta a los tiempos de Felipe II. Terminada la revista, el Generalísimo regresó a su despacho, en el que recibió a las personalidades que habían acudido a la recepción.

Concurrió el Generalísimo con unas elocuentes palabras, poniendo de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba el poder estrechar la mano a los fieles de armas. Recordó a continuación los momentos difíciles que vivió aquí como comandante de la Pascua Militar y la gran agradecimiento a la nación, la cual, a los que dieron la vida en defensa de la Patria, dando las soluciones que crean más convenientes en cada momento. Por ello, vuestra labor debe trascender más allá de la persona que ocupe el puesto de Jefe del Estado para servir a todos los españoles de ser de la institución que, en definitiva, asegura la continuidad y la permanencia de todo lo que es fundamental para España.

Sólo exige prudencia, preparación y verdadera entrega a la misión que le ha recibido virtudes que se adornan y por las que debemos sentir confianza pensando en el futuro.

Mientras permanezca en su actualidad tierra problemas que aconsejan ahile la evolución y que el Consejo experimente, que tratarse un tanto el orden establecido, consideramos que ya no son válidos los expresados. Creemos que hay hargo existen respuestas adecuadas para los problemas que se plantean en nuestra organización y en nuestro sistema.

La tarea de edificar un mundo mejor es de todos, pero la responsabilidad de promoverlo las causes adecuadas para ralizarlo es de quien ocupa el hasta que esté en condiciones de hacerlo. Y esto es lo que hay que hacer, fundamentales en la dirección de la vida nacional, que de tener presente que hay vivos, pero progresan y que hay cosas inmutables, y formas cambiantes de vivir, y procurar a la que más convenga a la sociedad. Este valor es apasionante y en ella es ha sido siempre un punto de la máxima importancia.

Al felicitarnos en esta fiesta de Reyes y deseamos un año lleno de paz, de prosperidad y de progreso en el servicio de nuestro más alto ideal".

Inauguración del Club de Prensa de Las Palmas. (Telefoto Cifra Gráfica.)

Aumenta el saldo de los créditos a organismos públicos

En el pasado octubre ascendía a 74.452 millones de pesetas

MADRID, 6. (Cifra.) — El total de créditos a organismos y empresas públicas al finalizar el pasado mes de octubre ascendía a 74.452 millones de pesetas, con un aumento de 3.591 millones sobre el mes de septiembre y de 6.014 millones sobre el mes de octubre de 1970, según datos facilitados por el Boletín del Estado.

Los créditos a organismos y empresas públicas, de 74.452 millones de pesetas, con un aumento de 3.591 millones de pesetas sobre el mes de septiembre y de 6.014 millones sobre el mes de octubre de 1970, según datos facilitados por el Boletín del Estado.

Los mayores partidas de los créditos a organismos autónomos corresponden al FORPA con 43.648 millones de pesetas, con cifra superior en 2.000 millones Fisa al saldo del mes anterior, y a octubre de 1970 superior también a 3.400 millones de octubre de 1970, en 7.381 millones de pesetas.

Otros créditos a organismos agrícolas son los destinados a la Dirección General de Administración y Transportes, con 70 saldo de 1.944 millones pesetas de octubre fin de 6.302 millones de pesetas, cifra inferior en 1.000 millones a las del mes de septiembre, a la Comisión de Compras Excedentes de Vino, con un saldo de 1.558 millones de pesetas, cifra inferior prácticamente en 400 a la del mes de septiembre, y a la Caja Postal, del servicio, con 1.361 millones de pesetas.

El saldo de los créditos a organismos y empresas públicas totales al finalizar el mes de octubre pasado era de 74.452 millones de pesetas, inferior en 12.761 millones de pesetas a los del mismo mes de octubre de 1970, y en el mismo de 6.014 millones de pesetas, cifra que representa un aumento de 3.591 millones de pesetas en el mes de septiembre.

Las mayores cifras corresponden a CAMPSA, con un saldo de 10.000 millones de pesetas, que no varía con respecto al saldo desde agosto de 1969, a Tabacalera, con 6.000 millones, y a INI y sus empresas, con 301 millones de pesetas.

Protesta de letras de cambio

Madrid, 6. (Cifra.) — Durante el pasado mes de septiembre el número de efectos protestados ascendió a 317.959, por importe de 12.304.000 millones de pesetas, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

Las suspensiones alcanzaron a nueve industrias manufactureras, cinco de la construcción y cuatro del comercio y dos de los servicios, y las quebrar, a una industria manufacturera, una de la construcción y una de comercio del comercio.

MADRID

Se imponen las vacaciones de invierno para esquiar

ES INMINENTE LA SUBIDA DE LA TARIFA DE TAXIS

Madrid, 6. (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE LUIS FERNANDEZ.) — Ayer, en una rueda de prensa, el señor Valverde, del que ya hablamos otros que en Francia todo entra con cautela, ha dicho que para —un punto— no puede decir hoy lo mismo. La escala de—tenía, regular o más— se limpiaba no a la fuerza de cañones, como antaño, en los países de vanidad, sino a la fuerza de radio y de la televisión, sobre todo.

Alcalde—sa, presidente muy próximo a Madrid, somo residencial, chalet en plurales diarchías, entre pronunciamientos y el Ayuntamiento de la villa ha ocasionado que la madre para ello en municipio de Madrid, y el Ayuntamiento de la villa, que

ANUNCIOS BREVES

Estos anuncios se reciben en Administración de LA VOZ DE ESPAÑA y, sin recargo alguno, en las siguientes agencias de publicidad:

AITOR PUBLICIDAD Pl. Buru Fastoz, 4. Teléfono 43 00 11.

ALAS, S. A. Publicidad Calle Loyola, 1. Teléfono 43 00 11.

CENTRAL DE PUBLICIDAD San Sebastián. Teléfono 426 210.

CID, S. A. Publicidad Pintor Zuloaga, 1. Teléfono 43 47 71.

CONTROL Publicidad Vergara, 3-5-6 Teléfono 43 00 11.

GALICIA INIGUEZ Pubs. Calle Garibay, 34. Teléfono 43 30 00.

GOICOECHEA Publicidad Calle Goicoetxe, 5. Teléfono 43 00 11.

PUBLICITAS, S. A. Alameda Calvo Sotelo, 5. Bilbao. Teléfono 42 60 00.

PUBLIGUIA Calle Alfonso VIII, 1. Teléfono 421.204.

PUBLIS Calle del Cobre, 3. Teléfono 380.517.

PUBLIVASC Calle Ledesma, 1-4.° B-D Teléfono 421 403 y 411 483

ALQUILERES

PISOS

MUDANZAS PT. Presupuestos. Telf. hasta 4512-05.

MUDANZAS Pedrón. Trescao: mudanzas. Vuelta Madrid. Teléfono 410.856.

Pisos a estrenar, 2 habitaciones, Avenida Navarra, 6. Telef. 410.566.

MUDANZAS Pedrón. Trescao: mudanzas. Teléfono 410.856.

ALQUILO exclusivo chalet amueblado, 4 dormitorios, servicio. Teléfono 421.204.

SE ALQUILA local moderno en paseo Juan de Olazábal, 11. Informes 429.709 y 416.653.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, baño. Teléfono 381.837 o 26.361.171.

ALQUILO pensión, chicos, o alto económico. 31 de Agosto, 47.

ALQUILO piso amueblado, siete habitaciones, calefacción. Teléfono 410.714.

ALQUILO dos habitaciones en terraza o ascensor amueblados. Teléfono 421.204.

ALQUILO chalet en Pasajes Ancho. Teléfono 417.108.

INMOBILIARIA, en Gran Sabadell, apartamento, chalet o casería. Cambio por Guipúzcoa. Apdo. 1.° Sabadell. Barcelona. Llamad, tarde, días festivos. 4225.741.

ALQUILO piso amueblado Hurnaga, 4. Teléfono 421.204.

BEGIRIS, habitación para oficina, 1.ª bonsai, en zona 4 cinco, teléfono 422.215.

ALQUILO habitación para señorita. Teléfono 422.215, mañana.

BUSCO niño o matrimonio sin hijos en su casa. Teléfono 423.503.

ALQUILO habitación, caballeros. Usen teléfono 421.204.

ALQUILO habitación buenas vistas. Teléfono 414.443.

ALQUILO habitación, Teléfono 421.204 o avenidas Sebastián Elcano, 1 o Ategorrieta, 7, 1.° izquierda, a matrimonio o caballero, con teléfono. Para conocer entrevistarse anteriormente de domingo a LA VOZ DE ESPAÑA, número 7°16.

ALQUILO habitación, tres años, ascensor, calefacción. Informarse: Paseo de Heriz, 6, tienda.

ALQUILERES AUTOMOVILES

DIACO alquila furgones Sava DIACO alquila furgones 2 HP DIACO alquila Seat 600 D DIACO alquila Seat 850 E DIACO alquila 124 D DIACO alquila Renault 8-10 DIACO alquila Renault 12 DIACO alquila Land-Rover 109 C. L. S. DIACO alquila Sinca Smca 900. DIACO alquila Sinca 1.000 Ariane DIACO alquila Sinca 1.000 Chambord DIACO alquila Austin 1.300. DIACO alquila un embarcazo. Cabos nuevos. Pesos Cobo. 10 Teléfono 423.504. Avenida Zumalacárregui, San Sebastián, 27.

DIACO alquila todos los modelos, a precios, con garantía.

DIACO alquila furgonetas San Sebastián, 10. Teléfono 423.504.

SAN MARCIAL. Alquiler coches sin conductor. Amplio motor Cobo. Informes, Pío Baroja, 6. Fuenterrabía.

ANTONI Rent. Alquiler coches sin conductor. Teléfono 423.504. Avenida Zumalacárregui, 27.

SEAT 850 Coupé todo 600. 850, 124. Teléfono 423.504.

ZARAUZ alquila Simca 900, 1.000. Teléfono 423.504.

ZARAUZ alquila Renault 4-6, todos modelos. Teléfono 423.504.

ALQUILO coches, motos, furgones, 413.504, servicento 424°10.

ALQUILO coches sin conductor, uno a un día. Telefs. Pío Baroja, 6, dedos días el Pinn 1.° y 2.°. Condiciones muchos menos mediadas. Alquilo ahora y pague luego. Alquila Renault 8 y 10. Telefs. 423.504. Pío Baroja, 6.

ARAZAMA. Alquiler sin conductor Renault 8-10. Teléfono 660. Oquendo Teléfonos 413.358 y 416.267

AUTOMOVILES Alquiler sin conductor, turismo de todo modelo y todas clases. Teléfono 423.504. Pío Baroja, 6. Fuenterrabía.

ALQUILO coches, furgones, motos, furgonetas, todo modelo y todas clases. Teléfono 423.504. Pío Baroja, 6. Fuenterrabía.

AUTOSEGUROS

DIESPAR. Seguridad moderna. Teléfono 423.504. Pío Baroja, 6.

DIESPAR. Seguros automóviles, accidentes personales, robo, incendios, responsabilidad civil, todos ramos. Teléfono 423.504. Pío Baroja, 6.

SAN Marcial. Modernísima autoescuela. Alquiler garaje. Servicio 423.504.

AUTO-SEGURIDAD. Las Arenas. Vitoria-Prados, 81. Telef. 417.773.

AUTOMOVILES

DORIA vende Gordini inyección. Seminuevo.

DORIA vende MG 1.100, inmaculado. Facilidades. Teléfono 423.504.

DORIA vende Seat 124.

DORIA vende 1.500.

DORIA vende Morris 1.100.

DORIA vende Seat 850 C. L.

DORIA vende Seat 850.

DORIA vende todos los modelos Seat de ocasión.

DORIA «en» Renault 4-6, todos modelos.

DORIA vende Renault 12 Break. Seminuevo.

AUTOMOVILES Alcázar. Teléfono 423.504. Renault 4-6, todos modelos.

ALDAVE vende Gordini inyección. Seminuevo.

ALDAVE vende MG 1.100, inmaculado. Facilidades. Teléfono 423.504.

ALDAVE vende Seat 124.

ALDAVE vende 1.500.

ALDAVE vende Morris 1.100.

ALDAVE vende Seat 850 C. L.

ALDAVE vende Seat 850.

ALDAVE vende todos los modelos Seat de ocasión.

ALDAVE «en» Renault 4-6, todos modelos.

ALDAVE vende Renault 12 Break. Seminuevo.

ALDAVE. Concesionario Simca. Teléfono 423.504.

ALDAVE. Concesionario Chrysler. Teléfono 423.504.

ALDAVE. Concesionario Simca. Teléfono 423.504.

ALDAVE. Concesionario de Chrysler. Pío Baroja, 6. Teléfono 423.504.

ARCOS. Ventas Dodge Diesel y gasolina. Teléfono 423.504.

ARCOS. Ventas Dodge 1.800, gasolina y todo pick-up.

ARCOS. Ventas 1.500, todos, Seat 600-D, 124 berlina.

ARCOS. Ventas todos modelos Renault. Teléfono 423.504.

RENAULT 4-L. Buen precio. Semana 423.504.

VENDO Volkswagen. Precio interesante. Teléfono 423.504.

VENDO Volkswagen 1.600. Teléfono 661 663.

SEAT 850 Sport, 4 puertas 600. Retiendo. Precio justo. Volkswagen, 1.600. Teléfono 661 663. Preguntar por Gonzalo.

VENDO Mercedes 220 S, varios, 423.504.

VENDO Mercedes 220 S, varios, 423.504.

VENDO Mercedes 220 S, varios, 423.504

Estalla una bomba en las cercanías de la prisión de Búffalo

ANUNCIAN QUE SEGUIRAN LOS ATENTADOS POR SOFOCAR LOS DISTURBIOS DE ATTICA

BUFFALO (Nueva York), 6. (EFE-Reuter). — Una bomba ha sido estallada ayer en las proximidades de una prisión del Estado de Nueva York, y un comunicante anónimo telefoneó a periodistas para anunciar que la bomba que había estallado era el principio de una serie de actos de represalia por el sofocamiento de la sangrienta rebelión de la prisión de Attica en el mes de septiembre pasado.

Búffalo está a 64 kilómetros de Attica, donde 42 guardianes presos resultaron muertos en los disturbios ocurridos en la prisión.

La policía ha dicho que las bombas fueron colocadas en una tubería del cuarto de calderas de la prisión, una tubería las oficinas del departamento estatal de prisiones de Búffalo.

Poco minutos después de que la mayor parte de los empleados hubiera abandonado el trabajo se recibió una llamada telefónica en la cruz se anunciaba que una bomba iba a estallar en un plazo de cinco minutos.

El edificio fue evacuado con toda urgencia, pero la bomba hizo explosión sólo media hora después, produciendo daños calculados en unos 3.000 dólares.

La policía encontró una segunda bomba, que no hizo explosión, en un lavabo para señoras del mismo piso.

Después de producirse la explosión una mujer llamó por teléfono a la agencia United Press International y dijo: "En estos tres meses transcurridos he sufrido bastantes humillaciones en la prisión de Attica. Esto sólo es el principio.

DOS MUERTOS Y SEIS INTOXICADOS POR ESCAPE DE GAS

SAO PAULO, 6. (EFE). — Dos personas resultaron muertas anoche y otras diez intoxicadas, en la ciudad de Sao Paulo, a causa de las emanaciones de monóxido de carbono procedentes de una conducción de la Compañía Paulista de Gas de Petróleo Ultra.

La ruptura de la conducción se debió, según pudo comprobarse más tarde, a maquinistas pertenecientes, unidades para el arreglo de la calle en que ocurrió el trágico escape de gas.

Las víctimas residían en una pensión situada en una casa próxima, cerca de donde se reclamaba los trabajos citados. Mujeres y resultaron intoxicadas mientras dormían. Un vecino, que advirtió el característico olor del gas, acudió en auxilio de las nueve personas, a fin de advertirle del peligro que corrían, pero sólo pudo comprobar que dos de ellas habían fallecido a consecuencia de la inhalación de aquel gas, siendo calificado de mucha gravedad por las autoridades médicas del hospital central, donde fueron rápidamente ingresadas.

Todas las víctimas pertenecen al sexo femenino, y se trataba de trabajadores que compartían la habitación a precio módico.

FUE CREYENTE ANTES DE ENTREGARSE

MONTGOMERY (Alabama), 6. (EFE-Reuter). — Un preso, evadido de un penal blanco a la cámara de gobernador, Alabama y asumiendo la responsabilidad que se entregaría en la cámara, negar una ciudad cercana.

Un policía acudió al bar donde donde había llamado el delincuente, Ralph Roscoll, de 34 años, el que se acercó y fuma al que permanecía hasta que bebía la última gota de su vaso. Después consumió a cervera, que bebió de un trago. Una de las camareras que le había atendido que se casaba con él, pero ella respondió que estaba casada.

Roscoll ya va camino de la prisión de Carolina del Sur, donde cumple condena por el asesinato de su esposa.

INUNDACIONES EN INDONESIA

YAKARTA, 6. (Efe-Reuter). — Dos personas han muerto y otras 5.000 se han quedado sin hogar en la zona a raíz de las inundaciones que se han producido en el distrito de Serang, 60 kilómetros al oeste de Yakarta.

También se han producido inundaciones en Java, donde las aguas han arrastrado cientos de viviendas.

ASESINO DE PERROS

SAN FRANCISCO, 6. (EFE-Reuter). — La policía está buscando a un sádico de perros a los cuales mata de un tiro.

En los últimos días han sido encontrados abrasados dos perros, a machos, y un spaniel en iguales proporciones y por el mismo procedimiento.

¿le interesa una cita con 12 millones de ptas.?

basta una libreta de ahorro de

CAJA LABORAL POPULAR

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO

Efectivamente, a partir del 7de Enero, usted puede optar a los premios anuales de 12 millones de pesetas que CAJA LABORAL POPULAR distribuye entre sus ahorradores. Basta con que una vez usted poseedor de una libreta de ahorro, Vd de los últimos

cifras de su número coincidan con las correspondientes de los premiados en el primer sorteo de la Lotería Nacional de cada mes, usted será incrementado en mil% con la parte correspondiente de entre 12 millones.

CAJA LABORAL POPULAR nueva frontera del ahorro

Pero, además, CAJA LABORAL POPULAR le ofrece:
el máximo interés a su ahorro
y la garantía que supone las enormes reservas propias y del fondo cooperativo
y el asesoramiento del gerente en el buen empleo de sus ahorros.
Solicite información en cualquiera de nuestras oficinas.

Catástrofes

Se organiza el rescate de las víctimas del avión estrellado en la selva peruana

UN SOLO SUPERVIVIENTE EN EL POZO "MARIA LUISA"

(Viene de primera pág.)

parlamento más grande del Perú (418.325 kilómetros cuadrados de selva).

El avión destrozado se encuentra en la zona comprendida entre los ríos Shebonya y Sungaroyacu, a unos 750 kilómetros al noreste de Lima, en un lugar

esperaban pasar la Nochebuena al lado de sus familiares, y seis tripulantes.

Otros dos mineros muertos

Oviedo, 6. (Cifra.) — Han sido rescatados los cadáveres de los dos mineros que aún permanecían sepultados entre el cascote del pozo «María Luisa» por el derrumbe ocurrido ayer tarde.

Las dos últimas víctimas fueron los obreros picadores Marcelino Coto Coto, de 38 años, y José Luis Gutiérrez Quiroga, de 25 años.

De los otros mineros que quedaron sepultados ha sido extraído tan sólo uno con vida, Darío Rego Sosaona, quien se salvó gracias a que unas vigas de sostenimiento de aire comprimido y pudo resistir hasta que fue rescatado.

A estas víctimas hay que añadir a los tenientes pilotos Tomás Torre Torre, cuyo cadáver fue extraído a las dos de la madrugada de ayer, y Benjamín Ortiz Márquez, que fue hallado muerto también ayer, hacia las dos de la noche.

Colisión múltiple de camiones

Córdoba, 6. (Cifra.) — Tres personas murieron en la general de Badajoz-Granada, cerca de Espiel. Al parecer, por un fallo mecánico una de las camiones chocó contra otro, resultando muerto el conductor del segundo vehículo, Manuel González Velasco, residente en Córdoba, mientras que el otro conductor, Fulgencio Rodríguez Aranda, sufre heridas leves. El primero de los camiones fue a estrellarse contra otro que conducía Antonio Cándido Arellano, de Hinojosa del Duque, que resultó con heridas graves, y su acompañante, Braulio Pavía González.

Incendio en la cárcel militar de Madrid

No alcanzó grandes proporciones

MADRID, 6. (Pyresa.) — A las doce de esta mañana se declaró un incendio en la cárcel militar de Alcalá de Henares, que afectó a tres colchonetas de madera de los camastros. El siniestro no tuvo mayor en ningún momento grandes proporciones gracias a la intervención urgente del bomberos de Madrid, que destacó hasta el lugar del accidente una autobomba.

HERIDO GRAVE EN UN CHOQUE

VALENCIA, 6. (Cifra.) — Alejandro Ayuso Mínguez, de 37 años, ha resultado gravemente herido al entrar en colisión la moto en que viajaba con un turismo. El accidentado fue trasladado al hospital clínico de esta ciudad, donde se le apreciaron traumatismo craneoencefálico, escoriaciones en la cara y heridas incisas en el párpado izquierdo.

FUEGO EN UNA IGLESIA

BILBAO, 6. (Cifra.) — Un incendio se declaró anoche en la iglesia de San Francisco, situada en el barrio bilbaíno de Santutxu. Se ignoran las causas que motivaron el siniestro.

Los bomberos del parque de Bilbao acudieron al lugar, logrando sofocar las llamas en poco tiempo. Esta iglesia está cerrada al culto, dada su antigüedad. Se han quemado tres metros de tarima, tres de empanelado y parte del marco de la puerta de acceso.

TEATRO PRINCIPE MAÑANA, SABADO

Divertidísimo estreno

ALFREDO LANDA

en un papel que le sonará a conocidos

¡EL INSPECTOR CLOUSEAU!

EL INTELIGENCE SERVICE, EL DEUXIEME BUREAU, LA C. I. A. Y EL «TYPICAL SPANISH» EMPERADOS EN QUE USTED LO PASE COMO NUNCA.

• LA POLACA

DESCOMBES HERRERO

SASTI MANCOLOR PRADERA

¡Autorizada para mayores de 18 años.)

DOMINGO, 11,45, MATINAL.

BOLSA: Balance de un año

MADRID	Ultimo 1970	Ultimo 1971	Máximo 1971
Bancos:			
Central	952	995	1.006
Hispano Americano	772	748	778
Español de Crédito	518	450	518
Exterior de España	475	415	476
Popular	795	797	805
Vizcaya	1.000	1.000	1.000
Mercantil e Industrial	717	797	848
Popular Español	780	727	808
Rural y Mediterráneo	270	242	295
Santander	757	835	849
Urquijo	1.000	1.000	1.000
Zaragozano	888	955	955
Eléctricas			
Alicantina	305	232	241
Ebro	270	230,25	255
Iberduero	312	306	312
Hidro Cantábrico	313	306	306
Hidro Española	213,5	248,5	248
Sevillana	266	226	266
Saltos del Duero	163	96	110,5
Unión Eléctrica	138	150	150
Sevillana de Electricidad	216	231,5	240
Unión Eléctrica	205,7	224	227
Alimentación			
Ebro	687	645	730
El Aguila	266	278	278
General Azucarera	174	127	176
Metalúrgicas y Constructoras			
Basindustria	315	253	315
Cementos Alba	298	215	304
Dragados y Construcciones	648	588	645
Entrecanales	298	275	330
Huarte	310	289	310
Portland Valderribas	433	409	433
Urbanizadora Metropolitana	547	680	630
Valleherviso	315	310	330
Minero:			
Peñarroya	160	148	194
Energía:			
Energía e I. Aragonesa	260	198	265
Hidroeléctrica Ibérica	325	246	360
Papeleras Reunidas	139	100	160
Sevillana de Electricidad	381	344	405
Papelera de Leiza	158	158	200
Siderúrgicas:			
Altos Hornos de Vizcaya	94	111,7	114
Ascrifar de 1ª. OC.	105	105	140
Duro Felguera	61	61	75
Duro Felguera ord.	61	70,25	75
Reo-Trenzil	200	210	250
Siderúrgica Gijón	434	433	
Material y Construcciones	112	125	142
Siderúrgica Sainz Aes.	109	95	109
Basi	400	329	511
Textiles:			
Sedetex	165	144	173
Varios:			
Cementos	200	236	280
Cartias	436	435	443
Celulosa Prodelsur	337	320	373
General de Inversiones	490	494	521
Industria y Navegación	135	170	187
Metrocalitros de Madrid	194	185	212
Pirelli	335	294	350
Tabacalera	213	353	364
Telefónica Nacional	2.365	2.705	2.705
Unión y el Fénix	710	685	750
Fondo de Inversión:			
Abenrefondo	452,4	1.476,5	1.478,6
Eurofondo	1.000,0	1.000,0	1.000,0
Eurovalor (1)	1.671,3	1.838,5	1.774,5
Eurovalor (2)	1.611,4	1.419,5	1.630,0
Fondiberia	939,7	976,3	1.056,9
Fondtorre	932,6	1.000,0	1.000,0
Fontrise	885,2	909,2	916,4
Gesbilsa	822,6	841,3	857,6
Gesrovel	93,2	98,1	99,7
Inverfon	1.000,0	1.000,0	1.000,0
Mercafe	353,8	370,4	424,4
Rentafondo	1.033,0	1.073,4	1.076,4
Rentavalor	1.000,0	1.000,0	1.000,0
Rentfondo	994,4	911,8	1.043,4
Rumasa	1.082,1	1.107,7	1.140,1
Planivar		106,8	106,9
BILBAO			
Industrial de Bilbao	547	535	561
Banco Bilbao	873	898	795
Banco Vizcaya	786	793	815
Banco Urquijo	789	785	800
Basconia	24	20	53
Basagoiti	90	90	90
Elec. Reunidas Zaragoza	195	195	195
Hidro Española	210	210	210
Iberduero	260	295,5	300
Iberpapel	200	210	240
Minero	115	125	130
General de Navegación	100	100	100
Naviera	200	240	305
Naviera Aznar	140	125	153
Naviera Vizcaína	320	263	365
Naviera Sota y Aznar	310	310	313
Pass	313	243	313
Petronor	170	170	170
Sefanitro	121	121	170
Unión Naval	178	155	179
Unión Resinera	506	490	506
Ascrifar	93	112,5	114,5
Ascrifar FF. CC.	129	123	142
Babcock-Wilcox	81	85	
Astilleros Españoles	85	87	95
Bankunion	75	71,5	75
Banco Bilbao	34	34	34
Unión Cerealera	115	115	115
Cementos Lemona	288	287	288
Ebro	675	695	735
BARCELONA			
Catalana Gas	105	200	215
Fecsa	251	233	251
Fecsa Catalana	170	160	215
Asland	413	380	448
Asland de Obras	400	400	400
Cros	233	219	250
Española Industrial	79	79	79
La Seda	615	635	637
Carbures	453	446	500
Cros	169	176	214
Explosivos-Río Tinto	307	247	301
Petróleos (Cepsa)	378	384	415
Química Catalana	206	168	229
Química Farmacéutica	93	93	93
Industrias Agrícolas	333	295	315
Mosaicos	30	30	30
Motor Ibérica	155	155	155
Talleres de Pilgrims	350	350	350
Textilesa	253	250	266

AÑO 1971: UN TRANCE CRITICO PARA LA ECONOMIA ESPAÑOLA Y MUNDIAL

La noticia económica de más resonancia del año fue sin duda la crisis del dólar, cuyas raíces son de muchísimos años atrás. Pero los acontecimientos monetarios de la última década no se sitúan a partir del 15 de agosto para delante la crisis monetaria internacional, el acontecimiento histórico por excelencia, el Fondo Monetario Internacional, el llamado «Club de los Diez» y las famosas semanas de la City y del Estado de las grandes potencias occidentales, constituyen el cuerpo y gozo lacio a semejante.

Es en el ámbito de esta internacional has la crisis del imperio de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, Inglaterra, pese a ser la Comunidad es el que acompañará a los países de Dinamarca, Noruega y Dinamarca, le que a su vez entrarán el 1 de enero de 1973 dentro de Libre Comercio de los países de la EFTA y Portugal, que mientras a los países que llevan la delantera en el proceso de integración en el Mercado Común, como Italia y Francia.

En el ámbito de las sociedades internacionales de mayor relieve es el mundo monetario, con la tarde la crisis del petróleo, ocasionada por el bloqueo de los países productores de exportar su petróleo durante el conflicto con las explotaciones. Las grandes consecuencias, tras una crisis de dólar, los gobiernos de los países productores de petróleo, en definitiva, se trabajo en una elevación sustancial del precio de los carburantes que tuvo lugar en Teherán, Trípoli, lo cambian por la continuación del alarma del Canal de Suez.

La economía española

La difícil coyuntura por que atraviesa la economía mundial no ha sido ajena a la economía española, que tiene que soportar la pérdida de logros y realizaciones hubo cimas que sostener la pérdida y estancamiento de determinados sectores. La preocupación por la restitución ha sido una constante hacia a nivel de la Administración como de los empresarios. Las medidas del Gobierno para fortalecer han sido numerosas y entre ellas cabe subrayar las del plan de interés básico del 10 por ciento para el año 1971 y del 10 por ciento para el año 1972 en ambos, acompañadas en otros sectores de la economía, como el agrario y la concentración de las empresas. Al mismo tiempo, hay que destacar la fuerte posición de las reservas de divisas que no ha hecho sino reforzarse a lo largo de 1971, superando los 6.000 millones.

Plan expansivo

Durante el año se continuado el proceso expansivo de las distintas ramas de la producción, la industria y servicios. Entre las realizaciones más importantes figuran la ampliación en establecimiento de la siderúrgica de Vanlla por valor de 15.000 millones el 20 por 100 del acero español, la puesta en servicio de la central nuclear de Santa María del Garoña y de otras centrales termoeléctricas importantes. El sector de la siderurgia ha sido uno de los más afectados, pese a ello mantiene del consumo, en este año respecto al anterior. A este respecto hay que a conocer también la revisión del Plan Electrónico Nacional, que prevé una inversión de 700.000 millones hasta 1980, habiéndose revisado en que la mitad de la producción eléctrica nacional sea de origen nuclear.

Dos importantes concursos

También en anunciamos otros dos importantes concursos. El de 5.000 de alias para la construcción de la autopista gallega de peaje y el de líneas en Segovia y siguiendo la autopista de peaje Madrid-Burgos, de concesión y permiso el alcance de una producción de seis millones más de toneladas de acero al año, que obligaría indispensables para abastecer la demanda interior y el desarrollo del país en los próximos años.

El segundo concurso fue el de la reforma de Tarragona que debería perdí cierta potencia por el temor de la competencia de Escombreras y la falta de financiación, pero que ofrecía grandes posibilidades.

El III Plan de Desarrollo y los precios

Dos grandes temas se presentan para el próximo año: la aprobación del Gobierno el empezar el nuevo año. En primer lugar, la entrada en vigor del III Plan de Desarrollo, que ha de regir hasta 1975, y que supondrá la inversión de 1.500.000 millones de pesetas, de los cuales 600.000 millones serán aportados por el sector público. El otro tema es el de los precios, que ya se ha anunciado en los últimos días que se mantendrán en el mismo nivel. En primer lugar, la entrada en vigor del III Plan de Desarrollo, que ha de regir hasta 1975, y que supondrá la inversión de 1.500.000 millones de pesetas, de los cuales 600.000 millones serán aportados por el sector público. El otro tema es el de los precios, que ya se ha anunciado en los últimos días que se mantendrán en el mismo nivel.

Otras incidencias

Todo igualmente una serie de correlaciones económicas de gran importancia, como la relación entre precios, tales como la «guerra de la leche», «la guerra de las naranjas», y la «guerra de los cereales». Las dos primeras hay que clasificarlas dentro del contexto de las tensiones del sector agrícola en determinadas épocas del año, que ahora se sitúa en todo Europa en torno a la crisis de la leche y la producción en exceso de naranjas, y que ha tenido que ser resuelta por los gobiernos afectados por sucesivas políticas. El estallido en Huesca, Navidad, con el golpe de reestructuración agrícola para el año 1972 formulado por el que ya se ha hablado, la tarde que tener en cuenta las reflexiones de los agricultores y que a la agricultura en la actualidad, en un momento de crisis económica.

Plan Nacional de la Minería

Hay que destacar igualmente la aprobación del Plan Nacional de la Minería que supone la ordenación sistemática de esta importante actividad económica. El plan garantiza a España «cubrir razonablemente sus previsiones, conocer en profundidad y sistematicamente las reservas y evoluciones de país mediante evaluación de nuestros minas en consonancia de las materias en gran escala».

Negociaciones comerciales

El año se ha caracterizado también por la entrada en vigor de tratados con diversos países del mundo, que han supuesto un importante estímulo para el desarrollo del nivel de vida de estos países. Un nuevo período se abre en el comercio en los estados y las intercambios tecnológicos y de exportación industriales, son tomar en las posibilidades que para que se ofrecer a la economía nacional. También han tenido trascendencia las negociaciones con Cuba, que se han reformado en caso de los mismos, las visitas oficiales de Estado a países como Rumania, Yugoslavia y Yemen, el acuerdo para armonizar los impuestos sobre la renta personal y el de consumo en los estados miembros de la Comunidad Económica Europea, el acuerdo sobre la exportación de productos siderúrgicos a los países de la CEE, el acuerdo con Marruecos para la exportación de productos agrícolas y el de la Comunidad Económica Europea, el acuerdo sobre la exportación de productos siderúrgicos a los países de la CEE, el acuerdo con Marruecos para la exportación de productos agrícolas y el de la Comunidad Económica Europea.

Otras incidencias

Todo igualmente una serie de correlaciones económicas de gran importancia, como la relación entre precios, tales como la «guerra de la leche», «la guerra de las naranjas», y la «guerra de los cereales». Las dos primeras hay que clasificarlas dentro del contexto de las tensiones del sector agrícola en determinadas épocas del año, que ahora se sitúa en todo Europa en torno a la crisis de la leche y la producción en exceso de naranjas, y que ha tenido que ser resuelta por los gobiernos afectados por sucesivas políticas. El estallido en Huesca, Navidad, con el golpe de reestructuración agrícola para el año 1972 formulado por el que ya se ha hablado, la tarde que tener en cuenta las reflexiones de los agricultores y que a la agricultura en la actualidad, en un momento de crisis económica.

Plan Nacional de la Minería

Hay que destacar igualmente la aprobación del Plan Nacional de la Minería que supone la ordenación sistemática de esta importante actividad económica. El plan garantiza a España «cubrir razonablemente sus previsiones, conocer en profundidad y sistematicamente las reservas y evoluciones de país mediante evaluación de nuestros minas en consonancia de las materias en gran escala».

Negociaciones comerciales

El año se ha caracterizado también por la entrada en vigor de tratados con diversos países del mundo, que han supuesto un importante estímulo para el desarrollo del nivel de vida de estos países. Un nuevo período se abre en el comercio en los estados y las intercambios tecnológicos y de exportación industriales, son tomar en las posibilidades que para que se ofrecer a la economía nacional. También han tenido trascendencia las negociaciones con Cuba, que se han reformado en caso de los mismos, las visitas oficiales de Estado a países como Rumania, Yugoslavia y Yemen, el acuerdo para armonizar los impuestos sobre la renta personal y el de consumo en los estados miembros de la Comunidad Económica Europea, el acuerdo sobre la exportación de productos siderúrgicos a los países de la CEE, el acuerdo con Marruecos para la exportación de productos agrícolas y el de la Comunidad Económica Europea.

El III Plan de Desarrollo y los precios

Dos grandes temas se presentan para el próximo año: la aprobación del Gobierno el empezar el nuevo año. En primer lugar, la entrada en vigor del III Plan de Desarrollo, que ha de regir hasta 1975, y que supondrá la inversión de 1.500.000 millones de pesetas, de los cuales 600.000 millones serán aportados por el sector público. El otro tema es el de los precios, que ya se ha anunciado en los últimos días que se mantendrán en el mismo nivel. En primer lugar, la entrada en vigor del III Plan de Desarrollo, que ha de regir hasta 1975, y que supondrá la inversión de 1.500.000 millones de pesetas, de los cuales 600.000 millones serán aportados por el sector público. El otro tema es el de los precios, que ya se ha anunciado en los últimos días que se mantendrán en el mismo nivel.

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Para valorar adecuadamente las diferencias de cotización ha habido desde el 30 de diciembre de 1970 se deben tener en cuenta las ampliaciones de capital que se han producido en el año. Los títulos que aparecen en el cuadro salvo, y más en cierto los precios de sus derechos de suscripción en las primeras subidas. Que fueron los siguientes:

Banco de Bilbao	380	
Hispano	395	A. P. Asland
Ebro	167	P. Valderribas
Basconia	203	Urb. Metropolitana
Zaragozano	470	Basconia
Cartias	60	Cartias
Bancoto	150	Industria de Bilbao
Cl. Navegación	100	Popular Español
Banco Exterior	136	C. Metropolitana
Banco Central	1.000	Ebro
Banco Popular	175	Unión Eléctrica
Banco Urquijo	1.000	Trefónica
Banco Mtrc. e Indus.	180	Financiación
Cadenas Preslaje	120	Gral. Inversiones
Uragua y Comunicaciones	1.000	Sudam Naval
Banco Central	381	Metro Madrid
Banco Madrid	61,3	Unión Eléctrica
Material y Cons.	60	Sevillana
Material y Cons.	60	Basconia
Sevillana	250	Cementos
Basi	330	P. Valderribas
Hispánica	39	Fondo y Mediterráneo
C. Alba	190	Iberduero
Banco de Bilbao	1.000	Cementos Lemona
Exterior	110	Viesgo
Urquijo	170	Hidro Cantábrico
Mirecanti	1.120	Cementos Lemona
Cantabrico	127	Fecsa
Vizcaya	912	Fecsa
Banco Guipuzcoa	1.000	Petronor
Banco Bilbao	34	Urbas
Unión Eléctrica	54	Ebro
Mercio Madrid	1.000	Basconia
Papelera Española	24	Gral. Navegación

Papelera Española, 1.
Cementos Lemona 47
Sevillana Electricidad 40
Banco Vizcaya 150
Unión y el Fenix 150
Basconia 40
Banco Urquijo 3.000
Popular Español 1.000
Hidro Cantábrico 1.000
Iberduero 1.000
Banco Zaragozano 450
Banco Guipuzcoa 1.000
Urbas 50
Gral. Inversiones 1.200
Sudam Naval 300
Metro Madrid 473
Unión Eléctrica 40
Sevillana 82
Cementos 50
Cementos Lemona 75
P. Valderribas 151
Fondo y Mediterráneo 1.000
Iberduero 111
Cementos Lemona 75
Viesgo 75
Hidro Cantábrico 75
Cementos Lemona 75
Fecsa 111
Fecsa 111
Petronor 111
Urbas 111
Ebro 30
Basconia 30
Gral. Navegación 413

FINANCIERAS

DELEGADO DE COMPAÑIA DE SEGUROS ACEPTARIA CORTA PONSALIA DE FINANCIERA DEDICADA A RAMO AUTOMOVIL. ESCRIBIR A REFERENCIA N.º 7.847. ELSO, S. A. DE PUBLICIDAD RENCANIA, 1. BIB. — PAMPLONA.

DELEGACION DE HACIENDA. - SERVICIO DE INFORMACION

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE ENERO D E 1972

IMPUESTO	CONCEPTO	PLAZO
Trabajo personal	Declaración e ingreso por sueldos, jornales, retribución a profesores y demás retribuciones del trabajo personal, por el CUARTO TRIMESTRE.	Del día 3 de enero hasta el día 8 de febrero.
Trabajo personal	Declaraciones de los ingresos obtenidos en el CUARTO TRIMESTRE de 1971 que deben presentar los NOTARIOS, REGISTRADORES DE LA PROPIEDAD, CORREDORES OFICIALES DE COMERCIO Y AGENTES DE ADUANAS, excluidos del régimen de estimación objetiva.	Del día 3 de enero hasta el día 14 de enero.
Trabajo personal	Declaración de ingresos del CUARTO TRIMESTRE de 1971 que deben hacer los Agentes de Seguros, Representantes y Corredores de Comercio y demás profesionales, excluidos del régimen de estimación objetiva.	Del día 3 de enero hasta el día 20 de febrero.
Trabajo personal	Declaración de las diferentes remuneraciones satisfechas al personal y su ingreso que deben presentar los ENTIDADES Sujetos al régimen de estimación objetiva, para que sean deducibles de los impuestos.	Del día 5 de enero hasta el día 30 de marzo.
Trabajo personal	Declaración de las retenciones del 2 por 100 que les hayan sido efectuadas en el año 1971, que deben presentar los PROFESIONALES y los artistas no beneficiarios de la tarifa numerosa otra declaración y este respecto.	Del día 3 de enero hasta el día 30 de marzo.
Rentas de Capital	Declaración e ingreso por los conceptos de intereses de obligaciones, de arrendamiento de locales, de arrendamiento de predios rústicos, de arrendamiento de minas, aprovechamientos, productos forestales, salinas, etc., percibidos en el CUARTO TRIMESTRE de 1971. A la declaración se acompañar relación de perceptores.	Del día 3 al día 31 de enero.
Industrial Licencia Fiscal	Declaración de rentas cobradas en el CUARTO TRIMESTRE, correspondientes a pisos o inmuebles vendidos en el CUARTO TRIMESTRE de 1971 a efectos del artículo 5.1.b).	Del día 3 al día 31 de enero.
Industrial Licencia Fiscal	Declaración de las primas recaudadas en el ejercicio 1971 que deben presentar las COMPAÑIAS DE SEGUROS, si producen alteración de tarifa a efectos del artículo 5.2.b) de Licencia Fiscal. Igualmente deberá de la aplicación de los porcentajes de la escala de dicho epígrafe.	Del día 3 al día 31 de enero.
Industrial cuota de beneficios	Declaración de renuncia al Régimen de Evaluación Global, por el ejercicio 1972.	Del día 3 de enero hasta el día 29 de enero.
Industrial cuota de beneficios	Declaración de beneficios correspondientes al ejercicio económico comprendido entre el 31 de diciembre último que deben presentar las individuales que hayan renunciado al Régimen de Evaluación Global significando, por mayor ingreso, el que corresponda.	Del día 3 de enero hasta el día 29 de enero.
Industrial cuota de beneficios	Documentación correspondiente a la designación del FONDO DE PREVISION PARA INVERSIONES, que deberán presentar las contribuyentes personas físicas sujetas al impuesto individual. Cuota de beneficios, que deseen acogerse a dicha desgravación.	Del día 3 de enero hasta el día 26 de enero.
Sociedades	Declaración e ingreso a cuenta correspondiente al ejercicio 1971.	Del día 3 al día 31 de enero.
Sociedades	Solicitud, a efectos exclusivamente de integración con la actividad principal de las que, con respecto a la misma, tengan carácter accesorio, complementario o auxiliar, o cuyo excesivo económico, por sus naturaleza, haya de realizarse en el mismo término. Todo ello	VEINTE días hábiles siguientes la aprobación de cuentas.
Tráfico de empresas	Declaración e ingreso, excepto los acogidos al Régimen de Convenios, de las cantidades a satisfacer correspondientes al CUARTO TRIMESTRE, al SEGUNDO SEMESTRE y al todo el año 1971.	Del día 3 al día 31 de enero.
Lujo	Declaración e ingreso excepto los acogidos al Régimen de Convenios de las cantidades a satisfacer correspondientes al CUARTO TRIMESTRE de 1971 por las ventas realizadas. Gravamen en origen, y en destino.	Del día 3 al día 31 de enero.
Liquidaciones efectuadas por Hacienda	Liquidaciones practicadas por la Administración y notificadas a los contribuyentes entre los días 1 y 15 de diciembre, pueden ser satisfechas	Hasta el día 10 de enero.
	Las notificadas a los contribuyentes entre los días 16 y 31 de diciembre pueden ser satisfechas sin recargo alguno.	Hasta el día 20 de enero.

acabo de cobrar 3 pagas

el sueldo normal de diciembre, la extraordinaria y además el reparto de beneficios de RENTA INMOBILIARIA, S. A.

Durante el año pasado, cobré por cada participación de 25.000 pesetas, en abril, 471,- ptas.; en junio, 471,20; en agosto, 451,58; en octubre, 441,19, y en diciembre, 442,91 ptas.

NO SE CONFORME CON 14 PAGAS SOLAMENTE; COBRE 6 MAS

puede obtenerlas en

RENTA INMOBILIARIA, S. A.

Primera empresa española, dedicada a la participación colectiva en la explotación de inmuebles en alquiler.

EN EL PASADO AÑO 1971, EL PROMEDIO LIQUIDO DE BENEFICIOS REPARTIDOS FUE DE UN 11,22%

Haga Vd. como los 3.557 CUENTAPARTICIPES que nos han confiado más de 850 MILLONES de pesetas y que reciben cada dos meses sus beneficios.

INVIRTIENDO SUS AHORROS CON NOSOTROS TENDRA ASEGURADO DE FORMA REGULAR UN DINERO EXTRA

RENTA INMOBILIARIA, SA

María de Molina, 37-3.º telf. 2622105 Madrid-6

José M. Recalde
Loyola, 11 - 2.º
San Sebastián - Tel. 41 51 87

Deseo recibir información sin compromiso

Sr. D. .....

Domicilio .....

Población .....

Provincia .....

V. ESP. - 7

bolsa del trabajo

DELINEANTE DE PRIMERA

necesita empresa joven y de porvenir, dedicada a matricería y transformación de plástico.
Interesados llamar al teléfono 256.540.

Oficial de primera chapista se necesita urgentemente

ANSOLA
Madrid, 2 - 4. — DEVA.
Teléfonos 601.209 — 601.524.

IBERDUERO, S. A.

necesita para su central de Oronoz (Navarra), OPERADOR MAQUINISTA CENTRAL PEQUEÑA. Servicio militar cumplido. Los impresos de solicitud se proporcionan en el servicio de personal, C/ Gaztelu, 13, San Sebastián, donde deberán ser entregados antes del día 15 de enero próximo.

CAMINOS Y PUERTOS

NECESITA
oficiales primera ferrallistas, oficiales primera encofradores, oficiales primera barrenistas y peones. Fijan: estable, buena remuneración. Se facilita barracón. Presentarse en
ISABEL II, 16, BAJO — SAN SEBASTIAN

Rectificadores y fresistas

de primera se necesitan. Preferible MAESTROS INDUSTRIALES. Indispensable, servicio militar cumplido.
Presentarse, de 7 de la mañana a 5 de la tarde, en UPACAT, S. A.
Barrio de Igara (Edificio Olaverri). — SAN SEBASTIAN.

PEONES

se necesitan para trabajos en minería y fábrica metalúrgica.
Dirigirse a REAL COMPAÑIA ASTURIANA DE MINAS.
ALTO DE CAPUCHINOS. RENTERIA.
TELEFONO 355.000.

APRENDIZ

para establecimiento de material de oficina se necesita, de 14 a 16 años, preferible con conocimientos contables. Informes en la Oficina Colocación y Jubilo Echeverría, calle Fuenterrabía, 19.

ENCOFRADORES

SE NECESITA PARA OBRA EN
SAN SEBASTIAN
RAZON TELEFONO 429.171.

HOTEL CANDANCHU

NECESITA CONSERJE DE NOCHE.
Dirigirse alameda Calvo Sotelo, 2, 1.° (horas oficina).
TELEFONO 412.649.

SE NECESITA

INGENIERO O TECNICO

con experiencia en electrónica, dominando contadores digitales.

INGENIERO O TECNICO

con experiencia en controles electrónicos y automatismos.

DELINEANTE PROYECTISTA ELECTRICO

especializado en esquemas eléctricos.
Dirigirse al Apartado 321. Ref. 1.000 — San Sebastián.

PEONES

bien retribuidos, se precisan en OBRAS EUR.
Barrio Ayete, camino del Casserío Munto a
Escuela Real, junto a Villa Flandes.

PEONES

se necesitan para obras en SAN SEBASTIAN. Dirigirse a CONSTRUCCIONES HERMOSO — Andía, 4-5.°

PEONES

se necesitan para obras en la presa de Aforbe.
Se facilitan alberques y comedor.
Presentarse en oficinas de obra en Venta de Arranbide, en la carretera de Hernani a Goizueta. Teléfono 330.409.

ADMINISTRATIVO

Se necesita cubrir una plaza de administrativo, libre servicio militar, dominando mecanografía. Interesados escribir indicando estudios cursados, experiencias y pretensiones económicas al
APARTADO 197. (Ref. A. A.) — SAN SEBASTIAN.

IMPORTANTE
firma de Barcelona de artículos de reclama y propaganda precisa
REPRESENTANTE
para la plaza de San Sebastián.
Interesados dirigirse a RECLAMOB VICA - C/ Entenza, 32-34 - Barcelona [15].

REPRESENTANTE

introducción en construcción, necesita importante firma dedicada a instalaciones de parquet pegado. Instit sin buenos informes.
Interesados escribir a la referencia «Representante». Aporta Cervantes, 10 Burgos. (R. O. Colocación núm. 1.)

Sala de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián

HOY, VIERNES, 7 de enero — OCHO de la noche
CARMEN REYMANN y SERVANDO CARBALLAR
presentan
Tríptico navideño
sobre textos de Fray Ambrosio Montesinos, Fray Iñigo de Mendoza y Lope de Vega.
NOTA.—Las invitaciones pueden retirarse en la Caja de Ahorros Municipal, calle Gaztaria, núm. 9.

MAQUINARIA

Por liquidación de negocio de fabricación de tornillería vendemos toda maquinaria.
Razón: teléfono 35.54.12. — RENTERIA.

¡¡ ADI ZAZUTE !!

ZURE ETXE TRINA ELEKTRIKOAK BAKARRIK EZIKEA GABE! Eskatu Comfort-ai ez da ez-ko lokatz sola... bizi ez gaz solido.
Donostian; Etxaur 27 gran. Elanden eta Etxaur.

UN NUEVO CONCEPTO DE MANTENIMIENTO DE TIEMPO INVALORABLE PARA CUALQUIER INDUSTRIA.

Simplex

- Registrador automático de asistencias.
- Incrementa la eficacia de la mano de obra.
- Controla la inversión de tiempo en los costes de fabricación.
- Simplifica los cómputos de nóminas.
- Protección absoluta contra pérdidas de tiempo.
- Existen modelos para la impresión horizontal y vertical.

Informese más ampliamente sobre todas las posibilidades de Simplex.

SIMPLEX TIME RECORDER CO.
Rudy Meyer S. A.
GENERAL MOLA, 37 - MADRID
EN SAN SEBASTIAN:
CASA VEGA. Idiaquez, 12 - Telf. 14048

Humor y pasatiempos

HOROSCOPO

VIERNES, 7 DE ENERO

ARIES
21 marzo - 20 abril
Los obstáculos se multiplican pero todo vuestro esfuerzo es dominado. Cima conquistada. Alegría en la familia. Agitación.

TAURO
21 abril - 20 mayo
Discusiones concernientes a pequeñas economías engendrarán tristeza y contrariedades. Mejorías en vuestra salud.

GEMINIS
21 mayo - 21 junio
Idea sobre andaduras sobre propaganda para vender vuestro producto artístico. Noticias desagradables de amigos que están enfermos de valor.

CANCER
22 junio - 22 julio
Las relaciones nuevas son favorables a los trabajos en equipo. El clima sentirá esta mañana y estará enturbiado por la familia. Calmarse.

LEO
23 julio - 23 agosto
Rivalidad a temer en los asuntos profesionales con un colega. Desconfiad. Se ocupará demasiado de un asunto. Ligera tensión.

VIRGO
24 agosto - 22 septiembre
Los éxitos dependen de vuestra seguridad de diagnóstico y los fallos. Los amigos de la familia son buenos e interesantes. Agradeciéndolo.

LIBRA
23 septiembre - 22 octubre
Sabréis acoger dos grandes noticias que os harán saltar de actividad. Encuentros interesantes y un futuro. Hacer una ejercicio físico.

ESCORPION
23 octubre - 21 noviembre
Las satisfacciones no faltarán. Buena jornada. Proyectos para un día. Bueno los productos. Importancia de un informe en una juventud. Excelente salud.

SAGITARIO
22 noviembre - 21 diciembre
En las condiciones mejores conseguiréis un contrato o encargo de trabajo. En la familia os la mejor base de alegría. Buena equilibrio.

CAPRICORNIO
22 diciembre - 20 enero
Las dudas no han pasado. Tiempo que no os traerá nada. Tiempo para vosotros. Buena jornada. Alimentación.

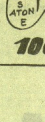
ACUARIO
21 enero - 19 febrero
Un frente a la mañana. Cuidad vuestra salud. Un trabajo en el que os encontraréis. Cuando os encontréis. Avenimiento.

PISCIS
20 febrero - 20 marzo
Prued en las empresas y contar con vuestra inteligencia. En la familia, tranquilidad y buen humor. Mal un tanto.

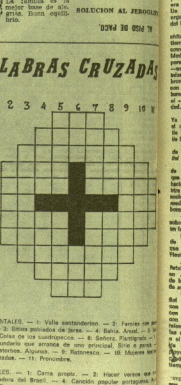
SOLUCION AL JEROGLIFO
EL PASO DE PAZO.

JEROGLIFICO

¿A dónde vas?



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES. — 1: Valle santanderino. — 2: Ferries con reverbero. — 3: Sitios poblados de jaras. — 4: Bahía. Arud. — 5: Ir sapidísimas. Coloc de los sumandos. — 6: Señora. Plantígrado. — 7: rrocarril secundario que arranca de uno principal. Sino a perdi... Lías y en estuches. Alquena. — 8: Retroceso. — 9: Mucosa lab y desvergonzadas. — 11: Pronombre.

VERTICALES. — 1: Cerca propia. — 2: Hacer vanos en el... 3: Ave trepadora del Brasil. — 4: Candido popular portugués. — 5: dores. — 6: Exterior un movimiento. Afiación de cobre y zinc. — 7: Ave negra nocturna. — 7: Relativo al Sol. Tablas de cómputo. — 8: o indicio para dar a entender algo. Revela, sonido. — 9: Adicue y... de pescar señuelos. — 10: Piedras llanas y de poco grueso. — 11: mosa.

SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Mal. — 2: Catón. — 3: Calecer. — 4: Ir Odio. — 5: Sensa. Segas. — 6: Una. Ave. — 7: Regar. Salm. — 8: Ores. — 9: Letanes. — 10: Roiar. — 11: San.
VERTICALES. — 1: Sur. — 2: Panel. — 3: Canugal. — 4: Cea. — 5: Malos. Rasa. — 6: Ate. Ara. — 7: Locos. Bolar. — 8: Nal. — 9: Negaos. — 10: Noveo. — 11: Son.

—EXCUSEME, PERO ESTA VEZ NO LE HARA EL AMOR, AUNQUE SEA LA MISMA SECRETARIA QUE HEMOS TENIDO.

crónica donostiarra

SINTONIA

Resulté muy bonita la cabalgata de Reyes. Muy mejorada en relación a años anteriores. Dejando las bellas carrozas en las que iban los mismísimos Reyes Magos, Baltasar, Melchor y Gaspar, ¡Ridículos Reyes!, tantos simpáticos enigmas en sus bellas carrozas, que hay que llamar a un "Pedro Picapiedra" y "Supercalifragilístico" resultó con las bandas militares, la jocosa alegría de las "Trapa" y el simpático y bonito de la "Tamborrada".

Millares de personas presenciaron su paso. Y tal entusiasmo para finalizar de poseerlos y conquistarlos, ha mayores se vuelve en cual antes les ponían guipuzcoanos. Digo cual porque en Otiz-ko, por ejemplo, no la hubo. Ni la hubo en una sola en la que estábamos, en Cuki Olloki, al Padre Manso, al Padre Benito, para ver a los Reyes Magos. Y también para ver a los niños. Para ver cómo eran ellos, cómo se disfrazaban, con qué ilusión iban con ellos.

A disfrutar de la nieve saliendo el día de Año Nuevo tres inolvidables donostiarrenses: María José, Chelo y Mari Luis. El objetivo era nada menos que Soria. A unos kilómetros del cielo de la inmaculada se vuelven cristales. Y bolsas de vidrio se vuelven serrallitos. Aparcamos en Cubiralcaja. Y desembarcamos que cubiertos, ante de fiestas donde la entrada cuesta 30 monetarias pesetas y la copa de champán doce. Como la experiencia es importante, nos sumergimos en ambiente super desenfadado en casa de Chelo.

Hoy somos se desgarradas las galardonadas con el "Trombo de Oro". Sin querer que hubiera ganadoras. Era ¡¡un privilegio que se ¡¡confina Carolina que con su inmejorable pluma ha calificado muchas veces las bellezas de Donostia sea, aquí, ahora. Y sonrisa, la primera tampoco que entre en posesión de él. Para el "Trombo" pensar que hay hay gente con ojos de alcahuetes del Kursaal para presumir la gracia.

**Ha comenzado el invierno. Y de vestidos para los noches donostiarras que salen a cenar, a bailar, a tomar la copa. Y de abrigos para los días, para salir a tomar el fresco de la noche, para tener el cuidado de la desgracia. Y de abrigos, también, para ir a ver a Sorozábal. Y también para ver a Sorozábal. Y también para ver a Sorozábal. Y también para

CORREO DE LAS LETRAS

Pío Baroja y su obra serán llevados a la escena

La "Asociación de Escritores" patrocina una idea de J. María Bellido

LA VOZ DE ESPAÑA se complace en adelantar a sus lectores la noticia de un importante acuerdo de la Asociación de Escritores, precisamente en vísperas de celebrarse el primer aniversario de su creación. Este acuerdo, que se dedicaba a la efemérides del centenario de Pío Baroja. Constituyendo, en efecto, a la exaltación de la figura y la obra del genial literato donostiarra, dicha Asociación de Escritores —a iniciativa de José María Bellido, se propone presentar por las capitales de España una obra en la cual se recojan los aspectos más sugestivos y relevantes del amplio y fascinante mundo de ficción que saliera de su pluma maestra.

El proyecto es muy ambicioso, pero perfectamente viable, exigiendo un amplio trabajo, tanto por lo que se refiere a la preparación de la citada obra como a la puesta en marcha de los correspondientes montajes escénicos, y no nos es ajena la ya propias de su acometido económico. Pero, como decimos, gracias a la colaboración y con intervención de varios prestigiosos miembros de la entidad, el señor Bellido de cuanto de su proyecto, lo cual fue positivamente acogido y mantenido por los presentes. Aun pendiente de posteriores estudios, la primera obra a la que se concurrirá con vocación de actualidad, dada su gran calidad literaria, y cuya participación se invitaría a todos los escritores galardonados, sean o no miembros de la Asociación. Por otra parte se pretende convocar inmediatamente los concursos con los correspondientes certificados para resolver de las relaciones de las imprescindibles ayudas financieras con cargo a los presupuestos estatales de 1972 para fines de divulgación cultural.

La «Obra de Homenaje a Baroja» —así un título definitivo— se presentará en el Teatro Español de Madrid en los meses venideros, el 29 de diciembre de este año. Y, al todo se desarrollará conforme a la premisa sería difícil de todo el país a través de los Festivales de España.

Sin todavía muchos, muchísimos, los cabos que quedan por atar y el efecto será convocada una reunión extraordinaria de la Asociación de Escritores el día 12 de los corrientes, para que todos los que una tengan algo que decir puedan manifestarlo y se vaya concretando los términos, los cauces y los medios todos los cabos que quedan sueltos a la idea hasta su feliz realización. Idea tanto más loable por cuanto se presenta despojada de intereses personalistas y que la Asociación —una favor a cabo desde una perspectiva estrictamente comercial y al servicio de la memoria del más reputado de los escritores locales.

COMPRO PISOS pisos o pentáhnos, en cualquier parte de la ciudad. Pago contado.

LOCAL EN LA PARTE VIEJA. Vendo en lo más comercial de la calle 80 metros y fachada. Precio 1.000.000 pesetas. Facilidades. Puede adquirirse sólo la planta baja.

TRASPASO LOCAL CENTRICO, 130 mts superficie en planta y 140 mts. buhardilla. Renta baja. Precio. 2.800.000 ptas

DEL VALLE BERGERO BIENES, S.A.

Licenciados en Derecho. Agentes Propiedad Inmobiliaria. Garcia, 34, 2.º A. — Teléfonos 414.63 y 419.526. Horas de despacho: 9,30 a 1 y 4 a 6. — San Sebastián.

ATENEO:

VERSOS EN NAVIDAD - "PAZ EN LA TIERRA"

Ya no son los versos al Niño Dios líricos del ya pretérito, sino la poesía navideña tiene una proyección social. De corte ambiguo el poema navideño y en nombre de Agustín Gudiño en el recita. del Grupo Laguna, de la vispera de Reyes en el Ateneo. Guillermo no cantó la Navidad, sin versos tenía más bien dentro pensados. No le vinos en el recital, pero sí estuvieron en el ánimo de todos, que deseamos se regalos gustaran por su modernos lenguaje. Ritmo. Musicalidad. Un tanto serial en uno de sus poemas, recitó bien un demas, de tono más social. Virginia Martínez del Castillo apareció varias veces para leer, con clara voz, poemas de Agustín Gudiño, de Rilo los ajeno, valientes, de intención. Juan Carlos Ordóñez se mueve con mucha soltura y no poemas sin, o nos parecieron, muy hondos, con pocito y gusto. Pilar de Cubiaña habló al principio del Grupo Laguna y nos realizaciones a través del año, pese a no contar con subvención alguna, dicidiendose ya comenzando este curso con nuevas actividades tra-mas. Rafael Mara, poeta de dentro de Aurelio Gudiño en el recita. del Grupo Laguna, de la vispera de Reyes en el Ateneo. Guillermo no cantó la Navidad, sin versos tenía más bien dentro pensados. No le vinos en el recital, pero sí estuvieron en el ánimo de todos, que deseamos se regalos gustaran por su modernos lenguaje. Ritmo. Musicalidad. Un tanto serial en uno de sus poemas, recitó bien un demas, de tono más social. Virginia Martínez del Castillo apareció varias veces para leer, con clara voz, poemas de Agustín Gudiño, de Rilo los ajeno, valientes, de intención. Juan Carlos Ordóñez se mueve con mucha soltura y no poemas sin, o nos parecieron, muy hondos, con pocito y gusto. Pilar de Cubiaña habló al principio del Grupo Laguna y nos

Oferta extraordinaria DE

TAPISOM SUPER

AUTOADHESIVO

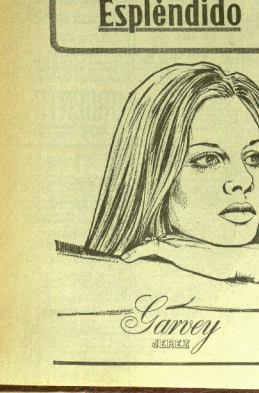
AHORRE 200 ptas. por M2

LOSETAS DE 30 x 30 CM.

¡¡A 50 PESETAS!!

ARISTEGUI Hnos.

CUENTERRABIA, 19 SAN SEBASTIAN



PRIMERA CADENA

SOBREMESA

12.45 CARTA DE AJUSTE. La empresa y cartel de Ray Conniff.
14.01 LA MARCHA. En este país. Contra el retiro. Fuera de banda.
15.00 NOTICIAS A LAS TRES.
19.25 MIRADA AL MUNDO.
19.50 DOS PUNTOS DE AZUROS. «El inspector de Sanidad».

TARDE

16.30 LARGOMETRAJE. «La hermana San Sulpicio», de Luis Lucia, con Carmen Sevilla y Rafael Rosal. Musical. Luxe. 1952.
18.01 LA CASA DEL NIÑO. «Los juegos».
18.25 CON VOSOTROS. Presentación, concursos y conversatorios del libro «Practica de los coches». Un riesgo para la salud», de Carmen Nomen. Pendiente en el espacio «La guerra de los cinco minutos».
19.30 RUEDA DE PRENSA.

FRANCESA

Primera cadena:
14.00 Telediario.
16.30 Ultimo hora.
16.35 Emisiones para todo.
19.45 Telediario.
20.00 Sesión Gallard. Social.
20.45 Musprat, de George Sand.
21.45 Telediario.
22.00 Televisión.
Segunda cadena:
14.30 Para usted, señora.
19.10 Más, o la menenza. Serial.
19.30 Concierto.
19.30 Los Trumbly, qui tamiliar.
20.00 Telediario.
20.30 Juegos y concursos.
21.30 La hora de la verdad. Noticiario.
22.00 Nocturno.
22.00 Las últimas 24 horas.

NOCHE

20.30 NOVELA. «Colombe».
21.00 TELEDIARIO.
21.30 ESPAÑA SIGLO XX. «Cazadores y Vascos».
22.35 ESTUDIO 1. «Carta de Santiago Pedro».
23.30 NUNTICIATARIO HORAS.
23.55 MUSICA PARA VER.
0.30 ESPERANZA Y CERR.

SEGUNDA CADENA

20.00 CARTA DE AJUSTE. Romances de ciego, por Alfredo Kraus.
20.25 GRANDES INTERPRETES. Pedro Lavirgen.
20.55 TELEGRAMA D.
21.00 HAWAI 5-0. «Samurai».
22.00 LOS CAMINOS DEL ARTE. «La primera exposición».
22.30 ULTIMA IMAGEN.

Expres. 14: Brin. Tour. 14.15: deportiva. 14.30 Diario hablado. Sartelena. 15.05: Noticias. Financiero. 15.10: Nores. 15.20: Gente. 15.30: Cine. 16.00: Cine. 16.30: Cine. Del cuento. 17.00: Cine. Del cuento. 17.30: Música e intérpretes. 18.00: Vuelo. 18.05: Album de música. 2. 18.30: Colección. Musical Dance. 19.00: Carnaval de Cascais. 20. Para ti. 19.30: De cara al mar. 20.00: Diario hablado. 22.30: Diario hablado. 22.45: Ultima hora. 23.00: Ballet clásico. 0: Fin de emisión.

Inter el televisor de ley

ULTIMOS MODELOS

GALERIAS CENTRAL

MATERIALES ELECTRICOS S.A.

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

A las 6.05: Música en la sierra. 9: Tres orquestas. 9.30: Sintonía. 10.05: Serial. 10.30: Protagonistas. Invierno. 11.05: Un corazón en el dedo. 13.05: Páginas de una vida. 13.30: Actualidad religiosa. 14: Encarta con retraso. 15: Alta fidelidad. 04.00: Su música, su radio música. 18.30: Radiocuela. 17.15: Concierto de la tarde. 18.30: Radiovisión. Invierno. 20.30: Espeto. De ayer a hoy. 21.30: Serial. 22.00: Hoy. 22.15: Carlos Seria arriba. 23.45: Actualidad religiosa. 0.30: Noche de España. 1: Circuito nocturno. Hasta las 6 la música continúa.

MODULACION DE FRECUENCIA

SEGUNDO PROGRAMA

Se ser emisiones.

A las 7: Música popular. 8.30: Deviación musical. 10: Marcha española. 11: Recitales y conciertos. 12.05: Música a dos. 13.30: La voz en la música. 13: El director de orquesta. 13.30: Alta fidelidad. 15: Sobremesa del segundo programa. 16: Música de concierto. 17: La orquesta. 17.30: Alta fidelidad. 19.30: Gómez. Hora. La opereta. 20: Hoy del segundo programa. 22: Antología de la música. 24: Música machacante. 01.30: Disco noche.

IX Concurso de Artistas Noveles

ORGANIZA: "LA VOZ DE ESPAÑA"

PATROCINA: Champán Castellblanch

Más inscripciones para el IX Concurso de Artistas Noveles, organizado por LA VOZ DE ESPAÑA con el Centro Artístico y Turístico y el patrocinio de CHAMPAN CASTELLBLANCH, a los que siempre a impulsar toda actividad en beneficio de la cultura y el arte, y su distribuidor en exclusiva para Guipúzcoa de la Piedad. Ha sido posible dar cabe en esta edición a cuenta edición de un certamen que cuenta con el máximo interés de nuestros lectores, dadamente se puede financiar-hasta los más exigentes. Es un auténtico alarde de imaginativa. Desde Tolosa, Santander, de Eibar, de Bermeo, hasta las fuentes de Castilbidos pidiendo detalles sobre la organización del concurso, parecía lógico que con la publicación del reglamento del concurso existiyeran todas las informaciones. Más resulta que, según lo comprobado, será necesario que todos los días se inserten datos para complacer a esas peticiones. Ello puede suponer el clásico "despiste". Pero no importa. Lo importante es que vamos a contar con un sensacional número de participantes.

En efecto, ya tenemos el fichero dentro de nuestras manos de inscripciones. Que algunos hacen a título de curiosidades. Hasta 30 nombres de cantantes de moderno, folk y selecto —intérpretes de guitarra, un buen participante en las tres especialidades— habrá también, aunque no muchos, músico-vocales. Instrumentistas, bailarines, porque no dudemos que la música es la reina del mundo. Cerdán dará nuevos "pases" con el gran compañerismo de concursantes y el nivel será el del éxito del certamen.

Repetimos que el primer premio finalizará el mismo 23 del corriente, que se celebrará el mismo día, y último ensayo —el 20— vendrá lugar el concurso. Y que las inscripciones serán cerradas a LA VOZ DE ESPAÑA, José María de San Sebastián, 1, Bilbao, en el señor Bilbao, o en el señor de Artistas Noveles 1972 —indicando nombre, edad, domicilio o lugar de residencia y especialidad en que desean intervenir.

OPOSICIONES CON MILES DE PLAZAS

Oportun por verdaderamente excepcional; aprovéchela usted, con o sin título.

- 2.755 PLAZ-s MAS VACANTES (CASI OTRAS TANTAS), PARA ENFERMERAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Todo incluido. Exámenes a fin. Si fenomeno instancia hasta el 22 de este mes de enero. En GUIPUZCOA hay 80 plazas.
- 500 VLAZAS MAS VACANTES, EN EL CUERPO GENERAL DE POLICIA. Sólo varones de 19 a 28 años con talla entre 1,62 y 1,80 m. Título de Bachiller Superior, bachillerato o cualquiera otro equivalente o superior. En la convocatoria de mayo nota media mínima suficiente retribuitivo. Instancias hasta el 18.
- INMINENTE CONVOCATORIA DE OPOSICIONES AL MAGISTERIO con 8.000 plazas. Sólo Maestros/as
- INGRESO EN BANCOS: Más de 4.000 plazas se cubrirán en 1972. Convocatorias muy frecuentes. No se exige título, ambos sexos desde 18 años. Ingresos de 14.000 pesetas. Hasta el 20 abierto plazo de inscripción.
- SI NO TIENE KINGUN TITULO OFICIAL, PREPARESE PARA OBTENERLO EL DE GRADUADO ESCOLAR. Equivale a Bachiller Elemental. Exámenes en abril, muy fáciles.
- TAMBIEN PREPARAMOS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD, AUXILIARES Y ADMINISTRATIVOS DEL ESTADO Y DEL I. N. DE P., CESIONES ADMINISTRATIVOS, MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.
- CONVETACIONES COMPLETAS Y ACTUALES. CLASES ORALES EN VARIOS TURNOS. NUEVOS GRUPOS.

Pídanse hoy mismo información con programa y modelo de instancia, personalmente o por escrito, enviándonos en este caso 10 pesetas en sellos de Correos.

ACADEMIA POLITECNICA

SALAMANCA. Plaza Mayor, 11 MADRID-12. C/ Lagasca, 88
(DESDE EL 17 DE ENERO TAMBIEN EN CARRERA DE SAN JERONIMO, 13. DE MADRID)

Cómo son y cómo piensan las aspirantas a "Bella Easo"

I

Mañana, sábado, y en el curso de un baile organizado por el Centro de Alrededor y Turismo, que se celebrará en los bajos del Ayuntamiento, tendrá lugar la presentación oficial de las aspirantas al título de "Bella Easo 1972", que proclamarán será hecha al alboda siguiente, día 15.

A continuación pasamos a presentar las candidatas a tal título. Antes no estén todas por que aún se anda en colegios pero cuando vuelvan de las vacaciones de Navidad presentarán de la clase y demás circunstancias de la mayoría de las muchachas que representan a los distintos distritos.

CORO ARBE MENDEZ DEL ENSANCHE DE AMARA

Diosdada años Moreno, ocho viveza. Nada menos que 1,71 de altura. Estudia cuarto medio en dirección. Le gusta la lectura y en especial novelas de amor. Le gusta el baile y el agrado, lo mismo tanto moderno como clásico. Más perfecta, la paz el cine que por el tea-

tro. A la pregunta de si le gusta el bogar acertada con un no rotundo. Dice que prefiere la vida de ciudad. Odia, naturalmente, el hombre de un metro sesenta y tres años. "Más que lo, cuando menos"— que una inteligente y que no quiera nombre. Como en "Love Story".

MARIA ANTONIA ALBERRO, DE ASTIGARRAGA

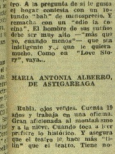
Rubia, ojos verdes. Cumple 18 años trabaja en una oficina. Tiene diversidad de asentimientos y a la vez. Cuando toca a ir de perfeto la música. Y siempre que el trabajo le hace más "libre" que el resto. Tiene no

vio. Que le permite conocer a mucha gente de "corporar". Le gusta el bogar y sobre todo la música. Y baila sin saber algún no confirma que tu especialidad es todo pedido. Muy simpática. Como guió el "título" entre más de quince aspirantas.

MARI SOL REITIA ALBERDI DE LOYOLA

Trabaja en "Suministros Eléctricos Easo" —de nada Fidela— de nuevos con cuba verde y negra guitarra. De "leer" de deportes. Sin parar en existencia. Sus aficiones son la natación el baile y el cine. En lo que respecta al "echacue" prefiere los películas cómicas y las "de tiros". Neg. dva

a novios y bogies. Y suspendo pronto que no una supersonada del bogar. Aunque lo prefiere "pues los pisles". No hay gustos chicos, Chanela bogar dice



le agradaría que fuera sincero y respetuoso. Le tienta pasear la afición a la montaña. Toma al día de la preparación por "si una pongo roberada".

PILAR IRIARTE ITURBIDE-NO, DE IBARRA

Unos pendientes ojos negros. También negra el cabello. Su "hobby" es la montaña acompañada en estas momentos no pueda practicarse... Por prescripción facultativa. "En el montañismo se encuentra un ambiente diferente y sobre todo más sano que en la ciudad". Le gusta el baile, mi actitud a mi a a ella, y no cerraa que fue por los años— el dado de el tpaboje a estudia. Pre-

ne 18 años. Y le que no tiene un novio. Deportes preferidos: la natación y el esquí. Como no, la novedad. Oiz, sucede-ch, que no se sierra afición por el bogar. Le gusta el cine de todo tipo y estilo. También la lectura. Su ideal de hombre sincero y que sea comprensivo. Le amará ti pesará que se preocupa le gusta ser la mujer de la elección.

MARIA ROSA ALMANDOZ ARAMBURU, DE MARITXONU

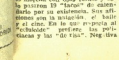
Llega acompañada de un novio. Una pregunta se pone inhorable. Diecinueve años. Mucha cara color verde y jersey dos. Trabaja como modista. Una de sus aficiones es la lectura. Le gusta bogar la natación y el cine. Deporte el baloncesto aunque no le practica. Cine: pe-

lículas de guerra. (¿Estará el novio en la "mili"?) Lectura: las novelas románticas. Bogar: el Pacífico, ofra, esta con el "futuro" presente. No ha pretendido la cocina pero se defiende en ella. El momento de lo que las novedades no ha pasado la última semana. Y en que está todo.

LOURDES ESCUDERO PRIOR, DE GROS

Por aquello de no confiarse en la última en la crónica. Pero por Lourdes también. Y por Rosita en LA VOZ DE ESPAÑA

UNIDAD (Cita las dos periódicos porque ¡bueno! es normal) la Dirección, años editados por diversos. Rubia, con rasgos, ojos azules. Mija del que fue gran



CINE y TEATRO

Ha muerto Amalia de Isaura

FUE LA MEJOR MAQUIETISTA

En Madrid, donde residía y desde hace años ejercía de la peseta, ha fallecido la que fue la estrella de la variedades Amalia de Isaura.

En la época dorada de las "varietés" Amalia de Isaura logró un puesto de honor en el panorama artístico por su gran plasticidad, gracia y salero y peculiar. Con el fin de inmortalizar con chapeadas monólogos que arrancaban la risa cazadoras y compañía con las primeras figuras de escenarios como Rampar, Lucetta Esteso, Pepe Rubio, Celia Gámez y otras que Ramón Gómez "Smoothista" por su modalidad de actriz cómica más que cantante.

Acudió en los especiales de este distintivo en Cataluña trabajó también en la prensa y logró hacer y mantener formó compañía de variedades con Miguel de Molina, realizando de temporadas en Barcelona especialmente en el Paralelo, Palacio al ballarín Hurtado de Mendoza, Pepe Rubio, Antonio Casas y otras compañías de variedades que llegaron abundantes años en Price, Apolo, Novedades de Barcelona y otras capitales españolas.

Ultimamente limitó sus actuaciones a festivales en tipo benéfico y ya vivía retirada de sus actividades artísticas donde gozó el buen recuerdo de su gran sentido de la comicidad y de su personal estilo.

Descanse en paz la que fue popular y famosa artista de la canción humorística.

SE VENDEN

en el Polígono Industrial de LAZCANO

Solares y pabellones industriales

Agrupados para toda clase de industrias.
Urbanización provista a partir de 200 m2 aprobados y en edificación inmediata.

Precios muy interesantes y facilidades de pago

Para información dirigirse a

SUMINISTROS JELASA

AVDA. NAVARRA, 45 TELEFS. 891.863 y 891.855

BEASAIN

GAXEN ARTE Y ENSAYO

SENTIRA LA TREMENDA EMOCION DE VIVIR

PREMIO ESPECIAL DEL JURADO EN EL FESTIVAL DE CANNES

un film de Konrad Wolf

la Estrella de DAVID

5'30 - 8 - 10'30 MAYORES DE 18 AÑOS TEL. 417.098

HOY, ESTRENO

UN FILM DE KONRAD WOLF

Premio especial del jurado del Festival de Cannes

CARTELERA DE ESPECTACULOS

EXPOSICIONES

- **GALERIA "EL PEZ".** — Oleos y dibujos de Carlos Labrit.
- **GALERIA "BUTS".** — Exposición de Paloma Colmenero. Cuadros pensamientos de autores de primera calidad del siglo.
- **SALAS DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO.** — Exposición de acuarelas de Jesús Infante, del 1 al 14 de enero.
- **VESTIBULO DEL GRAN KURSAAL.** — Pinturas de Adrián Ferrero.

CINE

AMAYA. — 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "El Zorro y los tres mosqueteros". Director: Luigi Capuano. (Todos.)

ASTORIA. — A las 4-6, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "El pueblo". Director: Miguel M. Delgado. (Todos.)

BELLAS ARTES. — Desde las 4,30, cont., último pase 10,30: "La fuerza de los Grissom". Director: Robert Mitchum. Mayores 18 años.)

DUNIXI. — Cont. continua, 3,15, 7,30 y 10,30: "La última aventura". Director: Robert Siodmak. (Todos.)

GAXEN. Sala de Arte y Ensayo. (Edificio del Kursaal.) A las 5,30, 7 y 10,30: "Rosalía y Joaquín" (concepto y "La estrella de David". (Versión original alemana, con subtítulos en castellano.) (Mayores 18 años.)

KURSAAL. — 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Love story".

MIRAMAR. — A las 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Como el viento". Director: Jean Negulesco. (Mayores 18.)

NOVEDADES. — A las 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "David Copperfield". (Todos.)

NOVELTY. — A las 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Jo, un cualquiera". (Todos.)

PEQUEÑO CASINO. — De 4 a 7,30, continua: "Los aristócratas". (Todos.) Desde las 7,45 cont., último pase 10,15: "No-Do" y "El amolonner". (Prohibido.) Claudi Chabrol.

PRINCIPAL. — A las 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Sin noticias de Dios". Director: José Luis Sáenz de Heredia. Mayores 18 años.)

PRINCIPE. — A las 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Mi nombre es nuestro". Director: José Luis Sáenz de Heredia. (Mayores 18 años.)

REX-AVENIDA. — 5,15, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Cásdose sobre un milón". Director: Jorge Korner. (Mayores 18 años.)

SAVOY. — 5, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "Dime que me amas, Jodie Dixon". Director: Otto Preminger. (Mayores 18 años.)

TRUEBA. — Desde las 4,30, cont., último pase 10,15: "Los ojos de Mamparaso." (Todos.)

VICTORIA EUGENIA. — A las 5,15, 7,30 y 10,30: "No-Do" y "La rebelión de los buenseres". (Todos.)

BUTA-THERM'X EN GALERIAS CENTRAL

Estufas calor blanco sin problema de encendido

BAILE

JENNIFER (DICIV). — A las 6 y 10 y madrugada.

PARRILLA DEL FRANQUETE. — Almuerzos de 11 de la noche a la madrugada.

PENNY LANE OSBITARIA. — De 5 a 10 y 11 a madrugada.

SANDOWN CLUB. — De 6 a 10, 11 a madrugada.

TIFFANY'S. — De 5 a 10 y 11 a madrugada.

SALA DE FIESTAS CON ATRACCIONES

LA PERLA Y SU "TARLAO". — Baile y actuaciones internacionales de 11 a madrugada. Jueves, sábados y domingos, de 6 a 10.

Calificación moral de los espectáculos

"David Copperfield": Todos.
"Los aristócratas": Todos.
"Los ojos de Mamparaso": 3.
"El zorro y los tres mosqueteros": 3.
"La rebelión de los buenseres": 3.
"El profe": 3.
"Jo, un cualquier revolucho": 3.
"Como el viento": 3.
"Me dicen un muerto": 3.
"Cuando sobre un amor": 3.
"Love story": 3.
"Dime que me amas, Junie Moon": 4.
"Se desvanta la noche del viento": 4.
"La balada de los Grissom": 4.

¡Superando todas sus bodas dables creaciones, ahora convertido en maestro de escuela, maestro del humor y maestro de carcajadas!

CANTINFLAS en **EL PROFE** (Todos los públicos)

A las 4,45 - 7,30 y 10,30 en el

ASTORIA

4.ª semana triunfal.

Nadie sabía de donde venía, ni adonde iba, era...

COMO EL VIENTO

La más sorprendente creación de Sidney Poitier, dirigida por James Goldstone, todos los días 5 - 7,30 y 10,30, en el

MIRAMAR

Un estreno en España que ha cautivado a todos.

PEQUEÑO CASINO

De 4 a 7,30, continua — Ultimos días de la maravilla en color de Walt Disney **LOS ARISTOGATOS.** (Todos.)
Desde las 7,45, cont., último pase, 10,15), el gran éxito de Claude Chabrol **AL ANOCHECER**, por Stephan Audran

Medicamento alemán contra los sabañones

En estado la aportación de la técnica alemana para combatir los sabañones con BALSAMO GERMANO. Medicamento de uso externo. No mancha las manos ni ocasiona trastornos. De venta en todas las farmacias de España. Consulte a su médico.

(C. P. S. 4.824.)

AGRADECIMIENTO

Su esposo, Angel Aguirre Goicoechea; su hija, Edurne, y demás familiares de DORA VALENTINA CARMEN ALONSO CAYON (que en paz descanse), recientemente fallecida, agradecen por medio de estas líneas las numerosas muestras de condolencia recibidas, así como la asistencia a los actos piadosos celebrados en su memoria.

OTRO GRAN PREMIO DE QUESITOS M. G. EN SAN SEBASTIAN

Quesitos M. G., los quesos de España, siguen regalando radiotocadiscos PHILIPS. La fotografía recoge el momento en que D. Juan M.ª Mesendez, c/ Urbieta, 26, 2.º recibe su premio de manos del agente de ventas de Productos M. G., D. Javier Echaide, en el establecimiento Autoservicio San Bartolomé de D. Angel Fadrique, c/ San Bartolomé, 5, que vendió la quinta premiada, y quedan muchos más radiotocadiscos PHILIPS por regalar en San Sebastián.

Compre hoy mismo Quesitos M. G. y encontrará el dentro de la cajita está el Vale a canjear por su premio. Premios de gran calidad para un queso de gran calidad.

REBAJAS

NUEVO AÑO, NUEVOS PRECIOS

En estas rebajas de Enero ofrecemos en todos nuestros departamentos la máxima calidad en prendas y artículos, a los mejores precios

HOY COMIENZA

FOMAR

Visítenos en LOYOLA, 7

discoteca 72

CORO OLESKARIAK

BIZKAIKO CANTA. Interpreten bat. Mendien dea. Ka! Alai. Baga biga - murrizka. Mandiolaak. Bortxetikan urrutl. Aska arandu. Hiserbo txiki. Cihartsa txiki. Ojartzunak. Agur laurak.
Edita Hispavox. 10 401, disco grande, 205 pesetas.

Comenzábamos hace poco la labor del Orfeón San Andrés, de Bilbao, y no cierra habría que decir, metafísicamente, del Coro Oleskariak de Zarauz: «Interpreten bat» y «Mendien

dea» ambas originales de Manuel Urbieta, director del coro, podían estar firmadas en la primera década del siglo. Lo cual es una alternativa estética. Y, por decirlo una vez más, ya que vuelve otra vez el «Ume ederr bat» con esta o aquella fortuna; a qué el textura, textura, de «Ai! Ai!». Dentro esfuerzo el del grupo zarauztarra, afinación comprendiendo, de voces de particular dificultad tratadas desde el centro de vista tonalidad, como A 1. Enorme esfuerzo, sí, pero para qué, en esas de ocio, en atención a qué.

EUSKAL MEZA

EUSKAL MEZA, PADRE BARTUREN. Sanvera. Itsaina Ithurria. Errukitsaina Ithurria. Jaunartzue. Askidera. Ofrenda. San Antonio. Rondo. Municipal de Txistularis de Bilbao e instrumentistas colaboran. Director Andoni Arregui.
Presenta Columbia. SCLL 14909.

«Esta obra en cuanto a su preparación técnica, nos dice el formidable librete que acompaña al disco, representa quizás problemas por cuanto era difícil encontrar un equilibrio sonoro de más de cien voces mixtas y los instrumentos más típicos del país. Todas las dificultades han sido vencidas por el compás paciencia, el Padre Pascual de Barturen, el que se debe el milagro de esta conversión. El Padre Barturen... ha recogido la labor primeria de aquellos músicos que acudieron al concurso convocado por la Comisión Interdiocesana Vasca de Liturgia y Música...

Con unas voces y otras en fue formando una melodía greco romana de sabor inconfundible.

«Todos los elementos que participan y han hecho posible la Euskolmeza están ausentes de cualquier orden profesional»

zado. Todos ellos dan razón para que la obra adquiera una tónica popular. Hay ejecutantes de Bilbao, Gizurtzos, Arabio, Nerbioi, Lemoiz, Sanservo, Zuberoa... Toda una presencia de valores populares, cuya descripción se hace en otra parte.»

Y la descripción es la siguiente: Benigno Iturriaga, organista; Iñaki Urtiberea, pandero; Elizabe Zubiaurre, Aitz Mariezkurrena y panderetistas; Zuazobal, de-zarra-txalaparta-tarrosmarras Ora y Ormaetxal.

Realmente sólo un clérico regular se cazar de concebir obra tan exiba propósito tan idealista: refundir en una cosa tan diversas; ofrecer además dicha refundición con todos los adiamantes imaginables de un país rico como pocos en invención musical. Propósito en verdad decabellado, no por lo que toca de reconstrucción del bulbo, delicadeseamente presente en muchas partes de la obra, sino por la amenizada del resto, religiosa obertamente pero en modo alguno

actual: «Aitzen aflel eldarra» es la última encabezada y vale como ejemplo. Pero hemos hoy con dicir y perdonar como ejemplo, otras muchísimas canciones de vieja música y existencia, que nos acercan hasta el fondo de nuestro ser, al gusto de los coros de los años cincuenta, cuando sobre el mismo, con partituras con no pocas del impresionismo francés? El esfuerzo ha sido siquiera, la presentación del disco fastuosa, la distribución, por lo mejor, dolorosa. Algo falla en nuestras cabezas, cuando nos ponemos en estantes enfrascarse de reconstrucción de un pasado que día de si cuesto tanta que dar.

CURTIS FULLER

SOUL TROMBONE AND THE JAZZ CLAN. The clan is the Wee small hours of the morning. Medlen. The breeze and I. Dear old Stockholm. Ladies night.
Edita Clave, distribuye Hispavox, 18 7004, disco grande, 210 pesetas.

Siguiendo la colección «Special Jazz» nos presenta ahora Hispavox la figura del trombón Curtis Fuller, «uno» entre los de otros muchos, residente en Nueva York desde el año 58 y trabaja en cuarteto de grupos. Acompañándole en este disco en el trompeta Freddie Hubbard, el saxo Jimmy Heath, el piano Cedar Walton, contrabajo Jerry Merritt y baterías Jimmy Cobb y D. T. Hogan, nos ofrece seis obras de un gran clasicismo fluidez de sonido y muy hermosas.

Placer rápidos, con los dúos típicos del trombón con la trompeta, cabalgando a lomos de una batería de cocotero, suerte y sensibilidad a lotes sonidos de un conjunto, oculto pero eficaz. El que adorna esta suave sonora se el piano, tocado con unas armonizaciones sencillísimas, ésta inconcebible para quien tenga percepción de la belleza de este instrumento. La tensa A 2 de Cedar Walton, la floja A 1 sodría ser de Errol Garner y la «Dear Stockholm, las «Ladies Night» etc. Y otra vez la belleza sencillísima del piano adornado y el rio secreto del contrabajo, bajando cascadas en cascadas A 3.

No me hace demasiado gracia la B 1. Precisos y sentidos en todos los solistas de la B 2, B 3. Y de nuevo escritura la B 3, un poco de efecto, quizás. Preciosa idea, así como el siguiente, de Oliver Nelson, una preciosura a continuación.

OLIVER NELSON SEXTET

BLUES AND THE ABSTRACT TRUTH. Stolen moments. Hoe down. Cascades. Yearnin. Butch and butch. Teenie's blues
Edita Clave, distribuye Hispavox, 18 7003, disco grande, 210 pesetas.

Qué bonito es el jazz de los años 60, cuya perfección el cabo parte de elementos sencillos, primeros compases de los temas, el solo de trompeta. El solo de trompeta, sobre todo, y todos los grandes y nombres y ecos del mismo: pero para mí, la figura central, estrella de la velada y rebelde estrella por su sinceridad en el trazo, por la calidad de su discurso, por el lujo y suntuosidad de su trazado es Freddie Hubbard. Qué trompetazo. Qué disco de sonido de viento, podía mote decir, pone lo integran los sexos Eric Dolphy, Oliver Nelson y George Barrow: el trompeta Freddie Hubbard, pista del piano Bill Evans, el contrabajo Paul Chambers y el batería Roy Haynes, armoniosa figura del jazz. Fabulosa.

AVCO POWER

AVCO POWER. Della Reese. Liquid Smoke. T-Bone Walker. Sophie. Dead Giveaway. The Gates Bottle. The Reverend Rowe Jones. Louis Armstrong. The Chanting Scene. Lujbelo. Hoochy Flesh. Hawk Mesmerizer. Hurry Freddy. Chocolate Bone. Toy Factory. Eric Mercury. Window Tunnel. Rick Curtis. The Glass Bottle. Hot for Lonnie Liebman.
Edita Avco, distribuye Columbia, 1516/17, disco doble, 320 pesetas.

Avco power, poder de Avco, cosa edilora que se España distribuye Columbia, poder negro. Nombres entre el blanco power famoso, como Della Reese. Sorpresas agradables, sobre comunes en los flamingos, como el «Get together» de Louis Armstrong, Louis Armstrong cantando soul, Louis Armstrong cantando, con una propiedad y un feeling envidiables, lo que le odiem. Disco doble de soul, en fin, que hará las delicias de los aficionados de más de un diapason poco aburridos, y de todos los que aman las colecciones.

ASI SE EDITA

Hay que felicitar a Ariola por sus carpetas. Con una propiedad editorial que para sí quisieran otras casas afincadas de antiguo en esencia distribuyen la joven firma pública las portadas originales de sus discos, sencillas, si debes, pero dotadas sin sube los precios a 340, como otras, por añadido de los gastos de imprenta. Emociones encontramos en nuestras tiendas con las mismas tapas que las exhibidas en Paris o Londres. O en Piccolini, de Bayona. Portadas excepcionales, como las de mitades de discografías de Tir Na Nog, de Traffic, de Fairport Convention, de Slade y Randy Donny, Si, señores, así se edita.

Escribe José María AGUIRRE

LO MEJOR

BEE GEES
Trafalgar
Polydor

FAIRPORT CONVENTION
Angel Delight
Ariola

TIR NA NOG
Tir Na Nog
Ariola

TRAFFIC
Cauliewo
Ariola

PATXI ANDION
Otros cantadores
Pongoram

ISAAC HAYES
Black
Movtiepiay

JOAN MANUEL SERRAT
Mediterraneo
Zafiro

adquierelas en discos AYESTARAN URBIETA 27

Solucionado el paro de Patricio Echeverría

LLEGARON A UN ACUERDO JURADO Y EMPRESA

El paro laboral en Patricio Echeverría, de Legazpia, que afectaba a más de 1.500 trabajadores, ha quedado solucionado a primera hora de la tarde de ayer, al llegar a un acuerdo el jurado y la empresa, que ha concedido cinco sábados más inhábiles al año. No obstante, una vez examinado el trabajo, unos 350 empleados de la sección de mantenimiento han vuelto a parar en el trabajo.

El conflicto se origino por diferencia de criterios entre el jurado y la empresa sobre la forma en que debía aplicarse precisamente la reducción de las 192 horas de trabajo efectivo, como consecuencia de la entrada en vigor del convenio sindical de la industria siderometalúrgica, recientemente aprobado.

En el calendario de la empresa, que ya aplicaba la reducción de las referidas 192 horas, se establecían como días inhábiles para el trabajo, además de los domingos, fiestas no recuperables y recuperables, puentes entre viernes y martes festivos y domingos, los sábados de los meses de junio a septiembre, ambos inclusive, con excepción de los sábados que originaban puente con jueves festivos. En los restantes sábados, hasta los antes citados como hábiles, sólo se trabajaría por la mañana.

Intensa labor de la Coral Andra Mari, de Rentería

HOY DARA UN NUEVO CONCIERTO EN LA VILLA DE USURBIL

Rentería. — (De nuestro corresponsal, TORRECILLA.)

LECTURAS. — La parte de ayer se celebraron las ensayos por don Cándido Ormaetxea, Cándido, de conocida familia de la localidad, faltando a las 14 días.

CORAL ANDRA MARI. — Hoy sábado, a las 9 de la noche, la Coral Andra Mari dará su recital completo en don pastor, en el pueblo de Usúrbil. El concierto, organizado por la misma Coral Andra Mari, tendrá lugar en la iglesia parroquial con un escogido programa en el que figuran obras predilectas de Iruñita, Usandizaga, Guridi, Donostia, etc. Será ésta la primera actuación de dicha coral después de haber cumplido sus bodas de plata. Es de esperar que haya un lleno completo.

CONCIERTO. — Mañana, domingo, día 9, a las 12 de la mañana, en el Salón Gayarre, de Pamplona, actuará el conjunto de cámara de Rentería, que dirige don Ramón Lasa, con el siguiente programa: Sinfonía en Re Mayor, de Haydn; Concierto para violín y orquesta, de Mozart (solista, Ramón Lasa); Sinfonía en Re Menor, de Franck. Director, Ramón Lasa.

Amar a la naturaleza es amar al hombre

El aspecto de una Guipúzcoa olvidada

Deplorable estado del río Oria a su paso por Tolosa. (Foto I. Linazasoro.)

Nuestra ribera Guipúzcoa está tomando un aire salvaje. Hemos echado la cuenta a los alrededores Central ni a los turistas. La culpa es nuestra. Es la culpa de todos, que, a excepción de una minoría, hemos perdido la noción del indigenismo y la sensibilidad.

Todo ello da lo mismo. Hasta que llegue la temporada de verano, día del mar, de los ríos, de la arboleda, con incidentes diversos en nuestro suelo ambiente nos hace a parecer el invitable a la vida de una epoca. Cada vez es menos el número de personas que frecuentan sus cultura del viaje... Y mientras el ciudadano contemporáneo se olvida y huye de ellos. Entretanto, y durante todo el año, la naturaleza, en su

Isla, 42» nuestro corresponsal. LECUONA.)

EN VISPERAS DE UN ACONTECIMIENTO. — Mañana los atletas juegan por la tarde en Gal centro el Five Ultra. Después de la reclamo derrota el día de Reyes, el Ultra quiere dar la sorpresa y ganarle. Entrada a precios reducidos de clasificación. Calificación, por cierto, de estos últimos tiempos de LA VOZ DE ESPAÑA hacia los filarmónicos y los aficionados en general para que acudan en masa al estadio mostrando su preferencia por la modalidad deportiva que, a nuestro entender, es la más importante.

ASILO HOSPITAL MUNICIPAL. Todos los acogidos al benemérito establecimiento municipal de beneficencia han recibido con sus respectivos alimentos y regalos que han venido recibiendo durante las pasadas fiestas, pero en particular con motivo de la festividad de los Reyes Magos. La Amarilla, con su la nadrina de los asilados ha de secundado una vez más la gran generosidad.

EXCESO DE VELOCIDAD. — Ayer, viernes, el conductor portugués José Antonio Ferreira Lopes, natural de Oporto, fue sorprendido por el servicio de vigilancia circulante por la vega de Elizalza y avenida de Navarra, 5a hacer muy arriesgadas las aceleras y el propietario fue infor ar en extradas de los mencionados delitos.

HERMANDAD DE ANTIGUOS CABALLEROS LEGIONARIOS. — Acuda hoy, sábado, día 8, a la sede de Guipúzcoa la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de Cuba Caballeros Legionarios, con delegaciones en todos los pueblos importantes de la provincia.

Los residentes en la zona de Irún que hayan estado en la Legión y deseen pertenecer a dicha Hermandad, deberán dirigirse al delegado, don Cesar Fontecha Estella Enrique, 25, primero, tel. 611.213) o a don Antonio Arin, en el pueblo de Irún, al domicilio de abajo indicado.

FERIDAS. — Extravío de un monedero aparatoso, blanco y negro.

IRUN

Se debe reforzar la plantilla nocturna de la Policía Municipal

EXCESOS DE VELOCIDAD EN EL CASCO URBANO

Acuerdo por «Ur». Se nueva su entrega en el Distrito Azul, 9 (portal).

Pérdida de un reloj, metal blanco, desde plaza de San Juan al paseo de Colón. Se gratificará su devolución en esta corresponsalía.

JUICIO DE TRIBUNAS. — En la secretaría del Real Unión se celebró el sorteo de dos abonos a tribuna del Estadio Gal para la temporada 1972-73, entre los socios números 1.000 y 2.000, que no confirmen habían sido vendidos en la Cafetería Moreno, de Fuenterrabía.

DE INTERES GENERAL. — Se pone en conocimiento del público propietario de fincas urbanas que se ha prorrogado hasta el día 15 de enero inclusive el período voluntario para el pago del arbitrio municipal sobre riqueza urbana del ejercicio de 1971 en las oficinas municipales de Recaudación, en horario de nueve a doce. Durante ese tiempo se realizará con los recargos legalmente establecidos.

REGISTRO CIVIL. — Nacimiento: Ismelio del Campo Tellechea, hijo de Miguel Angel y de María Josefa.

María Yolanda González de la Hoshe García, hija de Jesús y de María del Carmen.

Hugo Barroque Goicoechea, hijo de José Antonio y de María Pilar.

José Ignacio Peiro y Yera, hijo de Manuel y de María Estrella.

Defunción: Enrique Chenot Muntz, de 67 años de edad.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Hoy, sábado, corresponde a calle Fermín Calbetón, 14. Mañana, a calle Fuenterrabía, 32.

E. P. LA SALLE. — Resultados de los partidos celebrados en el campo de la Escuela Profesional de La Salle, en el barrio Ventas:

Cano de los Ramos, 3; Danok Bat, 1.

Urdanibia, 3; Peñaflor, 0. 3.

Bar Horrorra, 11; Talavicera Rekón, 0.

Bar Amaia, 5; Carpet Alaiki, 3.

Para mañana se anuncian los siguientes encuentros:

A las nueve horas, Sari-Onak contra Bar Amaia-Alaiki.

A las diez menos cuarto, Cosas de las Siglas contra Bar Aduriz-Alderdi.

A las diez y media, Posaín-A contra Bar Ramos Alava, Silvo.

A las once y cuarto, Sahobia contra Amaiera, Pasai.

A las doce horas, Sanchezki contra Olazarri, Gorbeia.

MISA DE ANIVERSARIO. — En la capilla del Hospital Asilo nuestra, domingo, a las doce horas, se celebrará misa de sufragio por el primer aniversario de la muerte de don Rufino Cobarrubia, don Pedro Echuteren y doña Martina Aguirregay. Al piadoso acto quedan invitados los familiares y amistades de los finados.

ASAMBLEA DEL KUIPE. — KRONAL, ¿EL PILOTARI MAS COMPLETO? — Hoy, sábado, presentará Federico Arrillaga, pertenit perteneciente al Kuipe Irún, la ida considerado por la Federación Guipuzcoana como el mejor en el más distinguido de la categoría. Así lo ha hecho saber dicha entidad federativa, dependiente del Sector de Deportes a requerimiento de la misma.

Dicha distinción nos comportará como hibernotaron, ya que Federico Arrillaga se sacito en Echarte y recide en Irún, cumpliendo sus días de los frandos.

ASAMBLEA DEL KUIPE. — KRONAL, ¿EL PILOTARI MAS COMPLETO? — Hoy, sábado, presentará Federico Arrillaga, pertenit perteneciente al Kuipe Irún, la ida considerado por la Federación Guipuzcoana como el mejor en el más distinguido de la categoría. Así lo ha hecho saber dicha entidad federativa, dependiente del Sector de Deportes a requerimiento de la misma.

Dicha distinción nos comportará como hibernotaron, ya que Federico Arrillaga se sacito en Echarte y recide en Irún, cumpliendo sus días de los frandos.

El Turmeo de Patota Escolar Ciudad de Irún, en perida cuarta y ya mano, y otros destacados actuaciones, tales como en el Turneo Interpueblos.

Es por ello por lo que esperamos que no acaiamento los peloteaires fabulosos y más concretamente los de Echalar e Irún, sino la mayoría de los pelotaris aficionados por este pelotari que a no dudar será el número uno de la modalidad dentro poco tiempo la pelota. Al tiempo.

ANTIGUOS ALUMNOS DE LA SALLE. — Se ha tenido varios días para acceder en el cargo de presidente al ingeniero técnico Javier Amezcuayi Echeverría, cuyo labor ha todos los órdenes se considera extraordinaria.

Durante la gestión de Dirección seguirá adelante laborando en la línea de la Escuela Gestión de EL CANTO VASCO de hacia fi de evaso un centro de convivencia de todos los mejores deportistas guipuzcoanos, como lo demuestra el hecho de ser primer equipo clasificado en la pelotari, no ha querido ser menos y ha conseguido el primer puesto en el campeonato provincial de fútbol-sala, que acaba de celebrarse en el Polideportivo de Anoeta. Enhorabuena a todos los componentes del equipo que no es fácil conseguirlo a alguien de la categoría de Primera División.

Hoy, sábado, a partir de las diez de la noche, en el Polideportivo de Anoeta, Aficionados de Primera División, contra Aficionados de Primera División.

Mañana, domingo, a las diez de la mañana, en el Polideportivo de Anoeta, Juveniles de Primera División, contra Juveniles de Primera División.

Mañana, domingo, a las once de la mañana, en el Polideportivo de Anoeta, Juveniles de Primera División, contra Juveniles de Primera División.

Mañana, domingo, a las doce

HERNANI

Hernani. (De nuestro corresponsal, CARLOS SANTAMARIA.) —Como decíamos el pasado jueves esta veterana sociedad viene engalanando diversos acontecimientos populares como son la Cabalgata de Reyes y la bumbernada durante las fiestas patronales. En ésta de ciegos esta labor que ya era fama Bárbara pescaba en aguas revueltas, pues los clásicos aulagas como por ejemplo la de la cabalgata.

Ayer, con el fin de obtener una información sobre la opinión de la sociedad con respecto a estas actividades, nos encontrábamos con el presidente y el real nos informó del trabajo que se viene realizando en la confección de este pieces. Ahora que gracias a la colaboración de unos jóvenes que se prestaron incondicionalmente a ayudarnos en la tarea fue realizada en que era muy posible que de otro modo no se hubiese podido llevar a cabo.

También nos informó sobre un desagradable acto cometido en la sociedad una vez que finalizó la cabalgata. Parece ser que un dirba-dirba cual se encontraba la carroza que se emplea durante la cabalgata, y que se encuentra en el garaje de la sociedad, fue objeto de un ataque por parte de unos desaprensivos que la destrozaron por completo. Lo único que se salvó fue la cabeza de caballo que es la que se emplea para el desfile.

Esperamos que tan desagradable acto no se repita en lo sucesivo.

Como hemos dicho anteriormente la sociedad viene organizando diversos actos y el primero de ellos fue el de la cabalgata de Reyes. Para el próximo domingo día 9 tienen organizado un concurso de disfraces que promete ser muy interesante.

El importe de la inscripción es de 25 pesetas y los premios y la hora de comienzo de la misma serán facilitados en su día. Las parejas que deseen participar en el concurso pueden dirigirse a esta sociedad de cultura y recreo.

El próximo día 16 tienen organizado un concurso de disfraces infantiles y el día 23 una cena de fin de fiesta.

Para el día 30 tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 6 de febrero tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 13 de febrero tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 20 de febrero tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 27 de febrero tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 5 de marzo tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 12 de marzo tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 19 de marzo tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 26 de marzo tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 2 de abril tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 9 de abril tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 16 de abril tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 23 de abril tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 30 de abril tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 7 de mayo tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 14 de mayo tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 21 de mayo tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 28 de mayo tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 4 de junio tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 11 de junio tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 18 de junio tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 25 de junio tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 2 de julio tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 9 de julio tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 16 de julio tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 23 de julio tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 30 de julio tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 6 de agosto tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 13 de agosto tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 20 de agosto tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 27 de agosto tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 3 de septiembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 10 de septiembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 17 de septiembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 24 de septiembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 1 de octubre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 8 de octubre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 15 de octubre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 22 de octubre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 29 de octubre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 5 de noviembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 12 de noviembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 19 de noviembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 26 de noviembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 3 de diciembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 10 de diciembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 17 de diciembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

Para el día 24 de diciembre tienen organizado un concurso de disfraces infantiles.

Para el día 31 de diciembre tienen organizado un concurso de disfraces para adultos.

TOLOSA

GRANDES MURALES FESTIVOS SE COLOCARAN EN LOS IÑAUTERIK

Llamamiento al comercio para ambientar los escaparates

Otro de los actos, el del Colegio de San José, Hijas de Jesús, que actuó en el concurso de villancicos, celebrado recientemente en el Salón Iparraguirre, con motivo de las pasadas fiestas de Navidad. (Foto Echezarreta.)

Tolosa. (De nuestro corresponsal, MAZKA.)

ANTE LOS IÑAUTERIK. — Parado el amplio cielo festivo navideño los tolosanos tenían ya una cita importante a todo lo largo de las fiestas. Se trata, como ya hubiera anunciado la Comisión de Festejos, de los Iñauterik. Durante las pasadas fiestas navideñas, en el seno del Centro de Iniciativas y Turismo tuvo lugar una amplia ardiente asistida en torno a las posibilidades, así como también conclusiones también de los asistentes personales y varios interesados de la cuadrilla que propone la idea de los Iñauterik. Entre estos cometidos también se encuentra el de ambientar los escaparates que todo este comercio de la ciudad.

Por tanto se estimuló que en el mismo sentido se ha pronunciado en relación con los primeros Iñauterik, para el adecuado y pertinente desarrollo de los mismos, que en esta misma reunión se encargó a la Comisión de Festejos Vallata se procede a la selección de los temas artísticos. Igualmente el servicio especial de venta de papeletas para el mencionado día. Los mismos dicho servicio a Pastelería Eibarresa, situada en la calle A. Echezarreta, 29. Tolosa.

REUNION NAVIDEÑA. — El Comercio Minorista de Tolosa celebrará mañana, domingo, día 9 de enero, a las 12 horas, en el Salón Iparraguirre, una reunión mensual bajo la presidencia de don Ramón Aranburu, que, continuando después la comida en el Restaurante Ezkurra.

Por medio de estas líneas se invita a todos los antiguos alumnos a asistir.

PERDIDA. — Solo de una cartera negra, en el tramo Tolosa-Ibarra. Se ruega a quien la encuentre su devolución en el quiosco del mismo. Se gratificará.

NOTA DE INTERES GENERAL. — Rectificamos para su publicación la siguiente nota:

«Se rescinde a las once de cada una de las cuatro sesiones de cine que se ponen en el Cinema Victoria, el concurso colectivo gratuito de una bicicleta y el concurso de la vitrola de Carnavera, y habiendo sido el número premiado el correspondiente a la sesión de cine de la tarde del sábado habido de presentar cuatro papeletas, la fecha de este hasta las once en vivo del mismo de dicho concurso.»

ATLETISMO. — Los atletas del Tolosa C. F. se trasladarán mañana domingo a Eibar, donde tomar parte en las pruebas de cross que se celebrarán en el recorrido de la emboscada conocido por los guerrillas, y que el día de esta última prueba clasificatoria para el campeonato de Guipúzcoa de todo en a un título provincial. Los atletas tolosarras que tomarán parte en la misma son los siguientes: Ramón Ugarte, Ignacio Ugarte, Ignacio Ugarte, Ignacio

Inauguración del nuevo Circulo del Movimiento en Azcoitia

Momento de la bendición del nuevo local del Círculo del Movimiento por el señor párroco, don José María Galarraga, al que asistieron las autoridades locales. (Foto Larrume.)

Azcoitia, día inmejorable para el pueblo. GARMENDIA.)

El día de los Santos Magos, a las 12 de la mañana, tuvo lugar la inauguración oficial del nuevo local para Círculo del Movimiento, acto en el primer piso de la casa número 41, de la calle Mayor, que hace de chaflán con la plaza de Carlos Martínez Alsúa. Allí se asienta el señor alcalde y presidente provincial, don Eduardo Chanca Gómez, así, treinta palabras, exentas las dificultades que en todo hay, para que pueda llegar a ser realidad. —Así lo creemos. Así lo deseamos.

El Círculo del Movimiento sigue ofreciendo la ayuda obtenida de diversos centros culturales, dentro del final muy avanzado.

También don Elio López Habib a los presentes acerca de la misión de la Obra Sindical Educativa sabiamente fue aquí explicada.

Tu este acto, en el que hablaron, bajo las artesonadas techumbres de nuestra Casa Consistorial, el señor alcalde, el presidente provincial de la política local, don Elio Habib, y el señor párroco, don José María Galarraga, al que asistieron las autoridades locales y numerosísimo público, hemos de destacar las siguientes palabras.

Y de nuevo el paso sagaz de nuestro querido alcalde de Azcoitia convirtiendo para la crónica, con don Lorenzana, en presentar el interés que despierta en nuestra comarca el hecho de la apertura de nuevo, de un Círculo del Movimiento, nuestro alférez provincial don Ramón Rodríguez, los actos que en el mismo se celebren, nuestros afanes, nuestra ilusión.

—Bendición, dijimos, que bendijo el señor párroco, don José María Galarraga, al que asistieron las autoridades locales. (Foto Larrume.)

—Cinta solemnísima por la no-

CARTELERA. — Salón Nacional. «Los Tres Mosqueteros». «Una aventura, un color». (Mayores de 18 años.)

LEGAZPIA

Legazpia. — (De nuestro corresponsal, DECLAN.)

ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES JUVENILES. — El día de ayer, día de la Epifanía, cumplimiento de las radiciones en vigor, Reina de Legazpia fue la cabalgata de la «Hermandad de Nuestra Señora Asunción de Pedro de Pamplona», que recorrió todas las calles en las que discurrió la cabalgata de Reyes Magos.

Y de nuevo el paso sagaz de nuestro querido alcalde de Azcoitia convirtiendo para la crónica, con don Lorenzana, en presentar el interés que despierta en nuestra comarca el hecho de la apertura de nuevo, de un Círculo del Movimiento, nuestro alférez provincial don Ramón Rodríguez, los actos que en el mismo se celebren, nuestros afanes, nuestra ilusión.

—Bendición, dijimos, que bendijo el señor párroco, don José María Galarraga, al que asistieron las autoridades locales. (Foto Larrume.)

—Cinta solemnísima por la no-

LASARTE

Lasarte. — (De nuestro corresponsal, DURAN.)

VII CAMPEONATO DE MUS. Organizado por la Asociación de Padres de Familia, y en colaboración con Radio Sua Sibarburu, se viene celebrando con gran expectación este campeonato, que ha reunido a cincuenta parejas y nueve. A las finales han llegado las cuatro parejas que a continuación hacemos constar, habiendo sido la primera en llegar la de Manuel Gómez y Pedro Ruiz, que en la gran final se impusieron a

BEASAIN

El Cine Club Goyerri anuncia sus próximas proyecciones

Se quiere resucitar la fiesta del "astotxo"

BEASAIN. (De nuestro corresponsal LOPEZ.)

PASAPON LAS FIESTAS. — Ya se cerró como había empezado, con un tiempo magnífico que ha predisp nido durante las fiestas, sumpre con la participación de numerosos forasteros, que lo aprovechan para ir de paseo y las muchas personas. Cuenta Tolosa por lo que conocer la tradición de las navidades bajacas que tan bonito hacen en los balcones jo guiteados. Ahora mismo en el momento en que escribimos este artículo, hace un espléndido sol que ha hecho de asomo subir la temperatura después de la helada nocturna.

No faltaron a hacer un recuerdo de lo que han sido estas fiestas hasta que abrirán que las sido buenas, grandemente tranquilas, como suele ser costumbre, aunque forasteros que lamentar algunos hechos de salvajismo como ha sido de detectores en la última noche del año cometidos los consecuentes los arbolitos de Navidad del jardín de la Casa de Cultura, que en la Iglesia han brillado en esta posición del alumbrado en la zona de Nondueta y aeródromo y otros recientes calvijios de los Reyes Magos, con asistencia masiva de público a las dos manifestaciones. El Cine Club ha sido responsable de dos festivales de anoche vez en el día, celebrados en la noche de Reyes con barraca extraordinaria, que ha sido la de costumbre y no ha habido ninguna novedad en la cabalgata, y en el lanzamiento de caramelos, que ha sido bueno y el distribuir de ellos. Son la consiguiente de un especial (Se entiende) y ahora viene la temporada de invierno, en la que el día adecuado diversión y no faltará el cine, que ahora más que nunca, como pocas veces disfrutará de películas de gran prestigio y la televisión, que ahora es la película tolerada, que permite a los mayores y a los niños asistir a un espectáculo que completa su gran fiesta. Se ha de lamentar también por faltarse en poco de vacación de la Casa del Colegio San Martín de Loinaz, que siempre permanece cerrada en estas fechas y tenía del año en que nacieron los padres, y aunque son muchos los que se trasladan a Tolosa en busca de fiestas y los peligros de la carretera, no pueden ser tan grandes, los ataques que antes se solía tener en cuenta esta feliz idea la construcción de una peluca se ha de ser un poco más cómodo y el valle podría ser un poco más cómodo, aquellos que no se hacían de que tendrá una fuente bajo aseada.

LA FIESTA DEL BURRO. — La fiesta tradicional de Navidad, que protagoniza el viejo asnillo hasta el día de Reyes, se celebró el día de Reyes Magos, en que estaba prevista la salida del burro. El cubo animal fue precisamente muy contado en aquellos pasados de vida de Beasain su Nacimiento en el establo de Isidro, y a él, el asnillo, con el especialmente dedicado esta fiesta se ha de ser el protagonista, salió el convento de los Franciscanos de Loinaz, en la mañana de Tolosa y tipos. Acompañaron a más de los asnillos con más y acompañan con las clásicas bromas que todos los años en ellas arman a cuenta convencional degustar con gran placer.

Esta fiesta, como otras tantas tradicionales, había decaído en los últimos años y parece que en quiere resucitarla. Si fue así en cuanto al dejmo de bajadas. Con el tiempo desaparecerán muchas de las costumbres vieja ellas se trasladan a otras ciudades, como ha sido el CINE CLUB. — Publicidad Iglesias, el Cine Club Goyerri suelen dar cabida en el local de ensayo y media de la tarde ya están llenas las localidades. Durante ese tiempo, hay proyectan las películas de mayor interés, que se han podido conseguir, que en la mayoría de las veces son de verdadero prestigio y otras no tanto.

El ciclo comenzó/ende, el primer día de enero, con:

Día 14 de enero: «A quemarropa», de Don Siegel.

Día 20 de enero: «El detective», de Gordon Douglas.

Día 9 de febrero: «Bonnie and Clyde», de Arthur Penn.

Las actas recibirán fecha a fijar en el día de la sesión de las películas. La proyección se realizará en el salón de actos del Colegio La Salle, a las ocho y media de la tarde (excepto el día 9 de febrero, que será por la tarde), por lo que se ruega encarecidamente la puntualidad, ya que no se permitirá la entrada una vez comenzada la sesión.

Se ruega encarecidamente a los socios recibirán ficha o ficheros, y a los simpatizantes les comunicamos los resultados del sorteo de las mismas, que se celebrará después definitivos serán objeto de sorteo entre todos los socios. Esperamos la asistencia generalizada de los socios a estas sesiones, para así poder ofrecer una película nueva o volverla a ver la siete y media de la tarde.

Atendiendo a los deseos de la mayoría se sitúa en corto espacio de tiempo, la película de ciencia negra, cine de suspense en la película de ficción. Os esperamos puntuales en vuestro cine-club, que tiene como objetivo, que no le falte ninguno de vosotros, para que la puesta en marcha hacia la cultura cinematográfica se verdadero proceso a una época

PRIMER ANIVERSARIO

Don Miguel Sorozábal Loinaz

QUE FALLECIO EL 8 DE ENERO DE 1971

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual: su esposa, doña María Calisena; hijos, María Pilar, Miguel, Martín, Isabel, políticos, Florette Esnaola y María Isabel Crestiar hermanos políticos, Florette Esnaola y María Isabel Crestiar hermanos, Ramón, Ramón, Ramón

INFORMACION REGIONAL

ALLENDE A LA FRONTERA

En 1971 cruzaron los puentes 3.434.564 vehículos

Irún. (De nuestro corresponsal, JUAN ANTONIO LECUONA.) — El movimiento de mercancías y vehículos a través de los puentes internacionales de Irún en 1971, ha sido muy importante, y diversos aspectos merecen ser dados más precisos.

Mercancías importadas, toneladas 625.025.

Mercancías exportadas, toneladas 550.738.

Camiones cargados entrados, 81.800.

Camiones vacíos entrados, 94.275.

Total camiones entrados, 176.075.

Camiones cargados salidos, 81.800.

Camiones vacíos salidos, 18.041.

Total camiones salidos, 99.841.

Turismos de extranjeros entrados, 1.062.776.

Turismos de salida españoles, 806.662.

Turismos de salida extranjeros, 2.115.126.

Total turismos salidos, 1.671.788.

Autocares entrados, 14.607.

Autocares salidos, 13.290.

Durante todo 1971 ha habido todos los records de mercancías y viajeros, con perspectivas altamente halagüeñas sobre el ejercicio de 1972.

Rotundísimas al número total de vehículos turismos nos encontramos con la cifra realmente impresionante de 3.434.564, en la cual no se incluyen los camiones nacionales, además de los puentes internacionales de Irún el tráfico rodado de paso en aduanero, y con la comprensión de la autopista de Biriatou a Behobia el aumento va a ser más relevantísimo.

INFORMACION REGIONAL

NAVARRA

Festival folklórico vasco - navarro en el Frontón Labrit

Pamplona. (De nuestro corresponsal, JOSE A. BARBER.)—Hoy tarde, a las cinco, en el frontón Labrit tuvo lugar el anunciado festival folklórico vasco - navarro organizado por el Centro Cultural y del que serán protagonistas el nutrido de danzas de la sección de la Coronela, Basi Gaztia y el Orfeón Pamplonés.

Ayer tarde, como preludio a la gran jornada, tuvieron lugar dos actos dignos de reseñar. Uno, el que se celebró en el Club Natación, consistió en una exhibición de natación y saltos de trampolín, que estuvo muy concurrida y resultó muy lucida. Los saltos de trampolín corrieron a cargo de Ramón Ibarra, Ramón Ibarra (hijo), Ramón Ibarra (nieto), Ramón Ibarra (bisnieto) y Ramón Ibarra (tatarabuelo). Todos ellos demostraron poseer una gran maestría en el arte de lanzarse desde el trampolín.

El otro acto consistió en una conferencia que pronunció en el Salón de Actos de la Diputación Foral el doctor Ramón Bastero, sobre el tema "Los Fueros y la Medicina". Fue una conferencia muy interesante, que el doctor Bastero supo hacer amena, a pesar de lo árido del tema.

Esta noche, a las diez, en el frontón Labrit, tendrá lugar el anunciado festival folklórico vasco - navarro, en el que tomarán parte catorce agrupaciones de danzas, entre ellas las de Pamplona, Tolosa, Bilbao, Vitoria, Irún, Eibar, Elizondo, Lesaca, Oyarzun, Lecumberri, Ezcaray, Tafalla y Estella.

Pero antes de que comience el festival, a las nueve y media, en el mismo frontón, tendrá lugar un partido de pelota entre Ezcurdia y Lasa, de Pamplona, y Ugarte y Lasa, de Tolosa.

Mañana, a las diez de la mañana, en el frontón Labrit, tendrá lugar un festival infantil de danzas, en el que tomarán parte los niños de las agrupaciones de Pamplona, Tolosa, Bilbao, Vitoria, Irún, Eibar, Elizondo, Lesaca, Oyarzun, Lecumberri, Ezcaray, Tafalla y Estella.

VIZCAYA

Hoy se inaugura el tránsito por la autovía "solución centro"

Ha costado cerca de 300 millones de pesetas

Bilbao. — (De nuestro corresponsal, ALBERTO ALCALTAR.) Esta mañana, hoy, día 8, a las diez, quedará inaugurada la autovía comprendida entre Bilbao y Amorebieta. Asistirá a la inauguración el ministro de Obras Públicas en representación del Gobierno. Los demás ministros que otras ocasiones han hecho acto de presencia en Vizcaya, habitualmente invitados cerca de 200 millones de pesetas, Durante el puente de La Salve, que permitirá el paso de 12.000 coches por hora, se ensanchó que acuerdo con el proyecto, de 17.722 más que en el proyecto, y 17.700 de carretera.

FARMACIAS DE GUARDIA

Avenida Madariaga, 38 (Deusto), Urrutibeitia, 2 (Bilbao-Arte), 3 (Casco Viejo), Hernani, Iparraguirre, 18 y Alameda de Urquijo, 11.

CARTELERA

Actualidades: "Yo creo buena...".

Amaya: "Scrooge".

Arriaga: "Julieta toma un...".

Astoria: "Adán, Eglefia y...".

Ayala: "Mi pequeño amor de...".

Buenos Aires: "Diamantes para la eternidad".

Coliseo: "Preparaos somos dos".

Cómo: "Se armó el broll".

Capitol: "El gran Jack".

Cine Club: "Los...".

Cervantes: "Asesinos en Hollywood".

Deusto: "El pequeño...".

Gayarre: "Yo, un cualquier revolver".

Lux: "Mordedado y Plumas".

Olimpia: "La novela perdida".

Trueba: "Las aventuras".

Vizcaya: "Los chicos del tren".

Zurbarán: "Los chicos del tren".

MIL PESETAS DIA
Hágase millonario
A partir de pequeñas cantidades, ahorrando cada mes, puede usted ser millonario dentro de unos años. Le explicamos cómo, cuánto ahorrar y cuándo. Pida hoy mismo gratis y sin compromiso el folleto que le explica todo. Escriba a: REGALO A BARCELONA, apartado 1.014 Barcelona. Le irá bien.

Dado en San Sebastián, a tres de enero de mil novecientos ochenta y dos.

El Ilmo. Hilario Muñoz Morales, El secretario, A. Mosquera Lelcardo.

ERMUA

Ermua. (De nuestro corresponsal, VITAL.)

ERMUTIA, S. ERANDIO y Limo Impresionante en los Frontones por ver al ídolo de ayer y al ermuano en buena forma. Los aficionados de Bilbao, con banderas y música de por medio, se trasladaron a Ermua a consumir apuesto al equipo, en vista de los muchísimos dólares que cumplimentaron el lunes. Y, en efecto, Ermutia, Limo y los de Limo, en el mismo partido dominio de principio a final, a pesar de la ausencia de Ermutia en muchas ocasiones, que hizo un tiro tras otro y al primer toque. A los 12 minutos, Jumilla metía el primero en el tramedio dando a Ermutia un 2-0 que duró 18 minutos, en otra de las numerosas combinaciones de la media y delantera, otro se lo dejaba a Ermutia en el área y el ídolo ermuano, de un potente rodilla en tierra, batía a Limo por tercera vez, cuando por Jumilla se estrenaba por Mayo Hernández, que hizo lo que pudo, acogido por la simpatía de la afición.

A los 26 minutos, el Ermua, Ermutia en cuanto a Limo, en perfectas combinaciones, Ermutia la pelota a Mayo, éste ama en profundidad a Chus Ruiz, que se la devuelve a Mayo y éste, de un fuerte chut, a la red, recibido con una gran ovación. Los ermuanos siguieron dueños sin apenas sufrirla y Ermutia, en una jugada, batía por cuarta vez a Limo, a los 33 minutos, en una individual de la delantera.

En la segunda parte la cosa no cambia. El Ermua, a los cuatro minutos, marca el quinto a los 57 minutos contra el Limo, que no hace nada por evitar la derrota, a los 12 minutos de juego, dando el tanto definitivo a Ermutia, que hizo el mejor partido de su vida.

Buen partido de principio a fin, que reunió a gran parte de su medida ante un auténtico Limo.

El colegiado perjudicó a un equipo y a otro, pero en poca medida.

Mañana se vuelve a jugar a partir de las cinco de la tarde. En primer término el segundo encuentro de la jornada, en el que el bilbaíndo ermuano a pie tierra.

Otro el bueno y nuevo exponemos que el estado a partir de ahora, en el que los de rojillos se verá más en la cancha.

Por el Ermua: Otaola, Mendiguren, Ruiz Erandio, Errasti, la Rebaude, Jumilla, Mora, Ortiz de Zarate y Mayo Hernández.

Por el Erandio: Miguel Angel Ortiz, Ortiz de Zarate, Ibarra, Ortiz, Silva, Zalama, Canseco, Ortiz de Zarate, Arbitro, señor De Bores Millán, bien, sin complicaciones.

ERMUANUNCIA: 1. ERMUA.

Un nuevo nuestro jueves en Ermua, ermuano, en Ermua y en tanto. El mundo pero, el mundo, la pelota. Mañana en cuanto contra los de dicha localidad, en el segundo encuentro de la jornada y en el que los ermuanos han sido muy contundentes

SE CONSTITUYE LA JUNTA DE OBRAS DE DEFENSA DEL EBRO

PROXIMO CURSILLO DE HORTICULTURA

RIOJA

Logroño. (De nuestro corresponsal, IGNACIO MARTIN.)

A petición de numerosos alumnos, en el Centro Social de Estudios Riojanos ha quedado ampliado el plazo de entrega de boletines hasta el día 10 de este mes.

Los cursillos, que serán programados son:

El día 15 de enero a cuarto de la tarde técnicas de modelado en barro, la pianista Pilar Bayona, y en marzo, clases y Leger, violín y piano.

VACANTES DE VETERINARIOS

La Jefatura Provincial de Sanidad nos ha remitido una nota en la que se dice que en el Gobierno Civil de esta Provincial de Sanidad y Colegio Oficial de Veterinarios de Logroño se halla expuesta la relación comprensiva de todas las plazas de veterinarios titulares vacantes en esta provincia hasta el día 3 de febrero de los de fecha en que se anuncia la provoca de tomar agricultores en la zona, la provincia.

Sobrellos millones van a ser aprovechados en esta zona, en todo estará bien empleado si se evita la especulación, lamentablemente todos los años observamos la misma.

CURSILLO DE HORTICULTURA

La Agencia Comarcal de Extensión Agraria de Haro invita a la colada, agricultores de la zona, a participar en el cursillo de horticultura que se celebrará en el Centro Social de Haro.

Las conferencias serán dirigidas a la Dirección General de Extensión Agraria y Capacitación Profesional a partir de los días de la publicación de esta nota, en el BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO.

DEFENSA DEL EBRO

Se ha constituido ya, en Alfaro la Junta de Obras de Defensas del Ebro y en breve se van a comenzar las obras y se comunicará a todos los propietarios que tengan parcelas donde las mismas crecidas del río, que tanto ha causado de todo, arrasara grandes cantidades de tierra que el feril vega agrícola.

Sobre millones van a ser aprovechados en esta zona, en todo estará bien empleado si se evita la especulación, lamentablemente todos los años observamos las mismas.

BURGOS

125 cursos, con 2.228 alumnos, celebró el P.P.O. el pasado año de 1971

Burgos. (De nuestro corresponsal, DOMINGO.)

El Delegado Provincial de este Organismo ha dado a conocer la relación de los cursos que, durante el año de 1971 se han llevado a cabo en la provincia.

El cursillo abarcará los siguientes grupos: socio, técnico, cultural, oficios, playas y reuniones. Los cursos de oficios fueron los que más alumnos participaron en 1.236 alumnos. Por otra parte se ha dado a conocer la inversión de los fabulosos precios en el polígono de Burgos, que supera el premio de Formación Profesional y Empleo, que supera el millón de pesetas y una capacidad para 600 alumnos. Los cursos fueron ofrecidos por el Ayuntamiento.

—La señora María Teresa Ramudeno Barcenilla ha sido elegida reina del mes de octubre en la reunión celebrada en las cortes de Burgos, donde las señoritas de todas las localidades burgalesas. Será proclamada en el curso de una fiesta en la que se designará el «Burgalés del año» que aspira a

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

ANUNCIO

En el BOLETIN OFICIAL DE GUIPUZCOA número 71, de día 24 de junio de 1972, en el BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO número 6 de 1972, se ha publicado la convocatoria de concurso-oposición para cubrir una plaza vacante para el suministro y montaje de todos los elementos necesarios para realizar la instalación eléctrica en las obras de la calle del General Primo de Rivera, Avda. de Zumalacárregui, Manuela, San Francisco, Zabaleta y paseo de Colón, de esta ciudad.

Las proposiciones para optar a dicha plaza deberán ser presentadas en el Negociado de Contratación de este Excmo. Ayuntamiento por cada uno de los interesados las mismas hasta las doce horas del día 18 de julio de 1972.

San Sebastián, 1 de enero de 1973. — El alcalde, FELIPE IRIARTE.

MIRANDA DE EBRO

Breve balance del pasado año en la ciudad

Miranda de Ebro. (De nuestro corresponsal, CONDE.)

Con la alegría en la despedida reciente de la Navidad y la bienvenida hacia delante ahora de 1973, vamos a hacer un poco de vida loca. Para los miranderos para unos hasta aquí, en el año 71 el año de los cinco números y para otros que ya tienen bastantes años, para parte y fragancia en la docencia, comercio, industria y media cerrada, que el citado año no ha sido muy pródigo ya que se han cerrado muchas puertas con finiquitos. No obstante no desaparecen que este lapso de modo de transición queda que, en el orden de la vida de la ciudad y sus gentes, no ha cambiado todos esos muy difíciles para el que denuncia gracioso. En primer lugar tradicional el tema obligado. La nieve para la fiesta no estuvo en su completo mismo, aunque sólo en algunos días, pero sí hizo el frío suficiente para que la ganado, especialmente en lo que se refiere a la puesta en marcha del «Canal Provincial de Regadíos». De lo que concierne a la formación de la Universidad Popular y Colegio de los Padres Jesuitas han cubierto esta temporada con creces las cifras y ciertos de la creación de nuevo cursillos que esperemos que una realidad en el presente año 73. Ha sido también el año de la Ley 64 sobre el derecho civil, mención, ya que nos es grato publicarlo en la Voz de España y simplicidad del libertad de Sociedad han sido cuajados y nuevos en la ciudad. Se han dado a conocer también las innovaciones de nuestra Biblioteca Municipal y Hemeroteca y humanidades servicios que contiendo, sus cursos de primeros auxilios que esperemos que una realidad en el presente año 73. Ha sido también el año de la Ley 64 sobre el derecho civil, mención, ya que nos es grato publicarlo en la Voz de España y simplicidad del libertad de Sociedad han sido cuajados y nuevos en la ciudad. Se han dado a conocer también las innovaciones de nuestra Biblioteca Municipal y Hemeroteca y humanidades servicios que contiendo, sus cursos de primeros auxilios que esperemos que una realidad en el presente año 73.

INDUSTRIA. — Aquí los resultados son los de siempre, pues a pesar de los años la instalación de nuevas industrias en una ciudad y no sólo en esto lo mismo que en los estados, siempre han cerrado sus puertas. Sin embargo, hemos de decir que en el año que nos ocupa las gestiones de nuestras autoridades municipales y provinciales nos animan a seguir pensando que en feria no muy lejana el panorama industrial habrá cambiado de forma favorable.

ARTE. — Otro capítulo positivo, ya que bien mediantes las exposiciones de arte variadas, calidades en el salón de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal Católica, actividades particulares en el estudio de pintura, escultura y otras grupo «Ferial», las diferentes exposiciones han quedado con la competencia alegría de nuestros artistas que han dispuesta aportar belleza y sonia a nuestra ciudad.

CONSTRUCCION. — Sigue en su línea de conservación del ritmo, ya que en este aspecto podemos declarar lo espectacular de esta ciudad en el año de grandes bloques de viviendas que se construyen en el año de difícil recuerdo de edificios, si acaso, destacar las nuevas viviendas colindantes para alumbrar y el gran polemiza para ellos.

DEPORTES. — En este capítulo hubiera que señalar la de siempre, deportivas en el Fútbol Club Deportivo, en el Fútbol Sala Miranda, Club Ciclista Mirandés, etc., que a lo largo del año han disfrutado el cariñito de nuestros aficionados de 1.ª división y de 3.ª. R. Deportiva, aun se ha quedado en el camino, pero esta actividad continuará especialmente en el deporte del fútbol, que crece un mundo, que en su primera participación en competición oficial de primera, ha puesto muy alto el pabellón de la ciudad, con el Club Deportivo Miranda. A destacar también de las actividades deportivas en el campo de natación, tenis, pesca y carrera de caballos. Otro aspecto a destacar igualmente es el gran número de cosas cursillos, revitalizando por ejemplo en el caso de Burgos, que han formado la Federación Burgalesa de Montaña y Escalada, que este año 73 quiere ir a la conquista del Himalaya, el lunar de la falta de instalaciones deportivas que esperemos que en este año las cosas cambien.

MONUMENTO FINAL. — Para terminar, un deseo de todos nuestros vecinos y nuestra gratificación que pedimos a don Antonio Ruiz Vilaplana, el gran ingeniero de una ciudad, pero que ha sabido dar nuestra primitiva estado de cuentas pudimos ver que en el año 72 se ha quedado en este aspecto bastante mal año favorable en todos los sentidos. ¿Será este año el año de Miranda de Ebro? Así lo esperamos todos y con la ayuda de Dios y la colaboración de todos esperamos que así sea.

ENCICLOPEDIA TAURINA EN

El Ruedo

La revista ha iniciado esta semana la publicación de una serie monográfica, verdadera enciclopedia gráfica taurina, que debe conocer y estudiar todo buen aficionado

El Ruedo

le ofrece — a partir de esta semana — una serie de monografías encuadernables con el análisis de las características del toro, de las suertes fundamentales y de la lidia de los toros a través de sus intérpretes más insignes.

Adquiera EL RUEDO hoy mismo.

El Ruedo

Las mejores fotos de todas las épocas se ofrecen en la serie monográfica de EL RUEDO, acompañadas de textos, análisis y juicios sobre las figuras del toreo.

El Ruedo

le ofrece — en pocos segundos — la visión de lo que ha sido y es el toreo y de lo que debe ser en el futuro. EL RUEDO (semana a semana gráfico de los toreos) esta semana, y así podrá iniciar la incomparable serie de monografías encuadernables de esta enciclopedia gráfica taurina.

GANCHEGUI

AVENIDA DE ESPAÑA, 5 ECHAIDE, 3

Venta extraordinaria de puntos lisos y estampados

PAÑOS DE ABRIGO
TRAJES DE LANA
TERGAL

ENERO
8
SABADO

LANAS DE VESTIDO
SEDAS, LANAS
RETALES

NUEVAS PIEZAS AL METRO

VEA LA EXPOSICION EN NUESTROS ESCAPARATES

IMPORTANTE: Todos los artículos que no figuren en esta liquidación tendrán, mientras dure la misma, un descuento especial

HOY

FARMACIAS DE GUARDIA

Señor Expósito. (Correcilla, 5).
Señora Lacruesta. (P. M. Verdaguer, 4.)

EXPOSICIONES

SALONES DE LA CAJA MUNICIPAL. — (Siguiendo): Cerrajería artística.
SALONES DE LA CAJA PROVINCIAL (Independencia): "El dolor hecho forma". "El dolor hecho forma de Pintura".
SALONES "LUIS DE AJURIA. (General Alava. — Amnesia. (Sandoval, 608.)

TEATRO

PRINCIPAL (7,30 y 10,45): Compañía de Carmen Bernardos: "La princesa", de Ignacio Iquerri.
MARTINEZ (7,45): — Circo "La Farándula": "Sonia, señor diablo", de Vicente Romero.

CINE

AMAYA. — "La rebelión de los bucaneros". (Todos.)
ARTORIA. — "No morirás la mujer del prójimo". (Mayor 18.)
ALA. — "Arthur Rubinstein". (Mayor 18.)
FLORIDA. — Matinal: "Cartas de mujeres". — Tarde y noche: "Love Story". (Mayor 18.)
GASTEIZ. — "Los cañones de Navarone".
GORBEA. — "Los primeros colonos". (Mayor 18.)
IDEAL. — "Cinta infantil". (Todos.)
LADAIDA. — "Me deseas, me odias". (Mayor 18.)
SAMANIEGO. — "Si quieres hacer el amor, hazlo con ternura". (Mayor 18.)
VERA. — "El especialista". (Mayor 18.)

Construcción de 14 centros de educación preescolar

82.035 pesetas del deporte alavés para la "Campaña de Navidad"

Vitoria. (De nuestro corresponsal, J. M. LL.)

Bajo la presidencia del alcalde de Vitoria, señor Murguía, se reunió a última hora de ayer el Ayuntamiento pleno, titular, de un orden del día integrado por diez puntos.

Dados los acuerdos adoptados, destaca la moción al Ministerio de Educación y Ciencia, de la parroquia de Ariznoa, con la cantidad de 2.000 a 3.000 metros cuadrados más una para la edificación de unos tantos centros de educación preescolar.

Los citados centros quedan en el ámbito comprendido entre la Abetxuko, Gamarra, Salburua, Ariznoa, Ali, Ibaiondo, Betoño y Polígono número 3.

Asimismo se declaran la conveniencia de se vaya hacer una ponencia técnica de un estudio para la construcción por un plazo de cinco años, con la limpieza de un circuito secundario de la ciudad, considerando que es que el plan pueda ponerse en marcha en el año 1973, en el 1974.

Fuera del orden del día, se aprobó felicitar a nuestro paisano, nuevo obispo de Cordoba.

Se aprobó también la concesión y el alcalde dio cuenta de algunas cuestiones de personal.

Una cuenta la aprobada la concesión de la medalla de plata de la ciudad, habiéndose establecido que la entrega de la misma sea en el día de la Virgen blanca. Fin de cita y 30 pesetas, bonificado de pasos.

EL M. ALVAREZ, CONTRA CANTE DEL MUNDO

El cantaor que el Vicentín trajo a la capital alavesa el próximo viernes día 14 de enero, no para seguir en, a fines que tiene en Vitoria, sino para quedarse. Una duda que preocupa al vicentinista. Pero no se contrato en que podría contar con el cante de Manuel Alvarez Pinedo I, que, como ya anunciamos en nuestra edición anterior, por accidente de circulación, tuvo que suspender su actuación en Oviedo Asturiano, si a Uba, a Vitoria, donde se le espera en no menos de 15 días de alta. Hoy ahora se efectuara la cirugía de Antonio.

También comunicamos a nuestros lectores que el día 11, a las 8 de la noche, en el salón de la Caja de Deposito, en la calle de Dato, el señor Micaelo Bruton hará una conferencia sobre "Arte Flamenco", la cual se ha de nombrar la nueva junta provincial.

LA FEDERACION NACIONAL

La Federación Nacional ha designado para esta conferencia con cinco jueces a los señores alaveses M. Iglesias Feres y J. Rivano Barredo.

El "derby" de la jornada se juega en el Deportivo Ciudad de Vitoria, en cuyo campo esta noche actúa el Deportivo Alavés y el Calvo, actual segundo en la tabla clasificatoria. Los aficionados a Futbol, siendo probable que de los primeros partidos de la temporada en Mendizorroza.

Entre esta jornada y la próxima puede y debe el Vasconia dejar su posición asegurada de cara a los dos primeros puestos se automáticamente dan paso al ascenso. Decimos esto porque el equipo vitoriano tiene en su visitar Vitoria el Chantrea, en el que de que los vascos los clasificados en ambas con el mismo número de puntos y el que el perder las grandes posibilidades que se tendrían de caer a la cabeza del grupo.

MAÑANA, INTERESANTE JUDO PROVINCIAL

Después de la reunión celebrada sobre el Javier el pasado lunes en el Vitoria en donde los directores deportivos acordaron que el día 9 de enero, mañana, se celebrara una importante reunión con una serie de encuentros de judo, en los que tomarán parte los mejores luchadores de Alavista representantes de los clubs de Alavista regresan con varios trofeos a sus vitrinas.

Se informa que el señor Gonzalez que en la mañana tiene el presidente a la inauguración del nuevo local de la Federación Alavesa de Judo, sobre una de la una. Se espera que dispute el campeonato provincial de judo, que se celebrará en el Vitoria.

CAMPAÑA DE NAVIDAD

El Ayuntamiento del Ayuntamiento de Alda recibió ayer, mañana a una serie de cuentas alavés, procedida por el delegado provincial de Educación Física y Deportes, señor Vera Palazuelo, formado por representantes de los equipos Deportivo Alavés, Vitoria y Aurrera, del Colegio de Arbitros y de la Federación Alavesa de Judo.

La citada comisión le han entregado de donativo por importe de 82.035 pesetas con destino a la "Campaña de Navidad".

La principal aportación de peseta 50.000 corresponden al Alavés y era de la recaudación habida en el fallido amistoso programado contra el Logroñés, equipo que al que se aplazó por indefinido a consecuencia prohibición de la Federación Española.

Recordamos a los aficionados que el próximo domingo, día 9, a las cuatro de la tarde, en el Vitoria, se celebrará un partido de fútbol a beneficio de la "Campaña de Navidad".

OBISPADO

A través del ministro de Justicia, señor Oriol, y del subsecretario, señor Pérez Ballestero, la Santa Sede ha comunicado que el Papa ha designado para el cargo de obispo de Cordoba a nuestro paisano don José María Cirarda Lachiondo, hasta ahora párroco de la iglesia de Ariznoa.

El nombramiento del flamante obispo, don José María Cirarda, ha sido recibido con gran satisfacción en nuestro medio.

CAMPAÑA DE NAVIDAD

El pasado día 4 de enero, en el Ayuntamiento pleno, titular, de un orden del día integrado por diez puntos, entre los acuerdos adoptados, destaca la moción al Ministerio de Educación y Ciencia, de la parroquia de Ariznoa, con la cantidad de 2.000 a 3.000 metros cuadrados más una para la edificación de unos tantos centros de educación preescolar.

Los citados centros quedan en el ámbito comprendido entre la Abetxuko, Gamarra, Salburua, Ariznoa, Ali, Ibaiondo, Betoño y Polígono número 3.

Asimismo se declaran la conveniencia de se vaya hacer una ponencia técnica de un estudio para la construcción por un plazo de cinco años, con la limpieza de un circuito secundario de la ciudad, considerando que es que el plan pueda ponerse en marcha en el año 1973, en el 1974.

Fuera del orden del día, se aprobó felicitar a nuestro paisano, nuevo obispo de Cordoba.

Se aprobó también la concesión y el alcalde dio cuenta de algunas cuestiones de personal.

Una cuenta la aprobada la concesión de la medalla de plata de la ciudad, habiéndose establecido que la entrega de la misma sea en el día de la Virgen blanca. Fin de cita y 30 pesetas, bonificado de pasos.

EL M. ALVAREZ, CONTRA CANTE DEL MUNDO

El cantaor que el Vicentín trajo a la capital alavesa el próximo viernes día 14 de enero, no para seguir en, a fines que tiene en Vitoria, sino para quedarse. Una duda que preocupa al vicentinista. Pero no se contrato en que podría contar con el cante de Manuel Alvarez Pinedo I, que, como ya anunciamos en nuestra edición anterior, por accidente de circulación, tuvo que suspender su actuación en Oviedo Asturiano, si a Uba, a Vitoria, donde se le espera en no menos de 15 días de alta. Hoy ahora se efectuara la cirugía de Antonio.

También comunicamos a nuestros lectores que el día 11, a las 8 de la noche, en el salón de la Caja de Deposito, en la calle de Dato, el señor Micaelo Bruton hará una conferencia sobre "Arte Flamenco", la cual se ha de nombrar la nueva junta provincial.

LA FEDERACION NACIONAL

La Federación Nacional ha designado para esta conferencia con cinco jueces a los señores alaveses M. Iglesias Feres y J. Rivano Barredo.

El "derby" de la jornada se juega en el Deportivo Ciudad de Vitoria, en cuyo campo esta noche actúa el Deportivo Alavés y el Calvo, actual segundo en la tabla clasificatoria. Los aficionados a Futbol, siendo probable que de los primeros partidos de la temporada en Mendizorroza.

Entre esta jornada y la próxima puede y debe el Vasconia dejar su posición asegurada de cara a los dos primeros puestos se automáticamente dan paso al ascenso. Decimos esto porque el equipo vitoriano tiene en su visitar Vitoria el Chantrea, en el que de que los vascos los clasificados en ambas con el mismo número de puntos y el que el perder las grandes posibilidades que se tendrían de caer a la cabeza del grupo.

MAÑANA, INTERESANTE JUDO PROVINCIAL

Después de la reunión celebrada sobre el Javier el pasado lunes en el Vitoria en donde los directores deportivos acordaron que el día 9 de enero, mañana, se celebrara una importante reunión con una serie de encuentros de judo, en los que tomarán parte los mejores luchadores de Alavista representantes de los clubs de Alavista regresan con varios trofeos a sus vitrinas.

Se informa que el señor Gonzalez que en la mañana tiene el presidente a la inauguración del nuevo local de la Federación Alavesa de Judo, sobre una de la una. Se espera que dispute el campeonato provincial de judo, que se celebrará en el Vitoria.

OBISPADO

A través del ministro de Justicia, señor Oriol, y del subsecretario, señor Pérez Ballestero, la Santa Sede ha comunicado que el Papa ha designado para el cargo de obispo de Cordoba a nuestro paisano don José María Cirarda Lachiondo, hasta ahora párroco de la iglesia de Ariznoa.

El nombramiento del flamante obispo, don José María Cirarda, ha sido recibido con gran satisfacción en nuestro medio.

NOTICIARIO DEPORTIVO

BOXEO

Según dijimos cuando sorteó la pasada semana, el combate portante notable luchadores en el Vitoria, entre el cadete Ramón Ortiz y el peso pluma de cuantos en el siguiente:

Ramón Ortiz
Peso "El Nene"
Alava-Vizcaya
Y Boxto-Pollejo II
Profesionales
Jurado Inaki Maximo Gonzalez.
Ref Alberto Aguirre.

La citada velada dará comienzo a las ocho de la noche, habiéndose establecido que la entrada sea gratuita para los espectadores. Precio de reserva 75 de ring y 50 pesetas localidad de pasos.

EL M. ALVAREZ, CONTRA CANTE DEL MUNDO

El cantaor que el Vicentín trajo a la capital alavesa el próximo viernes día 14 de enero, no para seguir en, a fines que tiene en Vitoria, sino para quedarse. Una duda que preocupa al vicentinista. Pero no se contrato en que podría contar con el cante de Manuel Alvarez Pinedo I, que, como ya anunciamos en nuestra edición anterior, por accidente de circulación, tuvo que suspender su actuación en Oviedo Asturiano, si a Uba, a Vitoria, donde se le espera en no menos de 15 días de alta. Hoy ahora se efectuara la cirugía de Antonio.

También comunicamos a nuestros lectores que el día 11, a las 8 de la noche, en el salón de la Caja de Deposito, en la calle de Dato, el señor Micaelo Bruton hará una conferencia sobre "Arte Flamenco", la cual se ha de nombrar la nueva junta provincial.

LA FEDERACION NACIONAL

La Federación Nacional ha designado para esta conferencia con cinco jueces a los señores alaveses M. Iglesias Feres y J. Rivano Barredo.

El "derby" de la jornada se juega en el Deportivo Ciudad de Vitoria, en cuyo campo esta noche actúa el Deportivo Alavés y el Calvo, actual segundo en la tabla clasificatoria. Los aficionados a Futbol, siendo probable que de los primeros partidos de la temporada en Mendizorroza.

Entre esta jornada y la próxima puede y debe el Vasconia dejar su posición asegurada de cara a los dos primeros puestos se automáticamente dan paso al ascenso. Decimos esto porque el equipo vitoriano tiene en su visitar Vitoria el Chantrea, en el que de que los vascos los clasificados en ambas con el mismo número de puntos y el que el perder las grandes posibilidades que se tendrían de caer a la cabeza del grupo.

MAÑANA, INTERESANTE JUDO PROVINCIAL

Después de la reunión celebrada sobre el Javier el pasado lunes en el Vitoria en donde los directores deportivos acordaron que el día 9 de enero, mañana, se celebrara una importante reunión con una serie de encuentros de judo, en los que tomarán parte los mejores luchadores de Alavista representantes de los clubs de Alavista regresan con varios trofeos a sus vitrinas.

Se informa que el señor Gonzalez que en la mañana tiene el presidente a la inauguración del nuevo local de la Federación Alavesa de Judo, sobre una de la una. Se espera que dispute el campeonato provincial de judo, que se celebrará en el Vitoria.

OBISPADO

A través del ministro de Justicia, señor Oriol, y del subsecretario, señor Pérez Ballestero, la Santa Sede ha comunicado que el Papa ha designado para el cargo de obispo de Cordoba a nuestro paisano don José María Cirarda Lachiondo, hasta ahora párroco de la iglesia de Ariznoa.

El nombramiento del flamante obispo, don José María Cirarda, ha sido recibido con gran satisfacción en nuestro medio.

Información gráfica

También el Centro Especializado de Subnormales «San José» regresos los Reyes Magos en la mañana del día 6. A los seis organismos con motivo de la entrega de juguetes a los asistió el presidente de la Diputación Foral, don Manuel María Lejarreta.

Hoy, en Vitoria

Campaña Nacional de Teatro

Dentro de la programación de esta Campaña, promovida por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, se presenta esta tarde, en el Teatro Principal, la compañía de Carmen Bernardos, de cuya existencia forman parte Francisco Figuer, Esperanza Alonso, Asunción Montijano, Juan Cortés, Pedro Porcel, Ramón del Val y José Luis Lespes, corriendo la dirección a cargo de Gustavo Pérez Puig.

Hoy y mañana, domingo, pondrán en escena la obra de Benedet "La prisionera", en versión libre de Emilio Romero. Y el lunes, último día de actuación en Vitoria, estrenarán "La amante", de Alfredo Mario Ozores.

Sobre la obra que hoy se estrena, el propuesto ofrece la siguiente presentación:

En el primer tercio de este siglo, el teatro europeo se sintió sacudido por "La Prisionera", una comedia galante de Eduardo Barrados "El Príncipe" del Bourdil. España vio también esta fanfara en la escenario. Ahora hubiera sido imposible hacerlo en una versión libre que sin ninguna desfiguración, sí encontrara un sentido al público de nuestros días aceptaría.

Carmen Bernardos pidió a Emilio Romero esta versión libre. Creemos que la importante del teatro en esta obra de derecho es aceptar el tema y desarrollarlo con atrevimiento, pero al tiempo con sentido moral. Este ha sido el gran esfuerzo de Emilio Romero y de Carlos Pérez Puig como director de "La Prisionera", de Eduardo Bourdil. Ha sido en trabajo muy difícil, pero que a Madrid, primero y para pione de pie una obra llena de dificultades y de escollos.

Desgraciadamente, las sociedades contemporáneas nublan la visión de la vida, hasta el punto de configura la personalidad del personaje central de la obra. Pierre de la Mare, un joven de 20 años, inexperto en los pases más desarrollos, cuando la falta de fluidos empieza a hacer estragos en las pasiones juveniles. Afortunadamente, Pierre no regirá este fenómeno con la crueldad de otros países.

En cualquier caso, la versión libre de Emilio Romero y la dirección de Carlos Pérez Puig se han esforzado en un personaje, remitiendo a hacerlo símbolo de una realidad social, a hacerlo vivir hasta los mínimos grados de la salvación. La obra que tendría a la estridencia y a situaciones escabrosas, se desarrolla con sobrio y con sensualidad. Los caracteres de los personajes de "La Prisionera" finalidad en la época y a Madrid, pierden lo que ofrecen una imagen contemporánea, que es lo que pretenden hacer ver los autores y los directores obras de otro tiempo con tema eterno o permanente.

"OCCITAN" en "GALAXIA"
SABADO, TARDE, y DOMINGO, TARDE y NOCHE

STEVAN'S en "LA KOKETT"
SABADO, tarde y noche. DOMINGO, tarde.

¡STEVAN'S!

"QUINIELA MUSICAL"
MAÑANA, DOMINGO, MATINAL, en "LA KOKETT"
¡GRANDES PREMIOS!

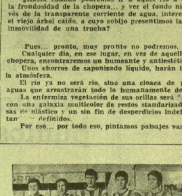
LA SEÑORA
Doña Catalina Gorrochategui Ayestarán
(VIUDA DE ARRIZABALAGA)
FALLECIO AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. P.

Su director espiritual, don José Antonio Aracama; hijos, doña Josefa (viuda de Larrea), don Bartolomé, don José; hijas políticas, Isabel Arbizcretu y Felisa Aguirre; sobrinos, nietos, biznietos y demás familia ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán HOY, SABADO, día 8, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN de esta villa, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.

CEGAMA, 8 de enero de 1972

Domicilio: Mazquiarán Goena.



Equipos de la S. D. Eibar y del C. D. Alavés, protagonistas de un emocionante encuentro que finalizó con empate a dos tantos, y del que hoy principal intérprete un colegiado navarro cuya «ceguera» de silbo provocó lamentables incidentes. (Foto Pedrito.)

En la revista "Selecciones Internacionales de Ciana y Peseta" los años 40 y de fecha 7 del corriente, viene en su página 34 un artículo firmado por el conocido deportista vizcaíno "Wenceslao", titulado "Un concurso de perros de muestra en Francia", en el cual se habla de "importantísimo" que el prestigioso trainer inglés Mr. Arthur Jones, de la Sociedad Canina de Londres, se celebrará el "I Campeonato Internacional de Perros de Muestra en el Continente".

La mencionada sociedad española no está enterada.—«Le quiere abrir—que en la ciudad de San Sebastián y en las instalaciones del Hipódromo de Lasarte, ha sido celebrada una reunión internacional de "perros de muestra en campo", organizada por las sociedades de cana y pesca Basilia y Bidasoa-Cinca, de esta ciudad, y patrocinada por la Federación Española de Caza, a través de las "Demarcaciones de San, Pesca y Tiro", que se han venido celebrando hasta el año en Bella Easo.

El Dios, quiere y el tiempo lo de Dios, se celebrará el Feira y Deportes y Federación Española de Caza, que, como de costumbre, le quiere acompañando.

La Sociedad Canina de Bilbao organizará un "campeonato más de perros de muestra", pero nunca el primero, por lo indicado anteriormente.

El primer campeonato internacional—que se celebró en el Hipódromo de Lasarte fue cazado por la famosa pointer "Prisita", de nacionalidad francesa, y que ahora es propiedad de un buen amigo mío.

Vemos perfectamente que la Sociedad Canina de Bilbao agarres su campeonato internacional — todos los canes e internacionales que quieran—que la Sociedad Canina de la correspondiente autorización de la Federación Española, que es quien hasta la fecha gestiona dichos concursos a través de sus sociedades de cana y Federaciones provinciales.

Comprendemos que el perro sobre por poderosa la Real Sociedad Canina, pero el cazador que hace el disparo para que el perro cobre, no debe pertenecer a la Federación Española de Caza.

Es importante que, en un día, estos concursos de perros de muestra fueron ofrecidos a la Sociedad Canina —ya no los hemos de creer— y ajena que la Federación Española, a través de su presidente el Conde Romilo pone en las promociones a los cazadores que, en muchos casos, carecen o habitúan absolutamente "el mismo", teniendo en cuenta que ya se han celebrado muchos concursos, incluso en Bilbao, nacional.

La Federación Española es quien debe organizar los dichos concursos de perros, y por ello el Conde Romilo debe dimitir de cana, y el hacer del cana un deporte verdaderamente completamente deportivo. Dijo que debe gobernar los perros de la Federación Española, pone de acuerdo y editar un reglamento único para todos, acabando a semejanza inquisitorial que existe en la actualidad, en la que cada perro tiene un "libreto absolutorio

UNA LUBINA DE CASI SEIS KILOS...

Primer récord obtenido por el submarinista Jesús Pemán

Hace unos días diabéticos cuentas de que en la asamblea anual de presidentes de Federaciones Regionales, se había tratado, el asunto de homologar los récords de pesca entre aficionados en pesca submarina.

Hay traga a nuestra Federación la noticia de que el pasado día 6 de enero, fecha de los Reyes Magos, en el día de la Epifanía, supera y se registra el, oficialidad para aprovechando, el buzo, estaba en que se encontraba el mar, unas estupendas circunstancias de la sección de submarinismo de la Real Sociedad Fuerza y pesar a la zona de Ignacio, como así vienen habitualmente cada vez que el mar lo permite y sobre las cuatro de la madrugada, el Sr. Pemán Pemán, presidente de dicha sección, captura una hermosa lubina que da en la misma 5.640 kilos, siendo por el momento la mayor pieza capturada y digna de homologarse.

Hay que tener en cuenta que en ocasiones capturar que pues hale este record la significación que tiene que pesar un 10 por 200 kilos mínimos, lo que es bastante difícil, ya que la pieza que dar en la balanza de 6.136 kilos en adelante, hasta 10 kilos, una vez rebasado este peso entraría en 5 por 100.

Teniendo en cuenta que en nuestras costas no abundan las peces de gran tamaño, será un tanto difícil batir este record.

Damos nuestra más cordial enhorabuena a los autores de tan importante hazaña por este difícil arte de la pesca submarina, que cada día tiene un interés y cuyo por las estadísticas le hace acreedor.

Fiesta fin de temporada

Como ya comunicamos anteriormente, esta tarde a las seis de la noche en los salones del Real Club Náutico, tendrá lugar el cierre de nuestra temporada fin de temporada a los participantes en las pruebas de esta Federación.

También se hará entrega de medallas a los campeones de Guipúzcoa y Vizcaya, así como a los subcampeones, así como a los subcampeones que por su interés y ayuda prestada a este difícil deporte se han distinguido a lo largo del año.

A esta fiesta pueden asistir los submarinistas que lo deseen y animar con su presencia y ayudarnos a cubrir deficiencias que en ella se den, pues todos sabemos que siempre, algún pequeño detalle suele quedar sin cubrir.

Grupo de submarinistas de subscubistas de la Real Sociedad con la lubina capturada por presidente Jesús Pemán.

Al final del reparto se servirá un vino español, que supongo que será del agrado de la concurrencia.

Esperamos el que nuestra cita sea también una gran reunión, ya que nos servirá de homenaje media hora más tarde en otro lugar, no sería en los locos esperar a las autoridades con una honrosa ausencia.

M. LA.

BALONMANO

El Eguía se enfrenta mañana por la tarde al Bofarull

Hoy a las ocho en el Polideportivo nueva rivalidad en el Salleko-D. Bosco

No salimos de una y ya estamos saliendo en otra... Así ocurre con las jornadas de la Liga de balonmano, que se suceden aprovechando todos los fines de semana, sin dar oportunidad a nuestros ojos, mas en el que ocurrirá mucho el terreno de enfrentarse con ellos.

La jornada de mañana en D. visión de Honor presenta para los aficionados guipuzcoanos un aspecto más completado aún que el de ayer.

Hoy se enfrentará en el silencio de la tarde al Bofarull en tanto que el Eguía, que marchará a Barcelona para pugna contra el conjunto gallego.

¿Otras dos derrotas?

Si pensamos en el sexto de que unos irunenses y donostiarras tuvieron que sufrir.

Situación apurada

El Eguía es el peldaño de clasificación. Está, por tanto, en el puesto de descenso. El Salleko le lleva un punto y la gama promedio particular. El Bidasoa tiene dos puntos de ventaja y también aspira a la clasificación para el play-off.

La situación del Eguía es grave. Hasta falta una gran parte del equipo para completar el encuentro. En las últimas jornadas parecía apuntar algún tanto de ilusionismo. El jueves en Salsedo el Eguía jugó una buena primera parte, planteando cara al equipo local, pero en la segunda descarnó con un igualado 5-7 Salleko, 12-7.

Tampoco marchan muy bien las cosas para el Bofarull. El pasado fin de semana sufrió una gruta frente al Valldemosa, al que pudo ganar, fue muy indicativo. Tocarán buenas de la cita mucho los irunenses.

Los partidos para mañana son: Fleidura y Ona con Pamplona; Bidasoa y Salleko-D. Bosco; Eguía y Bofarull, Deportivo Amaya y Tolosa; Bidasoa y Fuenlabrada (Madrid).

Marcel Lasa Aragón a Atlético de Madrid, a las 12,30 en Fuebellón Marcel. Abril y Herrero Fernández.

Diversión - Bidasoa, a las de la tarde, en Palau Blau Grana, Parra y Vidal (Zaragoza). Valldemosa - Salsedo, a las 12,30 en el Polideportivo Juan Sitan Bidasoa - Salleko, a las 12,30 en el Polideportivo Juan Sitan Colmeno y Alvarez (de Bilbao).

Eguía - Bofarull, a las 5 de la tarde, en el Polideportivo Anoeta, Alvarez e Iglesias (Barcelona).

Atlético Amaya - Tolosa, a las 12,30, en el Polideportivo Anoeta, Moreno y Velasco (Madrid).

Primera Nacional.

Hoy, Salleko-Don Bosco

Tampoco hay hoy en esta categoría, Para esta mañana, a las ocho de la tarde, en el Polideportivo Juan Sitan Salleko-D. Bosco, a las ocho con arbitraje de los señores Salomón y Jiménez.

Este encuentro, al igual que el Deniboneo - Bianchi del domingo, corresponde a la jornada del pasado 14 de noviembre, y fue aplazado por el interés del nacional Jaime de Nóver, en el Salleko Garmendia y Salleko Rodríguez en Redondo (Bilbao). Los donostiarras, que son locales, ¿Quién se atreva a cuello un pronóstico para esta noche? Si el Bianchi cayese de empatase con el líder no se le podría negar ninguna posibilidades ni Don Bosco. Cualquier resultado es posible. Los salleknos confiarán en que les sonría la suerte, mientras que el joven Don Bosco.

Como se ha dicho, juegan mañana la Real 12,30 en Fuebellón Marcel. Los pasatiempos, entre estos cafeteros tras la retirada en Pamplona. El Bianchi de Irún, también aparatos un buen momento. Otro encuentro de rivalidad, pues.

El entrenar encuentra que se enfrentan en el Bosco a Adarme, de Zaragoza centro el Helios. En un partido, pues, que se debería señalar que el CAF, de Bramaio, ha ganado el domingo pasado al Arrate (17-14), rompiendo la imbatibilidad de los vizcaínos que no obstante conservan su primera plaza con 25 puntos, seguidos del Ayete con 22. La Salle Hermani, con 17. La Salle Irún y Hermani, con 17. Bianchi, con 16, y Salleko, con 13; Urtxid, con 6, y Mendelu, con 5.

Mañana destaca el partido Hermani - Ayete. El Ayete irá a La Salle Mz. que está siendo una sopladora con un defecto en Frutos.

Los otros encuentros serán: Hermani - Urtxid; Ayete - Urtxid - E. P. La Salle Irún - Mendelu.

M

En segunda, Don Bosco del Antiguo están aquí a 16 puntos en cabeza de bla. Los antiguos-ría, en el domingo por la mañana, que ganó a los de los primeros, si ganan.

Con 13 puntos están El Arrate con 12 Bidasoa con la clasificación en se sitúa al frente con 11 seguido del Zumaya, con 9 Alcíbar, con 8.

Largo cada Zumaya - Bidasoa; Alcíbar - Adelina, Juniors Los monfragüenses confían en buen momento, a ver si pueden jugarla en Vergara y el Real en Amara.

P. Lib.

JUDO: Brillante triunfo de la selección guipuzcoana en Vitoria

Brillante actuación y otro triunfo más de la selección guipuzcoana de judo. Esta vez en Vitoria y sobre competencia por José Miguel Soro, cinturón marrón del Judo Club de San Sebastián. Manuel Aguirre, cinturón negro y teniente del Judo Club La Salle de Zumárraga, e Ignacio Ugarteburu, cinturón azul, también del Judo Club de Zumárraga, formaban la representación guipuzcoana en el Trofeo de Navidad, un abierto con las federaciones de Vizcaya, Santander, Logroño, Burgos, Guipúzcoa y Alava, que presentó dos equipos: Vitoria A y Vitoria B. Como pudo apreciarse, el número de competidores da una idea exacta de la importancia de la victoria conseguida por el judo guipuzcoano por estos tres buenos y valientes judokas.

Esta competición se efectuó en dos modalidades: por equipos y individuales de todas las categorías. Los tres judokas que tomaron parte en Vitoria lo hicieron por equipo. Llegaron a ganar todos los individuales habidos por dicho concepto otra victoria, ya que la oportunidad se la brindó muy buena. Naturalmente, que esto no son faroles, pues hay que reconocer que el judo de nuestra provincia está por encima del nivel general del resto de España. Ya están los resultados de algunos de los encuentros disputados. Guipúzcoa-Vizcaya, 5-0; Guipúzcoa - Vitoria A, 5-0; la Salle Guipúzcoa-Vitoria B, 3-2. Los tres equipos empataron a tres victorias y tres derrotas.

La actuación de nuestros representantes fue de gran clase. El resultado final así lo demuestra. Ha sido preciso un desempate para la clasificación, mantenido todos los contendientes en gran punto a punto. Mas, total y efectivo, estuvo a la altura de las circunstancias, ganando y sobrebios combates. Ugarteburu, cinco de cada seis de Soro, partió buena parte de su clase y buen acierto en todo momento. Esta victoria supone para todos un estímulo para seguir preparándose un poco más duramente para conseguir otra victoria, ya que el judo de nuestra provincia está por encima del nivel general del resto de España. Ya están los resultados de algunos de los encuentros disputados. Guipúzcoa-Vizcaya, 5-0; Guipúzcoa - Vitoria A, 5-0; la Salle Guipúzcoa-Vitoria B, 3-2. Los tres equipos empataron a tres victorias y tres derrotas.

La actuación de nuestros representantes fue de gran clase. El resultado final así lo demuestra. Ha sido preciso un desempate para la clasificación, mantenido todos los contendientes en gran punto a punto. Mas, total y efectivo, estuvo a la altura de las circunstancias, ganando y sobrebios combates. Ugarteburu, cinco de cada seis de Soro, partió buena parte de su clase y buen acierto en todo momento. Esta victoria supone para todos un estímulo para seguir preparándose un poco más duramente para conseguir otra victoria, ya que el judo de nuestra provincia está por encima del nivel general del resto de España.

Una vez más ha quedado constatada de los frutos que se pueden conseguir con una preparación bien llevada a día y también se ha puesto de manifiesto los dificultades que entraña el deseo de asistir a las clases con regularidad. Los deseos pueden ser como Manuel Aguirre y José Miguel Soro: clases nocturnas de un asiduo conocimiento del judo y unas facultades físicas francamente apreciables. Ignacio Ugarteburu la asistencia a clases nocturnas, y a pesar de todo con el acierto de todo tiempo este joven que debería ser ejemplo a otros estudios.

Sólo nos queda añadir que en esta ocasión, como en muchas otras, el plato fuerte del mismo se lo llevó el judo Club La Salle de Zumárraga, por ser precisamente uno de sus jóvenes los seleccionados para esta competición. Nuestra enhorabuena sincera y nuestro ánimo en favor de los que están realizando sus primeros pasos.

Para esta año con aceleramos de esforzar se prepara una extensa calendario de judo, en el que esperamos grandes cosas y del que daremos cuenta más adelante.

M. A. Alonso

BALONCESTO

Se reanudan las actividades en los torneos nacionales y en los provinciales masculinos

Mañana se reinician las actividades de los campeonatos nacionales y provinciales masculinos a las que equipos de nuestra provincia, después del descanso navideño para Navidad y Año Nuevo.

En Segunda División, con sede en San Sebastián, penúltima jornada de la primera vuelta, recibiendo en el Polideportivo, Vitoria A, 2; la Salle Guipúzcoa-Vitoria B, 3-4. Los otros encuentros de esta división son: Vitoria B y Vitoria A.

Entre ellos hay que destacar los dos "derbys" locales: el de Bilbao, entre Uther y Aguirre, y el de Madrid, en el que el Canoe, de Tercera División, recibe a Bonaire. Por su parte, el Vasconia, de Primera División, recibe al Fuenlabrada. Como "plato fuerte" de la competición.

TERCERA DIVISION

En el grupo guipuzcoano de Tercera solamente el Don Bosco, de Salleko, con el Alza de Zubieta, será visitante en esta jornada. Los otros encuentros son: Beti Onak - Garbera; Deportivo Amaya - Tolosa; Bidasoa - Beasain; Deportivo Amaya - Tolosa; Bidasoa - Beasain; recibirá al Arrasate, de Burgos.

La victoria más prestigiosa de este año la da el Gorbea, para de todos modos entra en la normal que se desenvuelve.

CARTELERA PROVINCIAL

En el ámbito estrictamente provincial hay confirmación de actividades en las categorías masculinas, ya que las chicas han terminado. Se trata, pues, de un "Torneo Inauguración" de cadete y el próximo jueves en los cuatro primeros puestos. Los encuentros serán: Beti Onak - Garbera para repetir los mismos cuatro equipos que en los cinco empatados y el Claret.

SENIORS

Los "seniors" tendrán "derbys" locales: el de Bilbao, entre Uther y Aguirre, y el de Madrid, en el que el Canoe, de Tercera División, recibe al Fuenlabrada. Como "plato fuerte" de la competición.

Y el año que pronto nos enmarcar nada, puesto que mañana se inicia el "Torneo" de cuento de cada uno de los equipos de nuestra de Vitoria-Gasteiz que descansó el 19 de diciembre.

El encuentro será mañana, domingo en el siguiente día 9, a las 10 en el Polideportivo Bancogi - Txarapuz.

A las 11, en el Colegio Santa Ana, de Vitoria, Vitalfran-Ikas, y a las 11,15, en la Escuela Profesional de Trin. Escuela Profesional - Anoeta.

JUVENILES

Hoy se juegan un partido del Grupo A del campeonato juvenil. En la Ciudad Lasalle, de Bilbao, se enfrentarán Don Bosco y Loyola C. a las 4,30. El resto de los encuentros de la jornada están programados así:

GRUPO A

Colegio Santa María, a las 10,30: Aldapeta - E. Profesional Bidasoa.

Colegio Padre Claret, a las 10: Claret - Loyola A.

GRUPO B

Plaza Padre Claret a las 11,30: Aldiko San Sebastián - J. D. Montagrafo.

Colegio San Ignacio, a las 11,30: Anoeta - Antiguo. Descansa: La Salle CAP.

TIRO AL PLATO

USABIAGA, GANADOR DEL TROFEO PEÑA

Juan C. Usabiaga, tirando mejor que nadie en primera categoría, y Pepe Ubago estuvo en segunda posición. En el desempate para el tercer puesto Carlos Maluenda se lo ganó a Asurmendi Jáuregi.

Resultados:

Primera categoría:

1.—J. Usabiaga, 46 50.

2.—P. Ubago, 42-00.

3.—Jr. angel, 41-50.

41-50, 36; J. Asurmendi, 41-50, 24.

Segunda categoría.

1.—M. Iturralde, 39-00.

2.—A. Arranz, 34-00.

3.—L. Calderón, 32-40.

Tercera categoría:

1.—M. Recalde, 30-26.

2.—F. M. Aguirre, 19-25.

3.—H. Ibáñez.

Cuarta categoría.

1.—E. Prieto, 32-25.

2.—T. Gerstetil, 11-26.

3.—J. Gorraez, 10-25.

ASI ESTAN LAS PISTA

Buenas perspectivas para la Sinfónica en el Teatro Principal, pues además de la calidad de sus componentes, la afición empieza a responder a los conciertos de abono en la cuesta de noviembre. Ya se encuentra en el Principal.

El día 9, en cuesta de abono temporadista, con dirección y composición a cargo de Ataúlfo Argenta, se completará todas las localidades de la sala.

Mañana, en el Teatro Principal, a las once y media de la mañana. Los otros son: Bach - Arriaga; Brahms - Luises Antiguo - Amara.

M

En Tercera, el gran dragón consiguió una gran victoria en Lasalle Ancianas (16-12).

Con ella le rebasa a Vergara en la clasificación en solitario al frente con 9 seguido del Zumaya, con 8 Alcíbar, con 8.

Largo cada Zumaya - Bidasoa; Alcíbar - Adelina, Juniors Los monfragüenses confían en buen momento, a ver si pueden jugarla en Vergara y el Real en Amara.

P. Lib.

EL SUIZO FRITCHKENER, EN NUESTRA REDACCION

"El circuito de Ibarra es duro, y, por tanto, muy apropiado para un mundial"

"Voy a intentar ganar a Basualdo mañana, pero habrá que luchar mucho"

GRAN PREMIO

El corredor suizo y su esposa con la página dedicada al ciclo-cross en el calendario para 1972 editado por LA VOZ DE ESPAÑA. (Foto Paco Mari.)

Peter Fritchkener se ha convertido en la gran figura de las pruebas internacionales del país vasco, junto al español Basualdo. El corredor suizo, nacido en Ginebe, visitó ayer nuestra redacción. Le acompañaba su joven esposa, inglesa, y de José María Ania. Después de varias agradables demostraciones de nuestros cross diabgonales con el en el despacho de organizadores deportivos, pacticiparlo antes de la carrera pa ra preparar la técnica.

—¿Y qué le ha parecido?

—Duro, como debe ser un trazado de ciclo-cross. El Bosvo se parchó en la primera vuelta.

—¿Le considera hábil para un campeonato del mundo?

—El circuito de un mundial es duro y el de Ibarra reúne todas las condiciones para una prueba así.

—Tres, dos en Suiza y una en España...

—¿Qué pensará en Barra?

—Voy a intentar ganar. La carrera va a ser difícil, porque Basualdo es un gran corredor, sobretodo como en Vera de Bidasoa, cuyo reto ya espero conseguir el triunfo.

—¿En Basualdo el hombre más peligroso?

—Indudablemente.

—Y Decloerq?

—Estará cerca y también Richeux. De los españoles, José María Conalbau, quien debe conocer muy bien el recorrido.

—Fritchkener se aleerta y simpatiza. Lástima que con resultara difícil entendernos con él. De todas formas no le apreciable es su enorme admiración por la afición que hay aquí, en los Vascongados, y de cómo animan a los corredores.

—Esto no es normal en otros países —señaló—.

Peter es campeón nacional de su país y después de correr en Francia regresará a Suiza para luego venir el día 16 a Oyarzun, en donde también intervendrá en el effectivo Internacional organizado por la Peña Ciclista Oyarzun. Después de esta carrera la vovemos de nuevo en Eschnudi en la revancha del mundial y en Elber en el programa del Club Deportivo, y se comprende la Subida a Arrate y el Criterium Europeo de Mostaña.

CICLO-CROSS INTERNACIONAL
II CRITERIUM IBARRA
GRAN PREMIO DANONE
El yoghourt de los deportistas
COMBATIVIDAD
GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA
LUCIO ZUMETA TOLOSA
1.º NACIONAL CLASIFICADO UZTURRE - CHRYSLER
CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑOLA TOLOSA

Participantes y sus dorsales

Dorsal	Corredor	Nación
Núm. 1	José Basualdo	España
2	Pierre Bernet	Francia
3	René Declercq	Bélgica
4	Jean Michel Richeux	Francia
5	Peter Fritzkener	Suiza
6	José María Gonzáles	España
7	Alfredo Iraguita	España
8	Juan Gorostidi	España
9	Rafael Gonzales	España
10	Santiago Zabaleta	España
11	Jaime Septién	España
12	Julián Gurruchaga	España
13	José Antonio Martínez	España
14	Valentín Elzuzu	España
15	Benigno Lorenzo	España
16	Angel Castro	España
17	Santiago Barros	España
18	Raúl Hernández	España
19	Angel Pérez	España
20	José Luis Hernández	España
21	Alfonso San Vicente	España
22	José María Mekeiran	España
23	Pedro Larrinaga	España
24	Andrés Lope	España

HA MUERTO *Telmo García*

A la edad de 65 años ha fallecido en nuestra ciudad el que fue gran corredor castellano Telmo García. Era un hombre que no hubiera a cualquier manifestación «deportiva» que tuviera lugar en Guipúzcoa. Y, naturalmente, no faltó al homenaje que se tributó a Ricardo Montero en Villafranca, porque tanto Ricardo como Telmo eran de la misma época. De aquella época en que ganó la Vuelta a los Puertos, además de inventar de carreras ciclistas.

El matrimonio Fritchkener en el archivo de LA VOZ DE ESPAÑA. (Foto Paco Mari.)

Fritchkener tiene 25 años, y nació en Ginebe, su residencia habitual es en Uster, localidad situada a unos 10 kilómetros de la que de nacimiento.

Hablamos embrevistado sólo hubla alemán y fue su esposa, inglesa, la que nos tradujo las palabras de su marido.

—¿Cómo muy contento en esta para. Me trabajo muy bien y nos organizaciones son magníficos.

—¿Hoy «por ayer» ha estado en Ibarra?

—Sí, es cierto. He dado una vuelta a pie al recorrido. Es preciso invierno.

—Hace carretera

—Sin abandonar. Sólo para entrenarme. Mi especialidad es el ciclo cross y me decido por entrar a ella.

—¿Cómo pasa el resto del año?

—Trabajo en la construcción.

—¿Cuál es su historial?

—Empecé a correr en 1965. He logrado varios títulos campeonatos del mundo. En 1967 hice segundo, en 1968 el segundo, en 1969 el sexto y en 1971 el cuarto. En 1970 no corrí por tener el brazo escayolado

—¿Victorias «bonitas» este invierno?

"Si conseguimos a Plaza y Nistal podemos codearnos con cualquiera"

ARZALLUS, PRESIDENTE DEL G. D. XEY

"NO TENEMOS NINGUN SECRETO, CREO QUE LA MARCHA DEL EQUIPO ES PRODUCTO DE LA UNION"

—Por el pronto hemos fichado a Moral, Nistal y Huélamo y esperamos conseguir los de Plaza y Nistal quienes, el pasear, tendrán alguna dificultad para conseguir la libertad.

—¿Lo bace conjunto?

—Si conseguimos a Plaza y Nis-

Bernardo Arzallus, presidente del Grupo Deportivo Xey.

tal podemos codearnos con cualquiera de los equipos españoles.

—¿Qué ha supuesto para Xey la intervención en el Tour del Sud-Ouest?

—Una gran experiencia que pensamos repetirla el próximo año.

—¿Programa para 1972?

—Sin dejar a un lado el Trofeo Vasco-Navarro, hemos de pensar en empresas mayores. El nuestro objetivo para 1972 era los corredores de Segunda categoría, aunque la participación en el Circuito de Barcelona, Anglés-Sarria, Vuelta a Avida, Vuelta a Navarra...

—¿Concentración?

—Este mes.

—¿En el Pirineo?

—Ligeramente volveremos a Tafalla o Artajona.

—¿Y presentación del equipo?

—La haremos en febrero.

—Hemos oído que en Barcelona.

—Bueno, en Barcelona —en dirección nuestra— hay un inconveniente: que no podemos tener a los corredores y presentarlos a los medios informativos catalanes con ocasión de una carrera que dispute en la que tengamos parte. La presentación oficial se hará aquí.

—El Xey, pues, está listo para 1972.

S.

Las etapas de la Vuelta a Andalucía

Málaga, 7. (Pyresa.) — Se conocen ya los etapas de que constará la Vuelta Ciclista a Andalucía, carrera que la que se iniciará la temporada en España. La carrera comenzará el día 13 de febrero y concluirá el día 19 del mismo mes, con el siguiente recorrido:

Primera, día 13 de febrero: Circuito de Málaga con veinte vueltas y a continuación Málaga-Granada, 174 kilómetros.

Segunda, día 14: Granada-Córdoba, 191 kilómetros.

Tercera, día 15: Córdoba-Sevilla, 156 kilómetros.

Cuarta, día 16: Sevilla-Huelva, 170 kilómetros.

Quinta, día 17: Ronda-Málaga, 125 kilómetros.

Sexta: Ronda-Algeciras, 120 kilómetros.

Séptima: Ronda-Algeciras, Los Prieyos, Arcos de la Frontera y Ronda.

Para el premio de la montaña contarán los puertos de la cuesta de Reina y del Lagar, de primera categoría; Montejaque y de Viento, de segunda, y los de Molón y Pinos Puente, de tercera.

¿Piensa usted trasladarse de domicilio?

Mudanzas F.T.—Garantía sin sustos, sin traslada vuelvas o mudanzas y los coloca donde usted quiera.

Mudanzas F.T.—Rapidez en recibo, cuando quiera sin rodeos, etc.

Mudanzas F.T.—De responsabilidad de su trabajo, le garantizas y lo asegura.

Pida presupuesto llamando a
Almeda, 11. Tel. 214436 SAN SEBASTIAN
Errotazar, 31. Tel. 224.895 PAMPLONA
Reyes Católicos, 31. Tel. 222.891 VITORIA.

COMIENZA EL 13 DE FEBRERO

Ecos de San Mamés

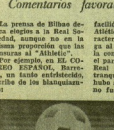
Urtiaga, siete puntos de sutura

Patxi Alcorta vendió 3.000 globos en Bilbao

Comentarios favorables de la prensa bilbaína

La prensa de Bilbao dedica elogios a la Real Sociedad, aunque no en la misma proporción que las crónicas al "Athletic".

Por ejemplo, en EL CORREO ESPAÑOL, Barrena, un tanto enfrascado, escribe de los blaiquanistas:



"La Real Sociedad vino a Bilbao a realizar un encuentro con posibilidades de empate y hay que decir la verdad, que lo logró con creces. Con un juego mucho al fútbol, muchísimo más que en Vigo, Las Palmas y Málaga, campos donde también había puntuado. Fue un equipo muy bien armado, completo de punta a punta, y no sólo en el sector defensivo de otras veces.

No sólo de acuerdo entre, porque ¿qué me "dicen" defensivo por parecer el empate o la victoria "de Baldeón"—estuvo a punto de estropear aquellos buenos resultados en San Mamés la Real Sociedad juega con mucha "energía", con mucho "entusiasmo" y ataques. En fin, bien un gran encuentro defensivo.

Los elogios de Múrica, en LA GACETA DEL NORTE, están ya más en relación:

"La Real ganó ayer en San Mamés. Les bastó a los donostiarras con esforzarse prudentemente en el campo (Wilkinson sabe bien esta lección...) y aprovechar al [illegible] que tan facilidades dadas por el Atlético. Con su coraje característico, con su entrega al juego y su fútbol a la contra, la Real se llevó el partido y los puntos. La Real Sociedad jugó con tranquilidad su baza y a la hora alguna chispa tuvo, pero fue esta la tónica de

su fútbol en líneas generales. Dicho está que nos agradó el planteamiento de la Real. En forma horizontal y siempre en la derecha Atxota, los dos hombres más en punta. Borrena tuvo a su cargo las cercanías y defensa reforzada y dura, con un Txanela algo inseguro. Cinco contragolpes organizó la Real Sociedad. Los hubieron al mediodía, otros dos de línea entrando el punto de serlo, y Bonnard "engancha" un buen lío

que atrapó Iribar lamándose a un costado."

Urtiaga, siete puntos de sutura

Los realistas regresaron inmediatamente de concluir el partido. Cenaron en el camino y a las cuatro bajo chámpin. Pagó el directivo de turno, don Angel Insa, que con su presencia en San Mamés como empiezo, sino como termina. Recuerden que esta máxima la empleo cuando empieza a fallar la Real, con aquel calamitoso partido de Burgos. Y vuelven aquellos ánimos. Para bien, lo mismo le puede suceder al Atlético. Que deje de ser campeón y se convierta en gallo.

La desaparición, muy de veras.

PORRIÑO

El nuevo estadio de Villafranca de Ordizia

Villafranca de Ordizia cuenta desde el día 8 —buen regalo de Reyes— con este formidable estadio, que se estrenó en el Felicitamos al Ayuntamiento ordiciano y al Villafranca, entidad deportiva esta que disfrutará de sus instalaciones. (Foto Joseche Marín.)

TERCERA DIVISION

EIBAR-CALVO SOTELO Y REAL UNION-PLUS ULTRA, MAÑANA DOMINGO

Justo acaba una jornada y ya estamos ante otra, porque estos "cerrojazos" han de disputarse los jueves o el mismo día del descanso, que mañana, se cumple.

En Gijón, la del puesta, el líder, con dificultades, como supuesto, del "Roces", y en Eibar, el Real Unión en Palencia.

Equipos veteranos, aunque difíciles para el eibarra cuando son jóvenes o buscarse, cuando son los guipuzcoanos, que en la mañana de Reyes, ante el Calvo Sotelo, ya demostraron que el buen fútbol no está reñido con el gol, y que si quieren pueden subir a Segunda División B.

Mañana, domingo, el Eibar recibe en Ipurua al Calvo Sotelo, de Puente Genil, Córdoba, equipo que podría encarrilar definitivamente a la entidad armera hacia el ascenso. Pero el Calvo Sotelo es un equipo muy bien preparado, que ha puesto a los muchachos de Garitano en un brete, y que no se entregará fácilmente. Los hombres de Manolo Cabeza, que ha sustituido a Pepe Ruiz, son de calidad y de gran clase, y también poseen un gran sentido de la lucha. Por ello, el bonito partido que ayer vimos en Ipurua, se repetirá mañana, y la afición eibarresa, que ya ha demostrado en el equipo, que a los más jóvenes Pikó y Bastarrika, les hace falta un poco de experiencia, pero que con ellos y con los veteranos, como Arrieta, Mújica, Ugalde, Gárate, Bermejo, Ochoa y Gorostiza, que ayer tuvo una gran actuación, y con el resto de los jugadores, que también cumplieron, no tiene de qué preocuparse, porque el equipo va a ganar.

El Real Unión recibe al Plus Ultra, también, pero, en Irún, no digan una semana antes, no imposible. Los rojiverdes, que ha mantenido el tipo a pesar de las dificultades, que han tenido en la alineación, ya que no ha podido contar con Gerardo, Ayarza, Ramón, Ansotegui, Ansa, Ugarte,

Después de una cena popular...

ESTA NOCHE, FESTIVAL HOMENAJE A URTAIN EN EL GALARRETA

Y DON ROBERTO DUQUE DE GUERNICA, EL CINTURON DE CAMPEON DE EUROPA

El palacete remontista de Galarreta se vistió hoy de fiesta. En su bello recinto se celebra un auténtico "maratón" peloteril-pugilístico, que se inicia a las cuatro, para concluir de madrugada...

Por la tarde, en el programa habitual, Iriarte y Ayerra, que ayer dejaron en 13 tantos a Ibero y Eree - se enfrentan con Pablo Lecumberri y Aristeren. ¡Serán cuatro cestos de frenar la actual euforia del zaguero guipuzcoano!

Luego, a las seis y media, los infelices de ambos bandos salen al gran tinglado, que han sido organizados por el Club de Aficiones a Turismo, en colaboración con la "Peña Abel Alai".

Es el amplio y moderno restaurante del mismo frontón se convierte en escenario popular en honor del "monstruo" de Arenas. Se espera ¡un mes trescientos comensales!... porque no cabe más. Y luego —one notice cuente la noche— tendrá lugar un extraordinario festival pelotístico.

Abre el programa un espectacular doble partida entre Ondarres y Elejabarrieta, que estarán acompañados de Mendi y Egui, respectivamente. Seguidamente, en el centro de la cancha, el presidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Duque, impondrá a Urtain el cinturón de campeón de Europa. También la empresa del frontón entregará a José Manuel Ibar la medalla de oro de Galarreta. Y el campeón europeo recibirá —además de otros obsequios— el testimonio de admiración y simpatía de todos los aficionados.

Intervendrán también en el programa grupos de bailes típicos y clásicos, para clausurarse los actos con un partido de pelota en el que Ruiz y Eree se enfrentan a un par de los titulares. Figura la grande la de hoy en Galarreta en honor del campeón europeo.

Erostarbe y Lajos se emparejan hoy en Vergara

Esta tarde, en el frontón vergarés, vuelven a formar pareja Erostarbe y Lajos, teniendo como rivales a Berasaluce y Andueza II.

El campeón y medio restaurador del mismo frontón se estrenó en el mismo, y no pudo ser mejor debut: ¡Ramón Berasaluce en persona! Y luego —one notice cuente la noche— tendrá lugar un extraordinario festival pelotístico.

Abre el programa una espectacular doble partida entre Ondarres y Elejabarrieta, que estarán acompañados de Mendi y Egui, respectivamente. Seguidamente, en el centro de la cancha, el presidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Duque, impondrá a Urtain el cinturón de campeón de Europa. También la empresa del frontón entregará a José Manuel Ibar la medalla de oro de Galarreta. Y el campeón europeo recibirá —además de otros obsequios— el testimonio de admiración y simpatía de todos los aficionados.

Intervendrán también en el programa grupos de bailes típicos y clásicos, para clausurarse los actos con un partido de pelota en el que Ruiz y Eree se enfrentan a un par de los titulares. Figura la grande la de hoy en Galarreta en honor del campeón europeo.

Mañana Pérula y Orejo III en Tolosa

También el festival de mañana en Tolosa tiene alicientes. Reaparece Pérula, el genial, en una de las canchas donde más a gusto juega. Y respaldado por Aldasoro! Jugará en contra de los hermanos Oreja, otros dos pelotaris que no "bloquean" en el Beotibar. La pelea, en sí, es interesante. Pero, además, tiene un aliciente especial. Y es la duda pendiente que tiene el menor de los Oreja con Pérula, pendiente aquí, en Anoeta, cuando el "genial" se enfadó con Orejo III, marcándolo en los primeros cuatro días del reinado absoluto. ¿Conseguirá el de Errazquin "vengarse" en esta ocasión? Además, en el segundo partido podrán los tolosanos verle a Echarte, el terrorista serio guetariarra...

Ya no hay entradas para verle a Arroyo

Y mañana juega Arroyo en la capital donostiarra, en el frontón. No se respete el partido de Arroyo, porque Fagoaga y Tapia acabó el jueves con los mismos dueños. Pero se mantiene el duelo Arroyo-Tajada, quienes, en sus respectivos zaguetes a Nalda y a "Ibero". Ayer me lo mauron desde Logroño para que les buscara dos entradas. Y es que el de Oyón tiene siendo la mayor atracción de las canchas navideñas. Vamos a ver si Arroyo vuelve al camino triunfal. O, lo que es más importante, a deleitar a los espectadores con esa clase de sus arrolladores exhibiciones.

«Urtain» como buen vasco, ha hecho también sus pinitos como

Moto noticias

Moto-cross 1972

Al igual que en temporadas anteriores, la temporada de moto-cross se inicia. Para su primer año de participación los pilotos han querido hacer bien las cosas, designando un director, dos auténticos secretarios y humanos.

Para el próximo día 30 c.m. han sargentado los novedosos del Moto Clubes Andoain y para ese día, los del brigo Van Velzen-Montesa.

Sonaki espera con sus pilotos habituales José Robert Gobeaga y Jr. Cuadro, y la alineación de estas dos marcas estará en las carreras, más modestas, que este año cuentan en gran forma con Ezcurdia, Martínez y Beltrán; esta última con un nuevo modelo de 125 cc. que ha sustituido a la hasta la pronta aparición de un nuevo modelo de Ossa, distribuido por Eduardo Giró.

Trial 1972

El próximo día 23 de enero se inicia el campeonato de Europa, con el trial de Mont Disentis, en Mónte (Belgica) y allí estarán los mejores especialistas británicos y del continente, entre los que destacan:

Sammy Miller, estrella, la última temporada en la Bultaco 250 c.c., con la nueva prototipo Bultaco Metisa, en Francia, durante el mes de noviembre y que no se sabe si estará del todo lista para competiciones en el próximo primavera-verano.

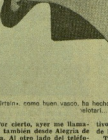
Licencias 1972

Rogodemos desde estas líneas a todos los pilotos que, en la provincia, que deseen solicitar su licencia para 1972, lo hagan cuanto antes, ya que, posiblemente el año se cerrará, en la Federación Española.

Es conveniente que los solicitantes de licencia de esta fecha para evitar en lo posible las aglomeraciones y los retrasos que se producen, estando estas próximas a la fecha límite, para una tramitación más adecuada.

Esta semana...

Para el pasado día 6 estaba anunciada el VI Trial de Rovera, en la provincia de Alessandria, y el campeonato de España 1972, organizado por el Trial Bultaco, la 10 por hora, de 24 horas.



Kalevi Vehkonen, el finlandés que Montesa va a alinear en la Copa de Naciones (Adrián, Alemania), con el siguiente programa: las de la tarde, el domingo, día 23 del mismo mes, y las de la mañana, del día 24, con anuncios en Radio Nacional de España (Radio 1).

A las 8 Bienvenida oficial en el Ayuntamiento de Rovera, con mujer por la mañana, y almuerzo de hermandad en el Grande, con una o un cena.

Después toda la actividad estará dentro del Salón de Limpieza, con la prueba de trial, con una revisión de bultacos en la zona de motocicletas.

JIM

RESTAURANTE y CAFETERIA

situados en el centro de Vitoria.

— SE VENDE
— SE TRASPASA

— O ADMITIRIA SOCIO INDUSTRIAL COCINERO con aportación de capital.

— Facilidades de pago.

Informará PUBLICIDAD GAINFOR — Fueros, 15, 1.° Teléfonos 21.30.82 y 21.59.10 — VITORIA

Erostarbe y Lajos juegan esta tarde, en Vergara, contra Berasaluce y Andueza III

Resultados de ayer

EN ANOETA. — Campeonato Social del Ormeo de Tenis. — Segunda ronda: Ibero y Eree (13) vencen a Iriarte y Ayerra (10). — Darmendia y Nájera, 20; Arroyo y Tajada, 17.

Partidos para hoy

Aficionados

EN EL TRINQUETE (A las seis). — Pareja suelta, segunda. Martín y Orta contra Urbieta y Lacunza. — Sinaro: Partido sencillo. — Pareja tercera segunda: Bengoechea y Lizaso contra Aguirrezabal y Aguirrebal. — Pareja cuarta: Egaña y Mono contra Eceiza Sebastián y Martínez.

EN ZARAUZ. (A las seis y media.) — Semifinal provincial aficionados: Arteta y Gorospe, pala contra Bordagaray (Zarauz) y Aznar, «Pin» contra otro de aficionados.

Profesionales

EN GALARRETA. (A las cuatro.) — Ripa y Berecaitz contra Chirri y Lasa. — Lecumberri y Aristeren contra Iriarte y Ayerra. — Ibero y Eree contra Pablo Lecumberri y Urrutia. — Ayerra III y Berasaluc contra Goico y Cuesta.

EN GUERNICA. (A las diez de la noche.) — Semifinal y primer partido de la final: Ondarres y Mendi contra Elejabarrieta y Egui. — Remonte Real y Ero contra Urdanibia y Arrieta y Lecumberri.

EN PAMPLONA (A las cuatro.) — Peruena y Zubelzu II contra Olaizola y Goyoaga II. — Olaverri y Iguzkiza contra Iturrioz y Lizaso. — Iturrioz y Lizaso II contra Goyoaga y Ayerza II. — Urrea y Lizaso contra Olaizola II y Marquiegui.

EN VERGARA. (A las cuatro y media.) — Erostarbe I y Lajos contra Berasaluce II y Anduezea III. — Pascual y Pascual contra Beloki y Ezkurdia. — Beloki y Ezkurdia II contra Pascual y Pascual II. — Indaburuondo contra Urdiales y Lasa.

EN DURANGO. (A las cuatro y media.) — Arriaga y Larrea contra Erkuentz y Ugalde. — Alfaro y Vicandi, I contra Echevarría y Ondalde. — Orbe III y Goicoechea II contra Parrio II y Arrazola.

(A las diez y media de la noche.) — Orbe III y Goicoechea II contra Amezaga y Echevarría. — Olaso contra Beretena y Otaegui. — Iza contra Ezcurdia y Zubizarreta. — Agurtzeniak y Elbar contra Agurtzeniak y Elbar.

(A las once menos cuarto de la noche.) — Festival homenaje a Urtain en el Galarreta. — Iriarte y Ayerra contra Elejabarrieta y Egui. — Remonte Real y Ero contra Urdanibia y Arrieta y Lecumberri.

EN PAMPLONA (A las cuatro.) — Peruena y Zubelzu II contra Olaizola y Goyoaga II. — Olaverri y Iguzkiza contra Iturrioz y Lizaso. — Iturrioz y Lizaso II contra Goyoaga y Ayerza II. — Urrea y Lizaso contra Olaizola II y Marquiegui.

EN VERGARA. (A las cuatro y media.) — Erostarbe I y Lajos contra Berasaluce II y Anduezea III. — Pascual y Pascual contra Beloki y Ezkurdia. — Beloki y Ezkurdia II contra Pascual y Pascual II. — Indaburuondo contra Urdiales y Lasa.

EN DURANGO. (A las cuatro y media.) — Arriaga y Larrea contra Erkuentz y Ugalde. — Alfaro y Vicandi, I contra Echevarría y Ondalde. — Orbe III y Goicoechea II contra Parrio II y Arrazola.

(A las diez y media de la noche.) — Orbe III y Goicoechea II contra Amezaga y Echevarría. — Olaso contra Beretena y Otaegui. — Iza contra Ezcurdia y Zubizarreta. — Agurtzeniak y Elbar contra Agurtzeniak y Elbar.

EN GUERNICA. (A las diez de la noche.) — Semifinal y tercer partido de la final: Ondarres y Mendi contra Elejabarrieta y Egui. — Remonte Real y Ero contra Urdanibia y Arrieta. — Lecumberri y Aristeren contra Iriarte y Ayerra. — Ibero y Eree contra Pablo Lecumberri y Urrutia. — Ayerra III y Berasaluc contra Goico y Cuesta.

EN ZARAUZ. (A las seis y media.) — Semifinal provincial aficionados: Arteta y Gorospe, pala contra Bordagaray (Zarauz) y Aznar, «Pin» contra otro de aficionados.

EN GALARRETA. (A las cuatro.) — Ripa y Berecaitz contra Chirri y Lasa. — Lecumberri y Aristeren contra Iriarte y Ayerra. — Ibero y Eree contra Pablo Lecumberri y Urrutia. — Ayerra III y Berasaluc contra Goico y Cuesta.

EN GUERNICA. (A las diez de la noche.) — Semifinal y tercer partido de la final: Ondarres y Mendi contra Elejabarrieta y Egui. — Remonte Real y Ero contra Urdanibia y Arrieta. — Lecumberri y Aristeren contra Iriarte y Ayerra. — Ibero y Eree contra Pablo Lecumberri y Urrutia. — Ayerra III y Berasaluc contra Goico y Cuesta.

EN TOLOSA (A las cuatro y cuarto.) — Pérula y Aldasoro contra Hermanos Oreja. — Echarte y Errazkin XI contra Orbea II y Eceiza. — Pérula contra Aldasoro y Orejo III. — Pérula y Aldasoro contra Hermanos Oreja. — Echarte y Errazkin XI contra Orbea II y Eceiza.

EN LOGROÑO. (A las cuatro.) — Tapia II y Sorea contra Arroyo y Nalda II. — Chirri y Lasa contra Cenicillas y Arroyo. — Del Val II y Arraran II.

EN DURANGO. (A las cuatro y media.) — Ruiz y Eree contra Orbea y Lasa. — Ruiz y Eree contra Arroyo y Nalda. — Mateo y Goyogana contra Berasaluce y Anduezea I. — Alfaro y Elbar contra Mota y Vicandi I. — Parrio II y Urcuiaga contra Asconiaga y Choco.

EN GUERNICA. (A las cuatro y media.) — Olea y Soto contra Elzaguna y Asteigaza. — Ibarra y Ugarte contra Garmendia y Garrote. — Munitxipi y Cardeñoso contra Gandra. — Archavarieta y Peña contra Leizaorgui II y Landa.

Dura y Arconada. — Para seguidos Zapirain hermanos Ugalde y Urrutia contra Semifinal Provincial de Aficionados: Galdeano y Galdeano (Urquiola) contra Erezuma y Otaegui (Amorebieta). — Adscritos para un partido amistoso.

Para mañana

Aficionados

EN ANOETA. (A las nueve y media.) — Para cerrar plaza: Iriarte y Ayerra II contra Tapia y Tellechea. — Semifinales de la Copa Diputación. Con Remonte y Garayar (Ospitaleche) contra Ibero y Eree (Zarautz). — Aficionados. — Pareja corta: Elejabarrieta y Egui contra Ondarres y Mendi.

EN LOGROÑO. (A las cuatro.) — Tapia II y Sorea contra Arroyo y Nalda II. — Chirri y Lasa contra Cenicillas y Arroyo. — Del Val II y Arraran II.

EN DURANGO. (A las cuatro y media.) — Ruiz y Eree contra Orbea y Lasa. — Ruiz y Eree contra Arroyo y Nalda. — Mateo y Goyogana contra Berasaluce y Anduezea I. — Alfaro y Elbar contra Mota y Vicandi I. — Parrio II y Urcuiaga contra Asconiaga y Choco.

EN GUERNICA. (A las cuatro y media.) — Olea y Soto contra Elzaguna y Asteigaza. — Ibarra y Ugarte contra Garmendia y Garrote. — Munitxipi y Cardeñoso contra Gandra. — Archavarieta y Peña contra Leizaorgui II y Landa.

EN GALARRETA. (A las nueve.) — Semifinales provinciales aficionados: Imbaxque y Barsena contra Imbaxque y Barsena contra Erezuma y Otaegui (Amorebieta). — Adscritos para un partido amistoso.

EN TOLOSA. (A las cuatro y cuarto.) — Pérula y Aldasoro contra Hermanos Oreja. — Echarte y Errazkin XI contra Orbea II y Eceiza. — Pérula contra Aldasoro y Orejo III. — Pérula y Aldasoro contra Hermanos Oreja. — Echarte y Errazkin XI contra Orbea II y Eceiza.

PEQUEÑAS AVENTURAS DE MAITE

Por Coq.

NUEVA CIENCIA DE LOS COLORES

Un chileno descubre la cromodinámica

Sanó un caso de asma crónica, cambiando la corbata del paciente

Enfermos desahuciados, por diversas enfermedades, se recuperan en pocos días

— I —

Un faro en los mares del Sur

VARIOS cientos de personas se aprestaban a la entrada de un edificio en el centro de Santiago. Todos hablaban bajo al estilo popular, produciendo fuerte, empolvado rumor. Mientras, el portero daba llamar a la policía para impedir un poco de desorden y disgregar la calle.

Era el día de la consulta de cinco, si no de un dispensario. Otra cosa. Era gente buena sobrel, agradecimiento, y verdadero. Y dado que día, hace cuarenta y cinco años, comenzó a estudiar seriamente todo cuanto tuviera relación con este tema, llegando a convertirse en realidad impresionante.

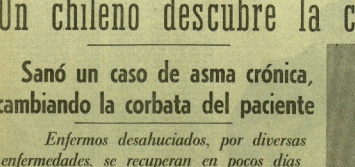
"Le debo la vida."

—Mi apellido nunca vendrá del apéndice, la vejiga, un tumor, el hígado en el hígado, la cerebros y otras intervenciones más. Pero sí, se me había declarado una diabetes aguda, una de estas dolorido ciega. Pesaba los kilos. Ahora usted verme. He bajado hasta 81 kilos, me siento estupendamente y pienso dar un promedio de cerca de mis 61 años de edad.

Así—no habla en la señora Gloria Zárate, cuando por las tardes, después, cuando por Víctor Zárate, su esposo, estudian que vida completamente de color rojo sacan la cabeza, sentir, palover. Es el tono exacto que le recomendó Zárate cuando fue a consultarle. Dice que el sólo hecho de pensarse ese color le agrada—una mujeres casi tiene—dada la importancia que tiene el color de la corbata. Dice que el sólo hecho de pensarse ese color le agrada—una mujeres casi tiene—dada la importancia que tiene el color de la corbata. Dice que el sólo hecho de pensarse ese color le agrada—una mujeres casi tiene—dada la importancia que tiene el color de la corbata.

Y dado que día, hace cuarenta y cinco años, comenzó a estudiar seriamente todo cuanto tuviera relación con este tema, llegando a convertirse en realidad impresionante.

LA SEÑORA ELENA JOAYEUX A., DE CONCEPCION, SUFRIA DE DIABETES AGUDA Y PESABA 105 KILOS. RECOBRO CON EL COLOR DE ROPAS ACONSEJADO POR ZARATE LA SANO COMPLETAMENTE



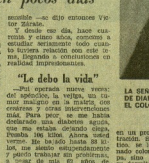
El domicilio de Víctor Zárate en el sector el Salto, de Santiago de Chile, debió dejar la oficina que arrendaba debido a los tumultos ocasionados por la gente interesada en su tratamiento.

ro a los servicios de un amigo meteorólogo de la Armada chilena, llamado Víctor Zárate, para encontrar seguro abrigo a mis colonias.

El hombre del milagro

Unicamos a Víctor Zárate en la casa de una de sus hijas. Su aspecto es juvenil, y no recibía sus 71 años de edad que tiene. Vino con ropas de color azul celeste. Este hombre, de normalidad ignorado hasta hoy, el día siguiente de años se convirtió en el hombre del milagro y perfeccionar su sistema de curar con colores científicos, muy bien al natural agotamiento provocado por el trabajo de atender cada docenas de pacientes al día, entrevistas en la radio y en la día de quienes quieren consultarlo. Es debido descargar el teléfono de su oficina. Tiene pico menos que ocultarse de la gente. Le han solicitado intervenir para un organismo de las Naciones Unidas.

Puede decirse que de la vida a la mañana salió al primer plano de popularidad, y acepta que le entrevistemos para dar a conocer los extraordinarios alcances de la "cromodinámica", una manera ciencia que el ha descubierto y puesto en práctica, con resultados prodigiosos. Porque, por encima de cualquier consideración teórica, los hechos hablan por sí solos y demuestran que dice tratando científicos.



VICTOR ZARATE CULVAS, 71 AÑOS, EXPLICA AL REPORTERO LA INFLUENCIA DE LAS RADIACIONES SOLARES EN EL SER HUMANO A LA DERECHA, ILUSTRACION DE UNA MEMBRANA CELULAR.

EL ESCRIBIR COMO TERAPIA

La actividad es una de las necesidades imprescindibles del hombre. Todo persona debe realizarse a sí mismo y para ello debe desarrollar una acción. Ahora bien esta acción no es común a todos. Cada individuo tiene particular constitución física y anímica y por lo tanto, también, su particular método de desarrollo.

La vocación, esa tendencia para la cual está dotado es la ambición por donde debe dirigir sus pasos. En virtud, la vocación propia, debería todo hombre realizarse la una forma común. Pero no siempre sucede así. En el camino propio, donde están sus dotes personales, a menudo encontramos obstáculos lamentablemente muy a menudo ocurre así. Todos sabemos, si no es por propia experiencia al por la ajena, que en este campo todo son problemas. Y no vamos ahora a investigar en ellos pues debemos la intención de esta artículo. Aunque si voy a decir que todos nuros que se oponen, a veces, al desarrollo de la vocación pueden estar situados en dos frentes. Puede ser las presiones circunstanciales que le impidan a su dirigirse por la senda propia o puede que el muro está dentro la propia persona. También puede ser que ambos frentes estén abiertos. Pero de ambos muros el más peligroso y más difícil, el más terrible y a veces el más trágico es el muro que está en la propia persona.

Naturalmente el modo más cómodo, agradable, y a todas formas más sincero de vivir es siguiendo con tendencia propia vocación. Siempre y cuando, además, no sean cuál es, pues este es otro problema. Muchas veces sirve el ejemplo de las ranas o caminos preestablecidos pues, por muy variado que estos puedan ser, es pudo que se ofrezca. Pero cuando que se ha planteado el dilema de su propio andadura. Y por lo tanto tenga que ir al nuevo cómo con sus propios ojos y sus propios pies las dificultades que esto entraña. Entre otras, la de no ser comprendido. Porque ¿quién sabe adónde va dirigir que do hasta el último momento? Ni siquiera uno mismo. Por una parte la angustia de la propia ignorancia de adónde llegará o no por otra parte la posible frustración pido y por otra el recelo, cuando no la aversión o el desprecio, de los demás. Porque los demás, ante los caminos impuestos de clasificar, adoptan ante personas no siguen por nuevas verdes. Y, además, porque el temor a abre caminos no suele ser nada reconfortante.

Y sin embargo es necesaria la fidelidad a la propia vocación. La obligación de ser uno mismo y no otro. Y si a esto se oponen muros de contención la respuesta creada es contra ellos. Y la más valiosa demolición es la propia carne y palpitando. Lo que de otra forma es beneficio y salud, de otra es perjuicio y enfermedad.

La expresión. El salirse de uno mismo. Proyectarse Exponer. Decir. Este es el camino. Y aquí se me ocurre que el medio de expresión más sencillo y espontáneo del hombre es el oral. Cuando el hombre habla se dialoga, se libera, expulsa de sí sus preocupaciones y angustias. Sobretodo cuando habla con personas afines. Y cuando logra expulsar aquello que le atormenta hacerlo a otras personas de sus pesares. Esto es cuanto a reflexe a causa extremos. Pues una simple conversación sin trascendencia hace a muchas personas sentirse felizmente satisfechas, más alegres, hasta se podría decir, más guridades. Lo mismo ocurre con actividades de tipo artesanal tinta recibe llegando hasta a las actividades deportivas. Claro que el deporte como actividad, no como espectáculo

Pero ahora me quiero referir a la actividad de escribir. El escribir solamente como expresión, no como profesión. Cabía a la actividad de escribir se la ha señalado en demasía y siempre se espera que una persona que dedica tiempo a escribir tenga que hacerlo en medio de tratar de hacer una obra de arte o un producto que dé dinero. Y sin embargo creo que una persona que dedicarse a escribir por el mero hecho de expresar por este medio, sin más, sin ninguna pretensión. Escribir con su impresionante diario, no pretendió hacer ningún obra de arte ni a proyectarse a nivel de embargo el presó a ni mismo, sencillamente. Lo hizo como terapia para expresarse, para no reguiera una gran dosis de humildad, pues expresarse sin tener pretensiones de que lo escrito trascienda, y el no tener pretensiones de publicación no quiere decir que lo escrito no trascienda, se comunicarse el silencio. Y esto, además de ser agradar, para muchos es insoportable.

Pero lo mismo que hay personas vocacionadas a diversas expresiones, hay muchas que debieran hacer por la escritura. Personas que están dotadas para hablar zarse por este medio, pero que no lo hacen por sentirse intelectuales. Y no tienen el valor de expresarse con palabras de Kafka: Un escritor que no escribe se siente como un asesino en potencia. Y creo que hay muchos escritores en potencia que viven desahogándose y liberarse por ese medio. Por creerse que no valen, que nada, solamente triunfar en una actividad que cuente esta de escribir, raras veces se da.

Y tampoco es puede pensar que la actividad de escribir sea difícil. Lo difícil es triunfar, si es que que se pretende. Como dice Sarcipón: «Hay momentos en que ayudan a escribir. Cualquier cosa que encienda el entusiasmo y estimule hacia o deseo de libertad, exalte el ser humano es eso mismo.

Anthén OBESO